

## Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

64. aastakäik

12. november 2021

## Sisukord

## II Muud kui seadusandlikud aktid

## MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2021/1959, 11. november 2021, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohtaseoses olukorraga Venezuelas ..... 1
- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2021/1960, 11. november 2021, millega rakendatakse määrust (EL) 2019/1890, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas ..... 11
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/1961, 5. august 2021, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/631 I lisa, et võtta arvesse 2017., 2018. ja 2019. aastal registreeritud uute sõiduautode massi muutumist <sup>(1)</sup> ..... 14
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/1962, 12. august 2021, millega parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 (mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist) VI lisa <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2021/1963, 8. november 2021, millega muudetakse määrust (EL) nr 1321/2014 hooldusorganisatsioonide ohutusjuhtimissüsteemide osas ja parandatakse kõnealust määrust <sup>(1)</sup> ..... 18
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2021/1964, 11. november 2021, milles vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/138/EÜ kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamise ja jätkamise kohta sätestatakse tehniline teave tehniliste eraldiste ja põhiomavahendite arvutamiseks aruannete puhul, mille aruandekuupäev on ajavahemikul 30. septembrist 2021 kuni 30. detsembrini 2021 <sup>(1)</sup> ..... 52

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/1965, 11. november 2021, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas ..... 148
- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/1966, 11. november 2021, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2019/1894, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas ..... 157
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2021/1967, 11. november 2021, millega luuakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/49/EÜ kohustuslik andmehoidla ja kohustuslik digitaalne teabevahetuse mehhanism <sup>(1)</sup> ..... 160

---

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1959,

11. november 2021,

**millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohtaseoses olukorraga Venezuelas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. novembri 2017. aasta määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 17 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 13. novembril 2017 vastu määruse (EL) 2017/2063.
- (2) Võttes arvesse Venezuelas valitsevat poliitilist, majandus-, sotsiaal- ja humanitaarkriisi ning demokraatiat, õigusriigi põhimõtet ja inimõiguste austamist õonestava tegevuse jätkumist, võttis nõukogu 12. novembril 2020 vastu otsuse (ÜVJP) 2020/1700, <sup>(2)</sup> millega pikendati piiravate meetmete, sealhulgas loetelu kõigi kannete kehtivust kuni 14. novembrini 2021. Samal päeval võttis nõukogu vastu rakendusmääruse (EL) 2020/1696, <sup>(3)</sup> millega muudeti 14 loetellu kantud isiku loetellu kandmise põhjendusi.
- (3) Pidades silmas jätkuvalt keerulist olukorda Venezuelas, võttis nõukogu 22. veebruaril 2021 vastu rakendusmääruse (EL) 2021/275, <sup>(4)</sup> millega lisati loetellu 19 isikut.
- (4) Nõukogu vaatas kooskõlas määruse (EL) 2017/2063 artikli 17 lõikega 4 kehtivad piiravad meetmed läbi. Selle läbivaatamise põhjal leiti, et piiravad meetmed tuleks jätta jõusse kõikide loetelus nimetatud isikute suhtes ning et 26 isiku loetellu kandmise põhjendusi tuleks ajakohastada.
- (5) Need meetmed ei mõjuta elanikkonda üldiselt ja neid võib tagasi pöörata, kui Venezuelas tehakse demokraatiat, õigusriigi ja inimõiguste austamise taastamisel edusamme.
- (6) Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

<sup>(1)</sup> ELT L 295, 14.11.2017, lk 21.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 12. novembri 2020. aasta otsus (ÜVJP) 2020/1700, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 381, 13.11.2020, lk 24).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 12. novembri 2020. aasta rakendusmäärus (EL) 2020/1696, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 381, 13.11.2020, lk 8).

<sup>(4)</sup> Nõukogu 22. veebruari 2021. aasta rakendusmäärus (EL) 2021/275, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 60I, 22.2.2021, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. november 2021

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
Z. POČIVALŠEK

---

Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa kanded 1, 4, 7, 10, 12, 18, 20, 25, 27, 28, 29, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 51, 53 ja 55 asendatakse järgmiste kannetega.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Néstor Luis REVEROL TORRES	Sünniaeg: 28. oktoober 1964 Sugu: mees	Alates 2020. aasta oktoobrist elektrienergiaminister. Alates 2019. aasta aprillist riiklike ehitustööde ja teenuste eest vastutav asepresident, riigi elektriettevõtte Corporación Eléctrica Nacional juhtivsekretär. 2016. aastast kuni 2020. aasta oktoobrini sise-, justiits- ja rahuminister. Bolívari rahvuskaardi ülemkindral alates 2020. aasta augustist. Vastutab temale alluvate julgeolekujõudude poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas (poliit) vangide piinamise eest ning demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas, sealhulgas poliitiliste meelevalduste keelamise ja mahasurumise eest.	22.1.2018
4.	Antonio José BENAVIDES TORRES	Sünniaeg: 13. juuni 1961 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. Pealinna piirkonna (Distrito Capital) ülem kuni 2018. aasta jaanuarini. Kuni 21. juunini 2017 Bolívari rahvuskaardi kindralkomandör. Seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumisega Venezuelas ning vastutab temale alluva Bolívari rahvuskaardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Tema tegevus ja poliitika Bolívari rahvuskaardi ülemjuhatajana, sealhulgas asjaolu, et Bolívari rahvuskaart võttis endale korrapidamise tsiviilisikute demonstratsioonide üle ning avaldas avalikult toetust sellele, et sõjaväekohtutel peaks olema kohtulik võim tsiviilisikute üle, õnnestas õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.1.2018
7.	Diosdado CABELLO RONDÓN	Sünniaeg: 15. aprill 1963 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige, endine põhiseadusliku kogu president ja Venezuela Ühendatud Sotsialistliku Partei (PSUV) esimene asepresident. Seotud demokraatia ja õigusriigi põhimõtete õõnestamisega Venezuelas, kasutades muu hulgas meediakanaleid poliitilise opositsiooni, teiste meediakanalite ja kodanikuühiskonna avalikuks ründamiseks ja ähvardamiseks.	22.1.2018
10.	Jesús Rafael SUÁREZ CHOURIO	Sünniaeg: 19. juuli 1962 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu julgeoleku- ja kaitsekomisjoni esimees alates 2021. aasta jaanuarist. Endine Venezuela armee ülemjuhataja peastaabi ülem (2019. aasta juulist 2020. aasta septembrini). Endine Venezuela armee kindralkomandör (kuni 2019. aasta juulini). Endine Venezuela armee ülemjuhataja ja endine Venezuela keskosa ühtse kaitsepiirkonna (REDI Central) komandör. Vastutab temale Venezuela armee ülemjuhataja ametis olemise ajal allunud vägede poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning kinnipeetavate väärkohtlemise eest. Ründas demokraatlikku opositsiooni ja toetas sõjakohtute kasutamist kohtupidamiseks tsiviilisikutest meelevaldajate üle.	25.6.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
12.	Delcy Eloina RODRÍGUEZ GÓMEZ	Sünniaeg: 18. mai 1969 Sugu: naine	Venezuela asepresident, majandus-, rahandus- ja kaubandusminister. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu endine president ja põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine liige. Tema tegevus presidendi juurde loodud komisjonis ja selle järel ebaseadusliku põhiseadusliku kogu presidendina (mille tulemusel võeti muu hulgas seadusevastaselt üle rahvuskogu pädevus ja rakendati seda opositsiooni ründamiseks, et takistada opositsiooni osalemist poliitilises protsessis) õhustas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	25.6.2018
18.	Xavier Antonio MORENO REYES	Sugu: mees	Riikliku valimisnõukogu (CNE) peasekretär alates 2009. aastast kuni 2020. aasta juunini. Sellel ametikohal soodustas, legitimeeris ja õigustas ta CNE otsuseid, kuna CNE peasekretäri roll on ka päevakorra koostamine ja otsuste vormistamine. Moreno Reyes jäi CNE peasekretäri kohale ajal, kui demokraatiat tõsiselt õhustati ja CNE sõltumatu roll valimisprotsessis oli kompromiteeritud. Vastutab seetõttu demokraatia õhustamise eest Venezuelas, sealhulgas ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise hõlbustamise ja valimisprotsessiga manipuleerimise eest.	25.6.2018
20.	Rafael Ramón BLANCO MARRERO	Sünniaeg: 28. veebruar 1968 Identifitseerimisnumber: V-6250588 Sugu: mees	Venezuela armee diviisikindral alates 5. juulist 2019. Endine sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) asedirektor. Vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas piinamise, ülemäärase jõu kasutamise ja DGCIMi rajatistes kinnipeetavate väärkohtlemise eest. Seotud kapten Acosta surmaga.	27.9.2019
25.	Hannover Esteban GUERRERO MIJARES	Sünniaeg: 14. jaanuar 1971 Sugu: mees	35. sõjaväepolitsei brigaadi teine komandör ja staabiülem alates 2020. aasta augustist. Juhtis vähemalt 2019. aasta aprillist kuni 2019. aasta augustini sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) uurimisi. Selles ametis kuulus tema järelevalve alla Boleitas asuv DGCIMi rajatis. Vastutab tema enda ja tema alluvuses olnud DGCIMi liikmete poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas piinamise, ülemäärase jõu kasutamise ja kinnipeetavate väärkohtlemise eest, eelkõige Boleitas. Seotud kapten Acosta surmaga.	27.9.2019
27.	Gladys DEL VALLE REQUENA	Sünniaeg: 9. november 1952 Sünnikoht: Puerto Santo, Sucre, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-4114842 Sugu: naine	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige ning tunnustamata põhiseadusliku kogu (ANC) endine liige ja teine asepresident. Olles nimetatud kogus juhtival ametikohal, on ta õhustanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, kirjutades muu hulgas alla dekreedile, millega võeti Venezuela rahvuskogu presidendilt Juan Guaidólt parlamentaarne puutumatus.	29.6.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
28.	Tania Valentina DÍAZ GONZÁLEZ	Sünniaeg: 18. juuni 1963 Sünnikoht: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-6432672 Sugu: naine	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige ning tunnustamata põhiseadusliku kogu (ANC) endine esimene asepresident. Olles nimetatud kogus juhtival ametikohal, on ta õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, kirjutades muu hulgas alla dekreedile, millega võeti Venezuela rahvuskogu presidendilt Juan Guaidólt parlamentaarne puutumatus.	29.6.2020
29.	Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO	Sünniaeg: 4. august 1963 Sünnikoht: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-7659695 Sugu: mees	Riigikontrolör alates 23. oktoobrist 2018 ning tunnustamata põhiseadusliku kogu endine esimene ja teine asepresident. Ta on õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, takistades muu hulgas opositsiooniliikmete jaoks 15 aasta jooksul juurdepääsu avalikele ametikohtadele, juhtides ebaseaduslikku põhiseaduslikku kogu, allkirjastades nn vihkamisvastase seaduse, õigustades seaduslikult valitud opositsiooni kuuluva kuberneriga ametist kõrvaldamist ning keelates Juan Guaidól kandideerida mis tahes avalikule ametikohale.	29.6.2020
34.	Luis Eduardo PARRA RIVERO	Sünniaeg: 7. juuli 1978 Identifitseerimisnumber: V-14211633 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu presidendiks, õõnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Parra Rivero lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt Parra Rivero valimise üle.	29.6.2020
35.	Franklyn Leonardo DUARTE	Sünniaeg: 15. mai 1977 Identifitseerimisnumber: V-3304045 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu endine liige ja selle ebaseaduslikult valitud esimene asepresident. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu esimeseks asepresidendiks, õõnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Duarte lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt rahvuskogu juhatause valimise üle.	29.6.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
36.	José Gregorio NORIEGA FIGUEROA	Sünniaeg: 21. veebruar 1969 Identifitseerimisnumber: V-8348784 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu endine liige ja selle ebaseaduslikult valitud teine asepresident. Erakonna Voluntad Popular ajutise juhatuse ebaseaduslikult ametisse nimetatud direktor. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu teiseks asepresidendiks, õnnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Noriega lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt rahvuskogu juhatuse valimise üle. 2020. aasta juulis võttis Noriega, keda abistas Venezuela ülemkohus (Tribunal Supremo de Justicia (TSJ)), ebaseaduslikult üle erakonna Voluntad Popular juhtimise, õnnestades sellega veelgi demokraatiat Venezuelas.	29.6.2020
37.	Remigio CEBALLOS ICHASO	Sünniaeg: 1. mai 1963 Identifitseerimisnumber: V-6557495 Sugu: mees	Venezuela Bolívari riiklike relvajõudude operatiiv- ja strateegilise juhtimisüksuse (Comando Estratégico Operacional Fuerzas Armadas Nacionales Bolivarianas (CEOFANB)) – Venezuela relvajõudude kõrgeima organi – endine komandör (2017. aasta juunist 2021. aasta juulini). CEOFANB kontrollib Bolívari riiklike relvajõudusid ja Bolívari rahvuskaarti. CEOFANB vastutab ka meeleavalduste korral toimuvate FANB sekkumiste koordineerimise eest. Vastutas CEOFANBi komandörina FANB ametnike ja tema alluvuses olnud relvajõudude, sealhulgas Bolívari rahvuskaardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning ebainimliku ja alandava kohtlemise eest. Erinevate allikate, sealhulgas Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissmissiooni kohaselt panevad FANB ja Bolívari rahvuskaart toime inimõiguste rikkumisi.	22.2.2021
41.	Luis Fernando DAMIANI BUSTILLOS	Sünniaeg: 27. aprill 1946 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021



	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
42.	Lourdes Benicia SUÁREZ ANDERSON	Sünniaeg: 7. märts 1965 Sugu: naine	Ülemkohtu põhiseaduskoja president ja esimene asepresident alates 5. veebruarist 2021. Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik alates 2005. aasta detsembrist. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
43.	Calixto Antonio ORTEGA RÍOS	Sünniaeg: 12. oktoober 1950 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
44.	René Alberto DEGRAVES ALMARZA	Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
45.	Arcadio DELGADO ROSALES	Sünniaeg: 23. september 1954 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik ja asepresident. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õõnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õõnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
46.	Carmen Auxiliadora ZULETA DE MERCHÁN	Sünniaeg: 13. detsember 1947 Sugu: naine	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õõnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õõnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
47.	Indira Maira ALFONZO IZAGUIRRE	Sünniaeg: 29. aprill 1968 Sünnikoht: La Guaira (La Guaira osariik, Venezuela) Identifitseerimisnumber: V-6978710 Sugu: naine	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia (TSJ)) valimiskoja president alates 2021. aasta maist. Riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral (CNE)) endine esinaine, kes nimetati ametisse 13. juunil 2020. Ülemkohtu (TSJ) valimiskoja ja täiskogu endine liige, TSJ esimehe teine asetäitja 2015. aastast kuni 24. veebruarini 2017 ning TSJ esimehe asetäitja 24. veebruarist 2017 kuni 12. juunini 2020. TSJ valimiskoja liikmena vastutab Alfonzo Izaguirre 2015. aasta detsembris toimepandud tegevuste eest, mis olid suunatud toona vastvalitud rahvuskogu vastu, mistõttu ei saanud rahvuskogu teostada oma seadusandlikku võimu. Lisaks nõustus ta sellega, et TSJ nimetas ta 2020. aasta juunis ametisse CNE esinainena, kuigi selline õigus kuulub rahvuskogule. Selles rollis valmistas ta ette ja juhtis 6. detsembril 2020 toimunud rahvuskogu mittedemokraatlikke valimisi ning osales 30. juunil 2020 nende valimistega seotud valimishormide muutmises, ülemkohtust ametlikult lahkumata (ajutine luba liituda riikliku valimisnõukoguga). Pärast riikliku valimisnõukogu koosseisu uuendamist 2021. aasta mais pöördus ta tagasi ülemkohtusse. Seega on tema tegevus õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
48.	Leonardo Enrique MORALES POLEO	Sugu: mees	Endine riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral (CNE)) asepresident ning poliitilise osalemise ja rahastamise komisjoni president (2020. aasta augustist kuni 2021. aasta maini). Ülemkohus (Tribunal Supremo de Justicia) nimetas 7. augustil 2020 Morales Poleo CNE asepresidendiks ning poliitilise osalemise ja rahastamise komisjoni presidendiks, kuigi selline õigus kuulub rahvuskogule. Lisaks osales ta vahetult enne ametisse nimetamist erakonnas Avanzada progresista. CNE liikmena osales ta täiel määral valimisprotsessi juhtimises, mille tulemusel toimusid 6. detsembril 2020 rahvuskogu mittedemokraatlikud valimised. Seega on tema tegevus õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.2.2021
51.	Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA	Identifitseerimisnumber: V-10132041 Sugu: mees	Riigiettevõtte Corporación Ecosocialista Ezequiel Zamora (CORPOEZ) president alates 2021. aasta märtsist. Sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) diviisikindral ja direktori asetäitja 21. augustist 2020 kuni 11. märtsini 2021. Kindral Rafael Ramón Blanco Marrero järeltulija. Carvallo Guevara teenis DGCIMd eelnevalt Los Andesi piirkonnas ja oli Bolívari rahvuskaardis kõrgel ametikohal. Ta vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt Venezuelas toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni poolt hiljuti avaldatud teabes märgitakse, et DGCIM on institutsioon, mis vastutab otseselt inimõiguste raskete rikkumiste eest.	22.2.2021
53.	Carlos Enrique TERÁN HURTADO	Identifitseerimisnumber: V-8042567 Sugu: mees	Brigaadikindral alates 5. juulist 2019 ja sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) kriminaaluurimiste eridirektoraadi juhataja 2019. aastast 2021. aastani. Eelnevalt teenis brigaadikindral Terán Hurtado Falcóni osariigi politseijuhina ja Táchira osariigi DGCIMi juhina. Ta vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt Venezuelas toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste ning kinnipeetavate julma ja ebainimliku kohtlemise eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni esitatud üksikasjalikus teabes märgitakse, et brigaadikindral Terán Hurtado on vastutavate isikute seas ning on seotud kapten de la Sotta juhtumiga.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
55.	Douglas Arnaldo RICO GONZÁLEZ	Sünniaeg: 28. september 1969 Identifitseerimisnumber: V-6864238 Sugu: mees	Teadus-, karistus- ja kriminaaluurimiskorpuse (Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalísticas (CICPC)) direktor alates 5. veebruarist 2016. Eelnevalt teenis ta CICPCi direktori asetäitjana. Ta vastutab tema alluvuses olnud CICPCi ametnike poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni esitatud aruandes märgitakse, et CICPC on institutsioon, mis paneb Venezuelas korrapäraselt toime inimõiguste rikkumisi. ÜRO inimõiguste ülemvoliniku 16. juuni 2021. aasta aruande kohaselt on CICPC seotud ka kohtuväliste hukkamistega.	22.2.2021“.

**NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1960,****11. november 2021,****millega rakendatakse määrust (EL) 2019/1890, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. novembri 2019. aasta määrust (EL) 2019/1890, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 12 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 11. novembril 2019 vastu määruse (EL) 2019/1890.
- (2) Meetmete läbivaatamise alusel tuleks määruse (EL) 2019/1890 I lisa esitatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu kandeid ajakohastada.
- (3) Määruse (EL) 2019/1890 I lisa tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EL) 2019/1890 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. november 2021

Nõukogu nimel  
eesistuja  
Z. POČIVALŠEK

---

<sup>(1)</sup> ELT L 291, 12.11.2019, lk 3.

Määruse (EL) 2019/1890 I lisa kanded 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Mehmet Ferruh AKALIN	Sünniaeg: 9.12.1960 Passi või ID-kaardi number: 13571379758 Kodakondsus: Türgi Sugu: mees	Mehmet Ferruh Akalın on Türgi naftaettevõtte Turkish Petroleum Corporation/Türkiye Petrolleri A.O. (TPAO) asejuht (peadirektori abi) ning direktorite nõukogu liige. Ta on TPAO uurimisosakonna juht.  TPAO asejuhi ja ettevõtte uurimisosakonna juhina vastutab Mehmet Ferruh Akalın TPAO avamerel toimuva süsivesinike uurimistegevuse planeerimise, juhtimise ja teostamise eest. Kõnealune uurimistegevus hõlmab ka TPAO allpool kirjeldatud puurimistegevust, milleks Küprose Vabariik ei ole luba andnud.  Ebaseaduslikult puurisid: a) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi territoriaalvetes 2019. aasta juulist septembrini; b) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2019. aasta oktoobrist kuni 2020. aasta jaanuarini; c) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega ning lepingus Iisraeliga, 2020. aasta jaanuarist aprillini; d) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2020. aasta aprillist oktoobrini; e) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd, Küprose territoriaalvete läheduses, 2019. aasta novembrist 2020. aasta jaanuarini; f) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndi lääneosas, millest Küpros on teavitanud ÜROd, 2019. aasta maist novembrini.	27.2.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
2.	Ali Coscun NAMOGLU	<p>Sünniaeg: 27.11.1956</p> <p>Passi või ID-kaardi number: 11096919534</p> <p>Kodakondsus: Türgi</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Ali Coscun Namoglu on Türgi naftaettevõtte Türkiye Petrolleri A.O. (TPAO) uurimisosakonna asedirektor.</p> <p>Ali Coscun Namoglu on oma ametikohal seotud TPAO avamerel toimuva süsivesinike uurimistegevuse planeerimise, juhtimise ja teostamisega. See hõlmab ka TPAO allpool kirjeldatud puurimistegevust, milleks Küprose Vabariik ei ole luba andnud.</p> <p>Ebaseaduslikult puurisid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi territoriaalvetes 2019. aasta juulist septembrini;</li> <li>b) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2019. aasta oktoobrist kuni 2020. aasta jaanuarini;</li> <li>c) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega ning lepingus Iisraeliga, 2020. aasta jaanuarist aprillini;</li> <li>d) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2020. aasta aprillist oktoobrini;</li> <li>e) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd, Küprose territoriaalvete läheduses, 2019. aasta novembrist 2020. aasta jaanuarini;</li> <li>f) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndi lääneosas, millest Küpros on teavitanud ÜROd, 2019. aasta maist novembrini.</li> </ul>	27.2.2020 <sup>4</sup> .

**KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2021/1961,****5. august 2021,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/631 I lisa, et võtta arvesse 2017., 2018. ja 2019. aastal registreeritud uute sõiduautode massi muutumist****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta määrust (EL) 2019/631, millega kehtestatakse uute sõiduautode ja uute väikeste tarbesõidukite CO<sub>2</sub>-heite normid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 443/2009 ja (EL) nr 510/2011, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 14 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Artikli 14 lõike 1 punktis a osutatud  $M_0$  väärtus aastateks 2022, 2023 ja 2024 tuleks kehtestada kõikide 2017., 2018. ja 2019. aastal liidus registreeritud uute töökorras sõiduautode keskmise massi alusel.
- (2) Lähtuvalt komisjoni rakendusotsustes (EL) 2019/582, <sup>(2)</sup> (EL) 2020/1035 <sup>(3)</sup> ja (EL) 2021/973 <sup>(4)</sup> esitatud väärtustest, mida on kaalutud vastavalt uute registreerimiste arvule igal asjaomasel aastal, oli kalendriaastatel 2017, 2018 ja 2019 registreeritud uute töökorras sõiduautode keskmine mass 1 398,50 kg.
- (3) Sellest tulenevalt tuleks kalendriaastateks 2022, 2023 ja 2024 kehtestatavad eriheite sihttasemed uute sõiduautode tootjate jaoks arvutada vastavalt määruse (EL) 2019/631 I lisa A osa punktis 4 esitatud valemile ning kasutada seejuures  $M_0$  väärtust 1 398,50 kg.
- (4) Määrust (EL) 2019/631 tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*Määruse (EL) 2019/631 I lisa A osa punktis 4 asendatakse kanne  $M_0$  kohta järgmisega:„ $M_0$  on 2021. aastal 1 379,88 kg ning 2022., 2023. ja 2024. aastal 1 398,50 kg;“.

<sup>(1)</sup> ELT L 111, 25.4.2019, lk 13.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 3. aprilli 2019. aasta rakendusotsus (EL) 2019/582, millega kinnitatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011 uute väikeste tarbesõidukite tootjakohase keskmise CO<sub>2</sub>-eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused 2017. kalendriaasta kohta ning Volkswageni heiteühenduse ja selle liikmete puhul 2014., 2015. ja 2016. kalendriaasta kohta või muudetakse neid (ELT L 100, 11.4.2019, lk 47).

<sup>(3)</sup> Komisjoni 3. juuni 2020. aasta rakendusotsus (EL) 2020/1035, millega kinnitatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2019/631 sõiduautode ja väikeste tarbesõidukite tootjakohase keskmise CO<sub>2</sub> eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused 2018. kalendriaasta kohta või muudetakse neid (ELT L 227, 16.7.2020, lk 37).

<sup>(4)</sup> Komisjoni 1. juuni 2021. aasta rakendusotsus (EL) 2021/973, millega kinnitatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2019/631 sõiduautode ja väikeste tarbesõidukite tootjakohase keskmise CO<sub>2</sub> eriheite ja eriheite sihttaseme esialgsed arvutused 2019. kalendriaasta kohta ning sõiduautode tootja Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG ning Volkswageni heiteühenduse puhul 2014.–2018. kalendriaasta kohta või muudetakse neid (ELT L 215, 17.6.2021, lk 1).



*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. august 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2021/1962,****12. august 2021,****millega parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 (mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist) VI lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 37 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kontrollimisel on ilmnunud vead määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisas. Komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2020/217, <sup>(2)</sup> millega muudeti kõnealust lisa, täiendati 3. osa tabelit 3 mitme ainega. Aineid pentakaalium-2,2',2'',2'''-(etaan-1,2-diiülnitrilo)pentaatsetaati, N-karboksümetüülaminobis(etüleennitrilo)tetra(äädikhapet) ja pentanaatrium(karboksülatometüül)iminobis(etüleennitrilo)tetraatsetaati käsitlevates kannetes on tunnussõnadega seoses tehtud vigu. Need ained klassifitseeritakse muu hulgas 2. kategooria mürgise ainega sihtelundi suhtes (korduval kokkupuutel) ja seepärast tuleks nende märgistamisel kasutada tunnussõna „Warning“, mis vastab tunnussõna koodile „Wng“ vastavalt määruse (EÜ) nr 1272/2008 I lisa 3. osa tabelile 3.9.5. Delegeeritud määruses (EL) 2020/217 kasutati nende ainete puhul aga ekslikult tunnussõna koodi „Dgr“ (sõna *danger* („oht“) lühend). Need vead tuleks parandada.
- (2) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1272/2008 vastavalt muuta.
- (3) Kuna delegeeritud määruse (EL) 2020/217 sätteid, kus viga esineb, kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2021, tuleks ka nende parandusi kohaldada sellest kuupäevast alates.
- (4) Samuti tuleks selleks, et delegeeritud määruse (EL) 2020/217 sätetele saaks tugineda, lubada tarnijatel vabatahtlikult kohaldada ainete ja segude suhtes käesoleva määrusega tehtud parandusi enne määruse jõustumiskuupäeva.
- (5) Tarnijatelt ei tohiks nõuda, et nad muudaksid selliste ainete ja segude märgistusi ja pakendeid, mis on turule lastud enne käesoleva määruse jõustumist kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008, et vältida tarbetuid kulusid. Kuna vale tunnussõna kood osutab rangemale ohuklassile, ei vähenda see, et vastava tunnussõna jääb märgistusele alles, inimeste tervise kaitse taset.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 1272/2008 VI lisa 3. osa tabeli 3 seitsmendas veerus „Piktogrammide ja tunnussõnade kood(id)“ asendatakse aineid pentakaalium-2,2',2'',2'''-(etaan-1,2-diiülnitrilo)pentaatsetaati, N-karboksümetüülaminobis(etüleennitrilo)tetra(äädikhapet) ja pentanaatrium(karboksülatometüül)iminobis(etüleennitrilo)tetraatsetaati käsitlevates kannetes kasutatud tunnussõna kood „Dgr“ tunnussõna koodiga „Wng“.

<sup>(1)</sup> ELT L 353, 31.12.2008, lk 1.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 4. oktoobri 2019. aasta delegeeritud määrus (EL) 2020/217, millega muudetakse tehnika ja teaduse arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1272/2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist, ning parandatakse kõnealust määrust (ELT L 44, 18.2.2020, lk 1).

*Artikkel 2*

Tarnijatelt ei nõuta, et nad muudaksid artikli 1 kohaselt selliste ainete või neid sisaldavate segude märgistusi ja pakendeid, mis on kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 turule lastud enne 15. novembrit 2021.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2021.

Erandina käesoleva artikli teisest lõigust võib määruse artiklis 1 osutatud aineid ja neid sisaldavaid aineid ja segusid enne 1. oktoobrit 2021 klassifitseerida, märgistada ja pakendada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008, mida on parandatud käesoleva määrusega.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. august 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1963,****8. november 2021,****millega muudetakse määrust (EL) nr 1321/2014 hooldusorganisatsioonide ohutusjuhtimissüsteemide osas ja parandatakse kõnealust määrust****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2018. aasta määrust (EL) 2018/1139, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühisnorme ja millega luuakse Euroopa Liidu Lennundusohutusamet ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 2111/2005, (EÜ) nr 1008/2008, (EL) nr 996/2010, (EL) nr 376/2014 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2014/30/EL ning 2014/53/EL ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrused (EÜ) nr 552/2004 ja (EÜ) nr 216/2008 ning nõukogu määrus (EMÜ) nr 3922/91, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 17 lõike 1 punkti g, artikli 62 lõikeid 14 ja 15 ning artikli 72 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EL) nr 1321/2014 <sup>(2)</sup> on sätestatud õhusõiduki jätkuva lennukõlblikkusega seotud nõuded, sealhulgas hooldusorganisatsioonide suhtes kohaldatavad nõuded.
- (2) Vastavalt määruse (EL) 2018/1139 II lisa punkti 3.1 alapunktile b peavad sertifitseeritud hooldusorganisatsioonid sõltuvalt tegevuse liigist ja organisatsiooni suuruselt rakendama ning töös hoidma juhtimissüsteemi, millega tagatakse vastavus kõnealuses lisas sätestatud olulistele nõuetele, juhtima ohutusriske ning püüdma seda süsteemi pidevalt täiustada.
- (3) Vastavalt Chicagos 7. detsembril 1944 allkirjastatud rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni (edaspidi „Chicago konventsioon“) 19. lisale peavad pädevad asutused nõudma, et sertifitseeritud hooldusorganisatsioonid, kes osutavad teenuseid rahvusvahelise ärilise lennutranspordiga tegelevatele lennukite või kopterite käitajatele, rakendaksid ohutusjuhtimissüsteemi.
- (4) Seepärast peaksid kõik määruse (EL) nr 1321/2014 II lisa kohaldamisalasse kuuluvad hooldusorganisatsioonid (edaspidi „osa 145 nõuetele vastavad hooldusorganisatsioonid“) kasutusele võtma juhtimissüsteemi, et järgida Chicago konventsiooni 19. lisas sätestatud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (edaspidi „ICAO“) rahvusvahelisi standardeid ja soovituslikke tavasid.
- (5) Kõik osa 145 nõuetele vastavad hooldusorganisatsioonid peavad kehtestama lennuohutust mõjutavatest juhtumitest teatamise süsteemi. Seepärast tuleks muuta määruse (EL) nr 1321/2014 II lisa sätteid, et tagada lennuohutust mõjutavatest juhtumitest teatamise süsteemi kasutuselevõtt organisatsioonide juhtimissüsteemi osana ning viia asjaomased nõuded vastavusse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 376/2014 <sup>(3)</sup> nõuetega.
- (6) Selleks et võtta arvesse osa 145 nõuetele vastavaid hooldusorganisatsioone, millele on välja antud ka osa CAMO nõuetele vastava organisatsiooni sertifikaat, on asjakohane ühtlustada määruse (EL) nr 1321/2014 II lisaga (osa 145) ette nähtud üldsätteid ja pädevatele asutustele esitatavad nõuded kõnealuse määruse Vc lisas (osa CAMO) sätestatud nõuetega.

<sup>(1)</sup> ELT L 212, 22.8.2018, lk 1.

<sup>(2)</sup> Komisjoni 26. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1321/2014 õhusõidukite ja lennundustoodete ning nende osade ja seadmete jätkuva lennukõlblikkuse ning sellega tegelevate organisatsioonide ja isikute sertifitseerimise kohta (ELT L 362, 17.12.2014, lk 1).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 376/2014, mis käsitleb tsiviillennunduses toimunud juhtumitest teatamist ning juhtumite analüüsi ja järelemeid, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 996/2010 ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/42/EÜ ja komisjoni määrused (EÜ) nr 1321/2007 ja (EÜ) nr 1330/2007 (ELT L 122, 24.4.2014, lk 18).

- (7) Tuleks ette näha piisav ülemineku periood, et hooldusorganisatsioonid saaksid hakata järgima käesoleva määrusega kehtestatud uusi eeskirju ja protseduure.
- (8) Komisjoni määrus (EL) nr 1178/2011 (\*) ei sisalda sätteid pardainseneri lubade väljaandmise kohta. Seepärast tuleks muuta määruse (EL) nr 1321/2014 II lisa punkti 145.A.30 alapunkti j alapunkte 3 ja 4 ning jätta välja pardainseneri lube käsitlev viide. Eespool nimetatud sätete alusel välja antud piiratud kehtivusega hooldustõendite väljaandmise volitused, mis on asjaomastele pardainseneridele juba välja antud ja mille kehtivusaeg ei ole veel lõppenud, peaksid jääma endiselt kehtima kuni kehtivusaja lõpuni või seni, kuni need tühistatakse. Seepärast tuleks artiklit 5 vastavalt muuta.
- (9) Määrust (EL) nr 1321/2014 tuleks seepärast muuta.
- (10) Määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) punkti M.A.403 alapunkt b ja kõnealuse määruse I lisa (osa M) VII liide sisaldavad viiteid punkti M.A.801 eri elementidele. Kuna punkt M.A.801 on vastavalt komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2019/1383 (†) asendatud, tuleks punkti M.A.403 alapunkti b ja VII liidet vastavalt muuta.
- (11) Rakendusmäärusega (EL) 2019/1383 muudeti määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) punkti M.A.904, et laiendada impordisätteid õhusõidukitele, mis on pärit reguleerivast süsteemist, kus määrust (EL) 2018/1139 ei kohaldata. Sama muudatus tuleks teha ka määruse (EL) nr 1321/2014 Vb lisa (osa ML) punktis ML.A.906, et ühtlustada Vb lisa (osa ML) impordisätete kohaldamisala I lisa (osa M) impordisätete kohaldamisalaga. Määrust (EL) nr 1321/2014 tuleks seepärast muuta.
- (12) Määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) punkti M.A.502 alapunktis c on osutatud B-klassi pädevusmärkega organisatsioonidele. Kuna Vd lisas (osa CAO) ei käsitleta B-klassi pädevusmärkega organisatsioone, tuleks punkti M.A.502 alapunktis c osutada „mootori hooldusorganisatsioonile“. Seepärast tuleks määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) punkti M.A.502 alapunkti c muuta.
- (13) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed põhinevad Euroopa Liidu Lennundusohutusameti arvamusel nr 04/2020 (‡) kooskõlas määruse (EL) 2018/1139 artikli 75 lõike 2 punktiga b ning artikli 76 lõikega 1.
- (14) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2018/1139 artikli 127 lõike 1 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

Määrust (EL) nr 1321/2014 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklile 4 lisatakse lõige 7:

„7. Erandina II lisa (osa 145) punkti 145.B.350 alapunkti d alapunktidest 1 ja 2 võib II lisa (osa 145) kohaselt välja antud kehtiva sertifikaadiga hooldusorganisatsioon kõrvaldada kuni 2. detsembrini 2024 kõik komisjoni määruse (EL) 2021/1963 (\*) II lisas kehtestatud nõuete täitmisega seotud puudused.

Kui asjaomane organisatsioon ei ole neid puudusi hiljemalt 2. detsembrini 2024 kõrvaldanud, tunnistatakse kõnealune sertifikaat kehtetuks, peatatakse kas täielikult või osaliselt või selle suhtes kehtestatakse piirangud.

(\*) ELT L 400, 12.11.2021, lk 18.“

(\*) Komisjoni 3. novembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1178/2011, millega kehtestatakse tsiviillennunduses kasutatavate õhusõidukite meeskonnaga seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 216/2008 (ELT L 311, 25.11.2011, lk 1).

(†) Komisjoni 8. juuli 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1383, millega muudetakse ja parandatakse määrust (EL) nr 1321/2014 jätkuvalt lennukõlblikkust korraldavate organisatsioonide ohutusjuhtimissüsteemide osas ja üldlennunduse õhusõidukite hoolduse ning jätkuvalt lennukõlblikkuse korraldamise suhtes kohaldatavate nõuete leevendamise osas (ELT L 228, 4.9.2019, lk 1).

(‡) <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

2) Artiklile 5 lisatakse lõige 7:

„7. Pardainseneri loa omanikele enne 2. detsembrist 2022 II lisa (osa 145) jaotise 145.A.30 alapunkti j alapunkti 3 või 4 kohaselt välja antud piiratud kehtivusega hooldustööendite väljaandmise volitused kehtivad kuni nende kehtivusaja lõppemiseni või seni, kuni hooldusorganisatsioon need volitused tühistab.“

- 3) I lisa (osa M) muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.
- 4) II lisa (osa 145) muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.
- 5) Vb lisa (osa ML) muudetakse vastavalt käesoleva määruse III lisale.

*Artikkel 2*

Määruse (EL) nr 1321/2014 I lisa (osa M) muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 2. detsembrist 2022.

Järgmisi sätteid kohaldatakse siiski alates 2. detsembrist 2021:

- a) artikkel 2;
- b) I lisa punktid 2 ja 4;
- c) III lisa.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. november 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

## I LISA

I lisa (osa M) muudetakse järgmiselt:

1) sisukorras asendatakse IV liite pealkiri järgmisega:

„IV liide — I lisa (osa M) F alajaos osutatud hooldusorganisatsioonide sertifitseerimisel kasutatav klassi- ja pädevusmärgete süsteem“;

2) punkti M.A.403 alapunkt b asendatakse järgmisega:

„b) Seda, kas õhusõiduki defekt ohustab tõsiselt lennuohutust, ning seega ka seda, millal ja kuidas see enne järgmist lendu kõrvaldada ja milliste defektide kõrvaldamise võib üle kanda, saavad käesoleva lisa punktis M.A.401 osutatud tehniliste normdokumentide abil otsustada üksnes selleks volitatud lennundustehnilised töötajad, kellele on osutatud käesoleva lisa punkti M.A.801 alapunkti b alapunktis 1 või F alajaos või II lisas (osa 145) või Vd lisas (osa CAO), või käesoleva lisa punkti M.A.801 alapunkti c kohaselt volitatud isik. See aga ei kehti juhul, kui piloodid või lennundustehnilised töötajad kasutavad minimaalvarustuse loetelu (MEL).“;

3) IV liidet muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„IV liide

**I lisa (osa M) F alajaos osutatud hooldusorganisatsioonide sertifitseerimisel kasutatav klassi- ja pädevusmärgete süsteem“;**

b) punktid 1 ja 2 asendatakse järgmistega:

„1. Välja arvatud väiksemate organisatsioonide puhul, millele on osutatud punktis 11, sätestatakse punktis 12 osutatud tabelis I lisa (osa M) F alajaos kohaste hooldusorganisatsioonide sertifitseerimise standardsüsteem. Organisatsioonile tuleb anda sertifikaat, millega antud õigused ulatuvad ühest klassist ja pädevusest koos piirangutega kuni kõigi klasside ja pädevusteni koos piirangutega.

2. Lisaks punktis 12 osutatud tabelile peab sertifitseeritud hooldusorganisatsioon määratlema hooldusorganisatsiooni käsiraamatus oma tööde mahu.“;

c) punktid 8–12 asendatakse järgmisega:

„8. Piirangute osa annab pädevatele asutustele vajaliku paindlikkuse, et kohendada sertifikaat iga konkreetse organisatsiooni vajadustele. Pädevused märgitakse sertifikaadile üksnes juhul, kui need on asjakohaste piirangutega. Punktis 12 osutatud tabelis täpsustatakse võimalikud piirangute liigid. Kuigi hooldust nimetatakse kõigis klassipädevustes viimasena, võib õhusõiduki või mootoritüübi või tootja asemel rõhutada hooldustööd, kui see on organisatsiooni puhul asjakohasem (näiteks avioonikasüsteemide paigalduse ja nende hoolduse puhul). Sellekohane märge piirangute osas näitab, et hooldusorganisatsioon on sertifitseeritud tegema hooldust kuni kõnealuse tüübini/tööni (see kaasa arvatud).

9. A- ja B-klassi piirangute osas seeriale, tüübile ja rühmale osutamise puhul tähendab seeria teatavat tüüpi seeriat nagu Cessna 150 või Cessna 172 või Beech 55-seeriat või Continental O-200-seeriat, jne; tüüp tähendab teatavat tüüpi või mudelit nagu Cessna 172RG-tüüp (loetleda võib mistahes arvul seeriaid või tüüpe); rühm tähendab nt ühe kolbmootoriga õhusõidukit Cessna või Lycoming vabalthingavaid kolbmootoreid jne.

10. Kui kasutatakse pikka hooldustööde loetelu, mida võidakse sageli muuta, võib selliste muudatuste tegemiseks kasutada punkti M.A.604 alapunktis c ja punkti M.B.606 alapunktis c osutatud kaudse heakskiitmise menetlust.

11. Kui hooldusorganisatsioonis vastutab kõigi hooldustööde planeerimise ja tegemise eest üks inimene, on sellise organisatsiooni sertifikaadi õiguste ulatus piiratud. Suurimad lubatud piirangud on järgmised:

KLASS	PÄDEVUS	PIIRANG
KLASS: ÕHUSÕIDUKID	PÄDEVUS: A2, LENNUKID KUNI 5 700 KG	KOLBMOOTOR, KUNI 5 700 KG
KLASS: ÕHUSÕIDUKID	PÄDEVUS: A3, KOPTERID	ÜKS KOLBMOOTOR, KUNI 3 175 KG
KLASS: ÕHUSÕIDUKID	PÄDEVUS: A4, MUUD KUI PÄDEVUSEGA A1, A2 JA A3 ÕHUSÕIDUKID	PIIRANGUTETA
KLASS: MOOTORID	PÄDEVUS: B2, KOLBMOOTORID	ALLA 450 HJ
KLASS: MUUD KOMPONENDID KUI TÄISKOMPLEKTSED MOOTORID JA ABIJÕUSEADMED	C1 — C22	VASTAVALT HOOLDUSTÖÖDE LOETELULE
KLASS: ERITÖÖD	D1, MITTEPURUSTAVAD KATSED	KATSEMETOODIKA TÄPSUSTADA

Tuleks märkida, et pädev asutus võib konkreetse organisatsiooni suutlikkusest sõltuvalt organisatsiooni sertifikaadiga antavate õiguste ulatust veelgi piirata.

12. Tabel

KLASS	PÄDEVUS	PIIRANG	BAASHOOLDUS	LIINIHOOLDUS
ÕHUSÕIDUK	A2: Lennukid kuni 5 700 kg	[märgitakse lennuki tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustööd] <i>Näide: DHC-6 Twin Otter-seeria</i> Märkida, kas lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmine on lubatud.	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
	A3: Kopterid	[märgitakse kopteri tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)] <i>Näide: Robinson R44</i>	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
	A4: Muud kui A1, A2 ja A3 õhusõidukid	[märkida õhusõiduki kategooria (purilennuk, õhupall, õhulaev jne) tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)] Märkida, kas lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmine on lubatud või mitte.	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)



MOOTORID	B1: Turbiinmootorid	[märgitakse mootori seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)] <i>Näide: PT6A-seeria</i>
	B2: Kolbmootorid	[märgitakse mootori tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)]
	B3: Abijõuseadmed (APU)	[märgitakse mootori tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)]
MUUD KOMPONEN- DID KUI TÄISKOM- PLEKTSED MOOTORID JA ABIJÕU- SEADMED (APU)	C1: Konditsioneerid ja hermetiseerimissüsteemid	[märgitakse õhusõiduki tüüp või tootja või komponendi tootja või konkreetne komponent ja/või viide hooldustööde loetelule käsiraamatus ja või hooldustöö(d)] <i>Näide: PT6A kütuse kontrollsüsteem</i>
	C2: Automaatjuhtimine	
	C3: Raadio-navigatsioon	
	C4: Uksed — luugid	
	C5: Elektrisüsteemid ja tuled	
	C6: Varustus	
	C7: Mootor — abijõuseadmed	
	C8: Juhtimisseadmed	
	C9: Kütus	
	C10: Kopter — rootorid	
	C11: Kopter — ülekandesüsteem	
	C12: Hüdraulika	
	C13: Mõõteriistad	
	C14: Telik	
	C15: Hapnikusüsteem	
	C16: Propellerid	
	C17: Pneumosüsteem	
	C18: Jää-, vihma-, tuletõrjesüsteemid	
	C19: Aknad	
	C20: Konstruktsioonid	
	C21: Ballastvesi	
	C22: Veojõu suurendamine	

---

ERITÖÖD	D1: Mittepurustavad katsed	[märgitakse konkreetsed mittepurustavad katsemeetodid]
---------	----------------------------	--

---

(\*) Mittevajalik läbi kriipsutada.“;

---

- d) punkt 13 jäetakse välja;
- 4) VII liite sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Punkti M.A.801 alapunktis b osutatud keerulised hooldustööd on järgmised:“.

—

## II LISA

II lisa (osa 145) muudetakse järgmiselt:

1) sisukord asendatakse järgmisega:

## „SISUKORD

145.1 Pädev asutus

## A JAGU – TEHNILISED JA ORGANISATSIOONILE ESITATAVAD NÕUDED

145.A.10 Reguleerimisala

145.A.15 Organisatsiooni sertifikaadi taotlemine

145.A.20 Sertifitseerimistingimused ja tööde maht

145.A.25 Nõuded tööruumidele

145.A.30 Nõuded töötajatele

145.A.35 Volitatud lennundustehnilised töötajad ja tugitöötajad

145.A.37 Lennukõlblikkust kontrollivad töötajad

145.A.40 Seadmed ja tööriistad

145.A.42 Komponendid

145.A.45 Tehnilised normdokumendid

145.A.47 Hoolduse planeerimine

145.A.48 Hooldamine

145.A.50 Hooldustõendite väljaandmine

145.A.55 Dokumentide säilitamine

145.A.60 Juhtumitest teatamine

145.A.65 Hooldustööde kord

145.A.70 Hooldusorganisatsiooni käsiraamat

145.A.75 Organisatsiooni õigused

145.A.85 Muudatused organisatsioonis

145.A.90 Sertifikaadi kehtivus

145.A.95 Puudused

145.A.120 Nõuete täitmise meetodid

145.A.140 Juurdepääs

145.A.155 Viivitamatu reageerimine ohutusprobleemile

145.A.200 Juhtimissüsteem

145.A.202 Sisemise ohusalase aruandluse süsteem

145.A.205 Töövõtu- ja alltöövõtulepingute sõlmimine

## B JAGU — ASUTUSELE ESITATAVAD NÕUDED

145.B.005 Reguleerimisala

145.B.115 Järelevalvedokumendid

145.B.120 Nõuete täitmise meetodid

145.B.125 Ameti teavitamine

145.B.135 Viivitamatu reageerimine ohutusprobleemile

- 145.B.200 Juhtimissüsteem
- 145.B.205 Ülesannete andmine kvalifitseeritud üksustele
- 145.B.210 Juhtimissüsteemi muudatused
- 145.B.220 Dokumentide säilitamine
- 145.B.300 Järelevalve põhimõtted
- 145.B.305 Järelevalveprogramm
- 145.B.310 Algne sertifitseerimismenetlus
- 145.B.330 Muudatused – organisatsioonid
- 145.B.350 Puudused ja parandusmeetmed, märkused
- 145.B.355 Peatamine, piiramine ja kehtetuks tunnistamine
- I liide — Komponenti hooldustõend — EASA vorm 1
- II liide — Klassi- ja pädevussüsteem osas 145 osutatud hooldusorganisatsioonide sertifitseerimiseks
- III liide — Hooldusorganisatsiooni sertifikaat – EASA vorm 3-145
- IV liide — Punkti 145.A.30 alapunkti j alapunktides 1 ja 2 osutatud kvalifitseerimata töötajate kasutamise tingimused vastavalt III lisale (osa 66)“;

- 2) punkt 145.1 asendatakse järgmisega:

**„145.1 Pädev asutus**

Käesoleva lisa tähenduses on pädev asutus:

- 1) organisatsioonide puhul, mille peamine tegevuskoht on 7. detsembril 1944 Chicagos allkirjastatud rahvusvahelise tsiviilennunduse konventsiooni (edaspidi „Chicago konventsioon“) alusel liikmesriigi vastutusalasse kuuluval territooriumil, kõnealuse liikmesriigi või määruse (EL) 2018/1139 artikli 64 kohaselt teise liikmesriigi määratud asutus; või amet, kui vastutus on määruse (EL) 2018/1139 artikli 64 või 65 kohaselt asjaomasele ametile ümber jaotatud, või
- 2) organisatsioonide puhul, mille peamine tegevuskoht on Chicago konventsiooni kohaselt liikmesriigi vastutusalasse kuuluvast territooriumist väljaspool, amet.“;

- 3) A jao pealkiri asendatakse järgmisega:

„A JAGU

**TEHNILISED JA ORGANISATSIOONILE ESITATAVAD NÕUDED“;**

- 4) punkt 145.A.10 asendatakse järgmisega:

**„145.A.10 Reguleerimisala**

Käesolevas alajaos on sätestatud nõuded, millele organisatsioon peab vastama, et saada õhusõidukite ja komponentide hooldusorganisatsiooni sertifikaat või et selle kehtivust pikendataks.“;

- 5) punkt 145.A.15 asendatakse järgmisega:

**„145.A.15 Organisatsiooni sertifikaadi taotlemine**

- a) Käesoleva lisa kohase sertifikaadi taotlus või olemasoleva sertifikaadi muutmise taotlus esitatakse pädeva asutuse kehtestatud vormis ja viisil, võttes arvesse I lisa (osa M), Vb lisa (osa ML) ja käesoleva lisa kohaldatavaid nõudeid.
- b) Käesoleva lisa kohase algse sertifikaadi taotlejad esitavad pädevale asutusele järgmised andmed ja dokumendid:
  - 1) organisatsiooni poolt I lisas (osa M), Vb lisas (osa ML) ja käesolevas lisas sätestatud kohaldatavate nõuete alusel läbi viidud eelaudititulemused;
  - 2) dokumendid, milles kirjeldatakse käesolevas määruses sätestatud nõuete täitmise kavandatavaid viise.“;

- 6) punkt 145.A.20 asendatakse järgmisega:

**„145.A.20 Sertifitseerimistingimused ja tööde maht**

- a) Organisatsiooni tööde maht peab olema kindlaks määratud hooldusorganisatsiooni käsiraamatus vastavalt punktidele 145.A.70.
- b) Organisatsioon peab täitma pädeva asutuse välja antud organisatsiooni sertifikaadile lisatud sertifitseerimistingimused ning hooldusorganisatsiooni käsiraamatus tööde mahu suhtes kehtestatud tingimused.“;

- 7) punkti 145.A.30 muudetakse järgmiselt:

- a) alapunktid a, b ja c asendatakse järgmisega:

„a) Organisatsioon määrab vastutava juhi, kes äriühingus vastutab selle eest, et organisatsiooni kogu hooldustegevust rahastatakse ja viiakse ellu kooskõlas määrusega (EL) 2018/1139 ning selle delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktidega. Vastutaval juhil on järgmised kohustused:

- 1) tagada, et hooldustööde teostamiseks käesoleva lisa, I lisa (osa M) ja Vb lisa (osa ML) (vastavalt vajadusele) nõuete kohaselt ja vastavalt organisatsiooni sertifikaadile on olemas kõik vajalikud vahendid;

- 2) kehtestada punkti 145.A.200 alapunkti a alapunktis 2 osutatud ohutuspoliitika ja seda edendada;
  - 3) tõendada, et tal on olemas põhiteadmised käesoleva määruse kohta.
- b) Vastutav juht määrab isiku või isikute rühma, kes esindab hooldusfunktsiooni juhtimise struktuuri ja kes vastutab selle eest, et organisatsioon töötab vastavalt hooldusorganisatsiooni käsiraamatule ja heakskiidetud menetlustele. Menetlustes täpsustatakse, kes asendab konkreetset isikut, kui see isik viibib pikka aega eemal.
- c) Vastutav juht määrab isiku või isikute rühma, kelle ülesanne on juhtimissüsteemi raames korraldada nõuetele vastavuse jälgimise funktsiooni toimimist.:"
- b) lisatakse järgmised alapunktid ca, cb ja cc:
- „ca) Vastutav juht määrab isiku või isikute rühma, kelle ülesanne on juhtimissüsteemi raames korraldada töhusa ohutusjuhtimise protsesside väljatöötamist, haldamist ja käigushoidmist.
- cb) Alapunktide b, c ja ca kohaselt määratud isik või isikute rühm vastutab vastutava juhi ees ja tal/neil on talle otsene juurdepääs tema nõuetekohaseks teavitamiseks nõuetele vastavuse ja ohutusega seotud küsimustes.
- cc) Alapunktide b, c ja ca kohaselt määratud isik või isikute rühma liikmed peavad suutma tõendada, et neil on olemas asjakohased teadmised, taust ja piisavad kogemused õhusõidukite või nende komponentide hoolduse valdkonnas ning et nad tunnevad hästi käesolevat määrust.“;
- c) alapunktid d ja e asendatakse järgmisega:
- „d) Organisatsioonil peab olema hooldusega seotud inimtöötundide plaan selle tagamiseks, et organisatsioonil oleks piisavalt ja nõuetekohaselt kvalifitseeritud töötajaid organisatsiooni töö planeerimiseks, tööde tegemiseks, juhatamiseks, ülevaatuste tegemiseks ja kvaliteedi kontrollimiseks kooskõlas sertifitseerimistingimustega. Peale selle peab organisatsioonil olema kord nende tööde ülehindamiseks, mida tehakse siis, kui töötajaid on mistahes vahetuses või muul ajavahemikul plaanitust vähem.
- e) Organisatsioon peab pädeva asutusega kooskõlastatud korras ja tingimustel kindlaks määrama mis tahes hooldustööde, õhusõidukite lennukõlblikkuse kontrollimise, ohutusjuhtimise ja nõuetele vastavuse jälgimisega tegelevate töötajate pädevuse ja seda kontrollima. Peale konkreetse töö tegemiseks vajalike eriteadmiste peab töötajate pädevus hõlmama teadmisi ohutusjuhtimise põhimõtete kohaldamise, sealhulgas inimfaktorite ja inimvõimete kohta, mis vastavad nende ülesannetele ja vastutusaladele organisatsioonis.“;
- d) alapunkti j muudetakse järgmiselt:
- a) sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:
- „j) Erandina alapunktidest g ja h ning seoses kohustusega järgida III lisa (osa 66) nõudeid võib organisatsioon kasutada järgmiselt kvalifitseeritud volitatud lennundustehnilisi töötajaid ja tugitöötajaid.“;
- b) punktid 1–4 asendatakse järgmisega:
- „1) baashoolduse puhul, mida tehakse Chicago konventsiooni kohaselt liikmesriigi vastutusalasse kuuluvast territooriumist väljaspool, võivad tema volitatud lennundustehnilised töötajad ja tugitöötajad olla kvalifitseeritud vastavalt selle riigi lennunduseeskirjadele, kus baashoolduse töökoda asub, kui käesoleva lisa IV liite tingimused on täidetud;
- 2) liinihoolduse puhul, mida tehakse Chicago konventsiooni kohaselt liikmesriigi vastutusalasse kuuluvast territooriumist väljaspool asuvas liinihooldusjaamas, võivad tema volitatud lennundustehnilised töötajad olla kvalifitseeritud vastavalt käesoleva lisa IV liites sätestatud tingimustele, kui järgmised alternatiivsed tingimused on täidetud:
- selle riigi lennunduseeskirjad, kus asub liinihooldusjaam;
  - selle riigi lennunduseeskirjad, kus asub organisatsiooni peamine tegevuskoht;

- 3) lennukõlblikkusdirektiivi puhul, mis näeb ette korduvaid lennueelseid lennukõlblikuskontrolle ja konkreetselt, et seda eeskirja tohib täita lennumeeskond, võib organisatsioon piloodile asjaomase lennumeeskonna loa põhjal anda piiratud kehtivusega hooldustõendite väljaandmise volituse. Sellisel juhul tagab organisatsioon, et piloot on saanud piisavalt praktilist väljaõpet, et täita lennukõlblikkusdirektiive;
- 4) kui õhusõidukit käitatakse eemal hooldusteenust pakkuvast asukohast, võib organisatsioon anda piloodile asjaomase lennumeeskonna liikme loa põhjal piiratud kehtivusega hooldustõendite väljaandmise volituse, kui ta on veendunud, et piloot on saanud piisavalt praktilist väljaõpet, et täita konkreetset ülesannet;“

e) alapunkt k asendatakse järgmisega:

„k) Organisatsioonil, kes kontrollib õhusõidukite lennukõlblikkust ja annab välja asjakohaseid lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaate vastavalt Vb lisa (osa ML) punktile ML.A.903, peavad olema lennukõlblikkust kontrollivad töötajad, kelle volitused ja kvalifikatsioon vastavad punktile 145.A.37.“;

8) punkti 145.A.35 muudetakse järgmiselt:

a) alapunktid d, e ja f asendatakse järgmisega:

„d) Organisatsioon tagab, et kõik volitatud lennundustehnilised töötajad ja tugitöötajad saavad iga kaheaastase perioodi jooksul piisavalt korduvkoolitust, et neil oleksid ajakohased teadmised asjaomasest tehnikast, organisatsiooni kodukorrast ning ohutusjuhtimisest, sealhulgas inimfaktoritega seotud küsimustest.

e) Organisatsioon koostab volitatud lennundustehniliste töötajate ja tugitöötajate korduvkoolituse kava, kaasa arvatud käesoleva punkti asjaomaste sätete täitmise korra ning III lisa (osa 66) nõuete täitmise korra.

f) Välja arvatud punkti 145.A.30 alapunkti j alapunktis 5 kirjeldatud ettenägematute olukordade puhul hindab organisatsioon volitatud lennundustehniliste töötajate pädevust, kvalifikatsiooni ja hooldustõendite väljaandmise oskusi hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaksmääratud korras enne, kui ta annab sellistele töötajatele esmakordselt või uuesti hooldustõendite väljaandmise volituse vastavalt käesolevale lisale.“;

b) alapunktid i–n asendatakse järgmisega:

„i) Nõuetele vastavuse jälgimise eest vastutav isik või isikud, kellele on osutatud 145.A.30 alapunktis c, vastutavad ka volitatud lennundustehnilistele töötajatele hooldustõendite väljaandmise volituste andmise eest. Need töötajad võivad hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaksmääratud korras määrata neid volitusi tegelikult välja andma või kehtetuks tunnistama teise isiku.

j) Organisatsioon väljastab volitatud lennundustehnilistele töötajatele koopia nende hooldustõendite väljaandmise volitusest kas paberandjal või elektroonilisel kujul.

k) Volitatud lennundustehnilised töötajad peavad oma hooldustõendite väljaandmise volituse esitama igale volitatud isikule 24 tunni jooksul.

l) Volitatud lennundustehniliste töötajate ning tugitöötajate vanuse alampiir on 21 aastat.

m) A-kategooria lennundustehnilise töötaja loa omanik võib konkreetset tüüpi õhusõidukitele hooldustõendite väljaandmise õigusi kasutada alles siis, kui ta on edukalt läbinud A-kategooria õhusõidukite töökoolituse, mille on korraldanud II lisa (osa 145) või IV lisa (osa 147) nõuete kohaselt sertifitseeritud organisatsioon. Kõnealune koolitus peab sisaldama iga volitatud töö puhul nii praktilist kui ka teoreetilist õpet. Koolituse edukat läbimist kontrollitakse organisatsiooni korraldatud eksami ja/või praktilise hindamise kaudu töökohal.

- n) B2-kategooria lennundustehnilise loa omanik võib kasutada III lisa (osa 66) punkti 66.A.20 alapunkti a alapunkti 3 alapunktis ii kirjeldatud hooldustöendite väljaandmise õigusi alles siis, kui ta:
- i) on edukalt läbinud A-kategooria õhusõidukite töökoolituse ja
  - ii) omab kuus kuud tõendatud praktilist kogemust väljaantava volituse ulatuse piires.

Kõnealune töökoolitus peab sisaldama iga volitatud töö puhul nii praktilist kui ka teoreetilist õpet. Koolituse edukat läbimist kontrollitakse organisatsiooni korraldatud eksami ja/või praktilise hindamise kaudu töökohal. Töökoolituse ja eksami ja/või hindamise korraldab see hooldusorganisatsioon, kes volitatud lennundustehnilise töötaja volituse välja annab. Ka praktiline kogemus tuleb omandada kõnealuses hooldusorganisatsioonis.”;

c) alapunkt o jäetakse välja;

9) punkt 145.A.36 jäetakse välja;

10) lisatakse punkt 145.A.37:

**„145.A.37 Lennukõlblikkust kontrollivad töötajad**

- a) Selleks et organisatsioon oleks volitatud kontrollima Vb lisaga (osa ML) hõlmatud õhusõidukite lennukõlblikkust ja andma välja nende lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaate, peavad tal olema asjakohased lennukõlblikkust kontrollivad töötajad, kes vastavad kõigile järgmistele nõuetele:
- 1) neil on vähemalt üheaastane jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise kogemus purilennukite ja õhupallide puhul ning vähemalt kolmeaastane jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise kogemus kõigi teiste õhusõidukite puhul;
  - 2) neil on vastava õhusõiduki volitatud lennundustehnilise töötaja luba;
  - 3) nad on omandanud teadmised I lisa (osa M) C alajao või Vb lisa (osa ML) C alajao kohta;
  - 4) nad on omandanud teadmised hooldusorganisatsiooni poolt lennukõlblikkuse kontrollimiseks ja lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmiseks kasutatavate menetluste kohta.
- b) Enne kui organisatsioon annab kandidaadile välja lennukõlblikkuse kontrolli volituse, viib see isik läbi õhusõiduki lennukõlblikkuse kontrolli kas pädeva asutuse järelevalve all või sellise isiku järelevalve all, kes on organisatsiooni poolt juba tunnustatud lennukõlblikkust kontrollivaks töötajaks. Kui järelevalve all toimuv lennukõlblikkuse kontroll sooritatakse rahuldavalt, aktsepteerib pädev asutus ametlikult seda isikut lennukõlblikkust kontrolliva töötajana.
- c) Organisatsioon tagab, et lennukõlblikkust kontrollivatel töötajatel on tõendatavalt olemas asjakohased jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise värsked kogemused.“;

11) punkti 145.A.45 muudetakse järgmiselt:

a) alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) Organisatsioonil peavad vajaliku hoolduse, kaasa arvatud muudatus- ja remonditööde tegemiseks olema kehtivad ja aktuaalsed tehnilised normdokumendid ning ta peab neid kasutama. „Kehtiv” tähendab seda, et dokument on seotud õhusõiduki, komponendi või protsessiga, mis on kindlaks määratud organisatsiooni sertifikaadiga ning mis tahes sellega seotud hooldustööde loetelus.

Kui tehnilised normdokumendid esitab hooldust taotlev isik või organisatsioon, peavad need dokumendid organisatsioonil olemas olema tööde tegemise ajal, mis ei mõjuta punkti 145.A.55 alapunkti a alapunkti 3 täitmise vajadust.“;

b) alapunktid c, d ja e asendatakse järgmisega:

„c) Organisatsioon kehtestab korra tagamaks, et avastamise korral dokumenteeritakse punktis 145.A.202 osutatud sisemise ohutusalase aruandluse süsteemi raames ja teatatakse asjaomaste tehniliste normdokumentide autorile iga ebatäpsus, puudulikkus või selgusetus hooldustöötajate poolt kasutatavates tehnilistes normdokumentides.



- d) Organisatsioon võib hooldusjuhendeid muuta üksnes hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaksmääratud korras. Hooldusjuhendite muutmise korral peab organisatsioon tõendama, et tulemuseks on sama head või paremad hooldusstandardid, ning teatama sellest hooldusjuhendite autorile. Hooldusjuhend on käesoleva alapunkti tähenduses juhend selle kohta, kuidas teha mingit konkreetset tööd; see ei hõlma remondi- ja muudatustööde tehnilist projekti.
- e) Organisatsioon loob ühtse töökaartide või -lehtede süsteemi, mida tuleb kasutada organisatsiooni kõigis asjakohastes osades. Peale selle peab organisatsioon kandma nendele töökaartidele või -lehtedele kas alapunktides b ja d osutatud tehnilised normdokumendid või täpse viite konkreetsele hooldustööle või nendes tehnilistes normdokumentides sisalduvatele töödele. Töökaarte ja -lehti võib luua arvuti abil ning hoida elektroonilises andmebaasis, kui on tagatud, et neid ei ole võimalik volitamata muuta, ning andmebaasist on olemas elektrooniline varund, mida tuleb uuendada 24 tunni jooksul pärast iga muudatust. Keerulised või pikad hooldustööd tuleb kanda töökaartidele või -lehtedele ning jaotada konkreetseteks etappideks, et oleks võimalik dokumenteerida iga keerulise hooldustöö lõpetamist.

Kui organisatsioon osutab hooldusteenuseid õhusõiduki käitajale, kes nõuab, et organisatsioon kasutaks tema töökaartide või -lehtede süsteemi, siis võib organisatsioon seda süsteemi kasutada. Sellisel juhul peab organisatsioon kehtestama korra tagamaks, et töökaarte või -lehti täidetakse nõuetekohaselt.;

12) punkti 145.A.47 muudetakse järgmiselt:

a) alapunkt b asendatakse järgmisega:

“b) Juhtimissüsteemi raames tuleb hooldustööde planeerimisel ja vahetuste korraldamisel arvestada inimvõimete piire, sealhulgas hooldustöötajate väsimuse ohtu.“;

b) lisatakse alapunkt d:

„d) Organisatsioon peab tagama, et organisatsiooni juhtimissüsteemi raames võetakse arvesse lennundusohutusega seotud ohte, mis on seotud organisatsiooni tegevusruumides hooldustöid tegevate organisatsiooniväliste töötajatega.“;

13) punkt 145.A.48 asendatakse järgmisega:

„145.A.48 **Hooldamine**

- a) Organisatsioon tohib hooldada üksnes selliseid õhusõidukeid või komponente, milleks ta on sertifitseeritud, ja üksnes siis, kui tal on olemas kõik selleks vajalikud tegevusruumid, seadmed, tööriistad, materjalid, tehnilised normdokumendid ning töötajad.
- b) Organisatsioon vastutab hooldustööde eest, mida tehakse tema sertifikaadi raames.
- c) Organisatsioon tagab, et:
- 1) pärast hooldustöid viiakse läbi üldkontroll selle tagamiseks, et õhusõidukisse ega ühtki selle komponenti ei ole jäänud ühtki tööriista, seadet ega võõrkeha, ning et kõik teisaldatud juurdepääsu paneelid on tagasi paigaldatud;
  - 2) kriitiliste hooldusülesannete järel rakendatakse vigade identifitseerimise meetodit;
  - 3) minimeeritakse vigade tekkimise oht hooldustööde ajal ja vigade kordumise oht identsetel hooldustöödel;
  - 4) kahjusid hinnatakse ning muudatus- ja remonditöid tehakse I lisa (osa M) punktis M.A.304 või Vb lisa (osa ML) punktis ML.A.304 (vastavalt vajadusele) osutatud andmete põhjal;
  - 5) õhusõiduki defekte hinnatakse I lisa (osa M) punkti M.A.403 alapunkti b või Vb lisa (osa ML) punkti ML.A.403 alapunkti b põhjal (vastavalt vajadusele).“;

14) punkti 145.A.50 muudetakse järgmiselt:

a) alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) Asjakohaste volitustega volitatud lennundustehnilised töötajad annavad välja hooldustõendi organisatsiooni nimel siis, kui lennundustehnilised töötajad on tuvastanud, et organisatsioon on punktis 145.A.70 kindlaks määratud korras teinud ära kõik tellitud hooldustööd, võttes seejuures arvesse, et punktis 145.A.45 kindlaks määratud tehnilised normdokumendid on olemas ning neid on kasutatud, ja et täitmata ei ole jäänud ühtki teadaolevat nõuet, mis ohustab lennuohutust.“;

b) alapunktid c ja d asendatakse järgmisega:

„c) Hooldustööde käigus avastatud uutest defektidest või mittetäielikest töökäskudest tuleb teatada õhusõiduki jätkuva lennukõlblikkuse eest vastutavale isikule või organisatsioonile konkreetselt selleks, et saavutada temaga kokkulepe nende defektide kõrvaldamiseks või töökäskude nõuetekohaseks vormistamiseks. Kui see isik või organisatsioon keeldub hooldustöid käesoleva alapunkti alusel teha laskmast, kohaldatakse alapunkti e.

d) Asjakohaste volitustega volitatud lennundustehnilised töötajad annavad hooldustõendi organisatsiooni nimel välja pärast seda, kui komponendil on õhusõidukilt mahavõetuna tehtud tellitud hooldustööd. I lisa (osa M) II liites osutatud komponendi hooldustõend (EASA vorm 1) on ühtlasi hooldustõend, välja arvatud juhul, kui I lisa (osa M) punktis M.A.502 või Vb lisa (osa ML) punktis ML.A.502 (vastavalt vajadusele) on sätestatud teisiti. Kui organisatsioon hooldab komponenti oma tarbeks, ei pruugi olla vaja EASA vormi 1 sõltuvalt organisatsiooni enda hooldusorganisatsiooni käsiraamatu kohasest komponentide kasutusse laskmise korras.“;

c) alapunkt f asendatakse järgmisega:

„f) Erandina punkti 145.A.50 alapunktist a ja punktist 145.A.42 on olukorras, kui õhusõiduk asub seetõttu, et vajaliku hooldustõendiga komponent ei ole kättesaadav, mujal kui oma põhiliinihoolduskohas või põhihooldusbaasis, lubatud kõnealuse õhusõiduki hoolduseks palgatud organisatsioonil paigaldada õhusõidukile asjakohase hooldustõendita komponenti kõige rohkem kuni 30 lennutunniks või kuni õhusõiduk naaseb kas oma põhiliinihoolduskohta või põhihooldusbaasi, olenevalt sellest, kumba ta varem jõuab, ja tingimusel, et õhusõiduki jätkuva lennukõlblikkuse eest vastutav isik või organisatsioon on sellega nõus ning kõnealusel komponendil on vajalik hooldustõend olemas, muus osas aga peavad kõik kehtivad hooldus- ja üldnõuded olema täidetud. Sellised komponendid tuleb pärast käesoleva alapunkti esimeses lauses kindlaks määratud aja möödumist eemaldada, välja arvatud juhul, kui vahepeal on komponendile punkti 145.A.50 alapunkti a ja punkti 145.A.42 alusel hangitud asjakohane hooldustõend.“;

15) punkt 145.A.55 asendatakse järgmisega:

#### „145.A.55 Dokumentide säilitamine

a) Hooldustööde dokumendid

1) Organisatsioon säilitab dokumendid hooldustööde kohta, mida tehakse tema sertifikaadi raames. Organisatsioon peab säilitama vähemalt kõik need kirjed, mida on vaja selle tõendamiseks, et kõik nõuded hooldustõendi (kaasa arvatud selle olemasolul alltöövõtja hooldustõendi) väljaandmiseks on täidetud.

2) Organisatsioon esitab õhusõiduki käitajale või kliendile kõikide hooldustõendite koopiad, samuti koopiad kõikidest tehtud hooldustöödega seotud üksikasjalikest kirjetest, mis on vajalikud selleks, et tõendada vastavust I lisa (osa M) punkti M.A.305 või Vb lisa (osa ML) punkti ML.A.305 (vastavalt vajadusele) nõuetele.

3) Organisatsioon säilitab kõikide üksikasjalike hooldusdokumentide (sealhulgas hooldustõendid) ja kõigi nendega seotud tehniliste normdokumentide koopiaid kolm aastat alates kuupäevast, mil töö objektiks olevale õhusõidukile või komponendile anti hooldustõend.

- 4) Kui organisatsioon lõpetab tegevuse, annab ta kõik viimase kolme aasta jooksul säilitatud hooldusdokumendid üle vastavale õhusõidukile või komponendile hooldustöid tellinud viimasele kliendile või selle õhusõiduki või komponendi omanikule või säilitab neid pädeva asutuse poolt kindlaksmääratud viisil.
- b) Jätkuva lennukõlblikkuse korraldamist käsitlevad dokumendid
- 1) Kui organisatsioonil on punkti 145.A.75 alapunktis f osutatud õigus, säilitab ta koopiaid kõikidest välja antud lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaatidest ning kõigist lisadokumentidest ja teeb need dokumendid õhusõiduki omaniku taotlusel talle kättesaadavaks.
  - 2) Organisatsioon säilitab kõikide alapunktis 1 osutatud dokumentide koopiaid kolme aasta jooksul alates lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmisest.
  - 3) Kui organisatsioon lõpetab tegevuse, annab ta kõik viimase kolme aasta jooksul säilitatud jätkuva lennukõlblikkuse korraldamist käsitlevad dokumendid üle vastava õhusõiduki viimasele omanikule või käitajale või säilitab neid pädeva asutuse poolt kindlaksmääratud viisil.
- c) Juhtimissüsteemi ning töövõtu- ja alltöövõtulepingute sõlmimist käsitlevad dokumendid
- Organisatsioon tagab vähemalt viie aasta jooksul järgmiste dokumentide säilitamise:
- i) dokumendid punktis 145.A.200 määratletud juhtimissüsteemi põhiprotsesside kohta;
  - ii) punktis 145.A.205 osutatud töövõtu- ja alltöövõtulepingud.
- d) Töötajaid käsitlevad dokumendid
- 1) Organisatsioon tagab järgmiste dokumentide säilitamise:
    - i) dokumendid hoolduses, nõuetele vastavuse jälgimises ja ohutusjuhtimises osalevate töötajate kvalifikatsiooni, koolituse ja kogemuste kohta;
    - ii) dokumendid kõigi lennukõlblikkust kontrollivate töötajate kvalifikatsiooni, koolituse ja kogemuste kohta.
  - 2) Kõigi lennukõlblikkust kontrollivate töötajate dokumendid peavad sisaldama teavet asjakohase kvalifikatsiooni kohta, kokkuvõtet kogemustest ja koolitustest jätkuva lennukõlblikkuse korraldamise valdkonnas ning organisatsiooni poolt kõnealustele töötajatele antud volituse koopiat.
  - 3) Kõigi volitatud lennundustehniliste töötajate ja tugitöötajate dokumendid peavad sisaldama järgmist:
    - i) kõigi III lisa (osa 66) kohaste lennundustehniliste töötajate lubade või samaväärsete dokumentide üksikasjad;
    - ii) kõnealustele töötajatele välja antud hooldustöendite väljaandmise volituste ulatus, kui see on asjakohane;
    - iii) punkti 145.A.30 alapunktis j osutatud piiratud või ühekordsete volitustega töötajate andmed.
  - 4) Töötajaid käsitlevaid dokumente täidetakse senikaua, kuni isik organisatsioonis töötab, ning neid säilitatakse vähemalt kolm aastat pärast seda, kui isik on organisatsioonist lahkunud või sellele isikule antud volitus tühistati.
  - 5) Organisatsioon annab alapunktides 2 ja 3 osutatud töötajatele taotluse korral juurdepääsu neid käsitlevatele dokumentidele, millele on osutatud alapunktides 2 ja 3. Peale selle peab hooldusorganisatsioon väljastama neile töötajatele nende lahkumisel soovi korral väljavõtte neid käsitlevatest dokumentidest.
- e) Organisatsioon võtab kasutusele dokumentide säilitamise süsteemi, mis võimaldab selle tegevust käsitlevaid dokumente nõuetekohaselt säilitada ja tagada tegevuse usaldusväärse jälgitavuse.
- f) Dokumentide vorming sätestatakse organisatsiooni tegevuskorras.
- g) Kõnealuseid dokumente tuleb hoida nii, et need oleksid kaitstud kahjustuste, muutmise ja varguse eest.“;

16) punkt 145.A.60 asendatakse järgmisega:

**„145.A.60 Lennuohutust mõjutavatest juhtumitest teatamine**

- a) Organisatsioon kehtestab oma juhtimissüsteemi osana juhtumitest teatamise, sealhulgas kohustusliku ja vabatahtliku teatamise süsteemi, ning haldab seda. Organisatsioonide puhul, mille peamine tegevuskoht on liikmesriigis, võib määruse (EL) nr 376/2014 ja selle rakendusaktide ning määruse (EL) 2018/1139 ning selle delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide nõuete täitmiseks luua ühtse süsteemi.
- b) Organisatsioon teatab oma pädevale asutusele ning õhusõiduki või komponendi projekti omanikule igast organisatsiooni poolt avastatud ohutusega seotud sündmusest või tingimusest, mis ohustab, või kui seda ei parandata või sellega ei tegeleta, siis võib ohustada õhusõidukit, selles viibijaid või mis tahes muid isikuid, ning eelkõige igast lennuõnnetusest või tõsisest intsidendist.
- c) Organisatsioon teatab igast sellisest õhusõidukit mõjutavast sündmusest või tingimusest ka isikule või organisatsioonile, kes vastutab selle õhusõiduki jätkuva lennukõlblikkuse eest vastavalt I lisa (osa M) punktile M.A.201 või Vb lisa (osa ML) punktile ML.A.201. Õhusõiduki komponente mõjutava sündmuse või tingimuste puhul teatab organisatsioon sellest hooldust taotlenud isikule või organisatsioonile.
- d) Organisatsioonide puhul, mille peamine tegevuskoht ei ole liikmesriigis:
  - 1) peavad esmased kohustuslikud aruanded vastama järgmistele nõuetele:
    - i) neis tagatakse nõuetekohaselt teataja ja aruandes nimetatud isikute identiteedi konfidentsiaalsus;
    - ii) need saadetakse võimalikult kiiresti, kuid igal juhul 72 tunni jooksul pärast seda, kui organisatsioon on saanud vahejuhtumist teada, v.a juhul, kui erakorralised asjaolud seda takistavad;
    - iii) need on koostatud pädeva asutuse kehtestatud vormis ja viisil;
    - iv) need sisaldavad kogu asjakohast teavet organisatsioonile teadaoleva tingimuse kohta;
  - 2) kui see on asjakohane, esitatakse järeelmeetmete aruanne, milles kirjeldatakse üksikasjalikult meetmeid, mida organisatsioon kavatab tulevikus võtta sarnaste juhtumite vältimiseks, niipea kui need meetmed on kindlaks tehtud; need järeelmeetmete aruanded peavad vastama järgmistele nõuetele:
    - i) need saadetakse alapunktides b ja c osutatud üksustele, kellele esialgne aruanne saadeti;
    - ii) need on koostatud pädeva asutuse kehtestatud vormis ja viisil.“;

17) punkt 145.A.65 asendatakse järgmisega:

**„145.A.65 Hooldustööde kord**

- a) Organisatsioon kehtestab korra, millega tagatakse, et hooldustööde, sealhulgas alltöövõtulepingute alusel tehtavate toimingute puhul võetakse arvesse inimfaktoreid ja häid hooldustavasid, ning mis vastab käesoleva lisa, I lisa (osa M) ja Vb lisa (osa ML) kohaldatavatele nõuetele. Selline kord lepatakse kokku pädeva asutusega.
- b) Käesoleva punkti kohaselt kehtestatud hooldustööd peavad:
  - 1) tagama, et tehtavate hooldustööde konkreetselt kindlaksmääramiseks koostavad organisatsioon ja hooldust taotlev isik või organisatsioon selge hooldustöökäsu või -lepingu, nii et õhusõiduki ja selle komponentide hooldustööendeid saaks välja anda kooskõlas punktiga 145.A.50;
  - 2) hõlmama hooldustööde kõiki aspekte, kaasa arvatud eritööde tegemine ja kontrollimine, ning standardeid, mille kohaselt organisatsioon kavatab kõnealuseid töid teha.“;

18) punkt 145.A.70 asendatakse järgmisega:

„145.A.70 **Hooldusorganisatsiooni käsiraamat**

- a) Organisatsioon koostab hooldusorganisatsiooni käsiraamatu, mida ta haldab ja mis sisaldab otseselt või viidetena kõiki järgmisi andmeid:
- 1) vastutava juhi allkirjastatud kinnitus selle kohta, et hooldusorganisatsioon tegutseb pidevalt kooskõlas käesoleva lisa, I lisa (osa M) ja Vb lisa (osa ML) (vastavalt kohaldatavusele) nõuetega ja heakskiidetud hooldusorganisatsiooni käsiraamatuga. Kui vastutav juht ei ole organisatsiooni tegevjuht, peab kinnituse allkirjastama ka organisatsiooni tegevjuht;
  - 2) organisatsiooni ohutuspoliitika ja sellega seotud ohutuseesmärgid, millele on osutatud punkti 145.A.200 alapunkti a alapunktis 2;
  - 3) punkti 145.A.30 alapunktide b, c ja ca alusel ametisse nimetatud isiku(te) ametinimetus(ed) ja nimi/nimed;
  - 4) punkti 145.A.30 alapunktide b, c ja ca alusel ametisse nimetatud isikute ülesanded ja kohustused, sealhulgas küsimused, mida nad võivad organisatsiooni nimel arutada otse pädeva asutusega;
  - 5) punkti 145.A.200 alapunkti a alapunkti 1 kohaselt koostatud organisatsiooni skeem, mis kirjeldab kõigi punkti 145.A.30 alapunktides a, b, c ja ca osutatud isikute aruandluskohuseid ja vastutusahelaid;
  - 6) volitatud lennundustehniliste töötajate ning vajaduse korral tugitöötajate ja lennukõlblikkust kontrollivate töötajate nimekiri, kuhu on märgitud ka nende volituste ulatus;
  - 7) tööjõuressursside ja punkti 145.A.30 alapunkti d kohaselt töötajate olemasolu planeerimiseks kasutatava süsteemi üldine kirjeldus;
  - 8) iga käsiraamatus heakskiidetud koha rajatiste üldkirjeldus;
  - 9) organisatsiooni tööde maht, mis on hõlmatud punkti 145.A.20 kohaste sertifitseerimistingimustega;
  - 10) menetlus, millega määratakse kindlaks eelnevat heakskiitu mittevajavate muudatuste ulatus, ja milles kirjeldatakse, kuidas sellised muudatused korraldatakse ja kuidas neist teatatakse pädevale asutusele, nagu on nõutud punkti 145.A.85 alapunktis c;
  - 11) hooldusorganisatsiooni käsiraamatu muutmise kord;
  - 12) menetlused, millega määratakse kindlaks, kuidas organisatsioon tagab vastavuse käesolevale lisale;
  - 13) loetelu ärilises lennutranspordis kasutatavate õhusõidukite käitajatest, kellele organisatsioon osutab regulaarseid õhusõiduki hooldusteenuseid, ja sellega seotud protseduurid;
  - 14) olemasolu korral punkti 145.A.75 alapunktis b osutatud loetelu organisatsioonidest, kellega on sõlmitud alltöövõtuleping;
  - 15) punkti 145.A.75 alapunktis d osutatud heakskiidetud kohtade, sealhulgas olemasolu korral liinihoolduskohtade nimekiri;
  - 16) loetelu organisatsioonidest, kellega on sõlmitud töövõtuleping;
  - 17) loetelu organisatsiooni poolt kasutatavatest nõuete täitmise alternatiivsetest meetoditest, mis on antud ajal heakskiidetud.
- b) Hooldusorganisatsiooni käsiraamatu esimese versiooni peab heaks kiitma pädev asutus. Käsiraamatut muudetakse vastavalt vajadusele, et tagada organisatsiooni ajakohane kirjeldus.
- c) Hooldusorganisatsiooni käsiraamatus tehakse muudatusi alapunkti a alapunktides 10 ja 11 osutatud protseduuri kohaselt. Muudatused, mida alapunkti a alapunktis 10 osutatud protseduur ei hõlma, ja muudatused, mis on seotud punkti 145.A.85 alapunktis a loetletud muudatustega, peavad saama pädeva asutuse heakskiidu.“

19) punkti 145.A.75 muudetakse järgmiselt:

- a) sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Organisatsioonil on õigus teha kooskõlas hooldusorganisatsiooni käsiraamatuga järgmisi töid:“;

b) alapunktid a ja b asendatakse järgmisega:

- „a) oma sertifikaadil ja hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaks määratud kohtades hooldada iga õhusõidukit või komponenti, milleks ta on sertifitseeritud;
- b) sõlmida iga õhusõiduki või komponendi hooldamiseks, milleks ta on sertifitseeritud, alltöövõtulepingu mõne teise organisatsiooniga, mis töötab organisatsiooni juhtimissüsteemi kohaselt. See piirdub tööga, mida lubatakse teha punkti 145.A.65 kohaselt sätestatud menetluste alusel ega hõlma õhusõidukite baashoolduse kontrolle ega töökojas tehtavate hooldustööde täielikke kontrolle ega mootorite või mootorimoodulite kapitaalremonte;“

c) alapunkt f asendatakse järgmisega:

- „f) Vb lisaga (osa ML) hõlmatud õhusõidukeid käsitleva konkreetse loa olemasolu korral ja kui organisatsiooni peamine tegevuskoht on liikmesriigis, võib organisatsioon kontrollida õhusõidukite lennukõlblikkust ja anda välja asjakohaseid lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaate vastavalt Vb lisa (osa ML) punktis ML.A.903 sätestatud tingimustele.“;

20) punkt 145.A.80 jäetakse välja;

21) punkt 145.A.85 asendatakse järgmisega:

#### „145.A.85 Muudatused organisatsioonis

a) Järgmised muudatused organisatsioonis nõuavad pädeva asutuse eelnevat heakskiitu:

- 1) sertifikaadi, sealhulgas organisatsiooni sertifitseerimistingimuste muudatused;
- 2) muudatused punkti 145.A.30 alapunktides a, b, c ja ca osutatud isikute ringis;
- 3) muudatused punkti 145.A.30 alapunktide b, c ja ca kohaselt määratud personali ja vastutava juhi vahelistes aruandlusahelates;
- 4) selliseid alapunktis c osutatud muudatusi hõlmav protseduur, mis ei nõua eelnevat heakskiitmist;
- 5) organisatsiooni täiendavad asukohad lisaks neile, mille suhtes kohaldatakse punkti 145.A.75 alapunkti c.

b) Organisatsioon peab pädevale asutusele heakskiidu taotlemiseks ning selle saamiseks esitama muudatused, millele on osutatud alapunktis a ja kõik muud muudatused, mis käesoleva lisa kohaselt tuleb eelnevalt heaks kiita. Taotlus tuleb esitada enne muudatuse tegemist, et pädeval asutusel oleks võimalik kontrollida jätkuvat vastavust käesolevale lisale ning vajaduse korral muuta organisatsiooni sertifikaati ja sellele lisatud sertifitseerimistingimusi.

Organisatsioon peab pädevale asutusele esitama kõik asjakohased dokumendid.

Muudatus tehakse alles pärast pädevalt asutuselt punkti 145.B.330 kohase ametliku heakskiidu saamist.

Muudatuste ajal peab organisatsioon vajaduse korral tegutsema pädeva asutuse poolt ette nähtud tingimustel.

c) Kõik eelnevat heakskiitu mittevajavad muudatused korraldatakse ja tehakse pädevale asutusele teatavaks vastavalt pädeva asutuse poolt punkti 145.B.310 alapunkti h kohaselt kinnitatud menetlusele.“;

22) punkt 145.A.90 asendatakse järgmisega:

#### „145.A.90 Sertifikaadi kehtivus

a) Organisatsiooni sertifikaat kehtib juhul, kui on täidetud kõik järgmised tingimused:

- 1) organisatsioon vastab jätkuvalt määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide nõuetele, võttes arvesse käesoleva lisa punkti 145.B.350 kohaseid puuduste menetlemist käsitlevaid sätteid;

- 2) pädevale asutusele on tagatud organisatsioonile juurdepääs vastavalt punktile 145.A.140;
- 3) organisatsioon ei ole sertifikaadist loobunud ja pädev asutus ei ole seda punkti 145.B.355 kohaselt peatanud ega kehtetuks tunnistanud.

b) Kui sertifikaadist loobutakse või see tunnistatakse kehtetuks, tuleb see viivitamata pädevale asutusele tagastada.“;

23) punkt 145.A.95 asendatakse järgmisega:

**„145.A.95 Puudused ja märkused**

a) Punkti 145.B.350 kohaselt puuduste kohta teate saamisel teeb organisatsioon järgmist:

- 1) määrab kindlaks nõuete mittevastavuse algpõhjus(ed) ja nõuete mittevastavust soodustava(d) teguri(d);
- 2) töötab välja parandusmeetmete kava;
- 3) tõendab parandusmeetmete rakendamist pädevat asutust rahuldaval viisil.

b) Alapunktis a osutatud meetmeid tuleb rakendada selle pädeva asutusega punkti 145.B.350 kohaselt kokku lepitud ajavahemiku jooksul.

c) Organisatsioon võtab punkti 145.B.350 alapunkti f kohaselt saadud tähelepanekuid nõuetekohaselt arvesse. Organisatsioon registreerib nende tähelepanekute kohta tehtud otsused.“;

24) lisatakse punkt 145.A.120:

**„145.A.120 Nõuete täitmise meetodid**

a) Käesoleva määruse nõuetele vastavuse tagamiseks võib organisatsioon kasutada ka nõuete täitmise alternatiivseid meetodeid.

b) Kui organisatsioon soovib kasutada nõuete täitmise alternatiivset meetodit, peab ta enne selle kasutamist esitama pädevale asutusele asjaomase meetodi täieliku kirjelduse. Kirjeldus sisaldab kõiki asjakohaseid muudatusi käsiraamatutes või protseduurides ning selgitust, kuidas saavutatakse vastavus käesoleva määruse nõuetele.

Organisatsioon võib selliseid nõuete täitmise alternatiivseid meetodeid rakendada pärast nende heakskiitmist pädeva asutuse poolt.“;

25) lisatakse punkt 145.A.140:

**„145.A.140 Juurdepääs**

Määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide asjakohaste nõuete täitmise kontrollimiseks tagab organisatsioon, et juurdepääs kõikidele rajatistele, õhusõidukitele, dokumentidele, kirjetele, andmetele, protseduuridele või mistahes muudele materjalidele, mis on seotud tema sertifitseeritava tegevusega (olenemata sellest, kas seda tehakse alltöövõtulepingu alusel või mitte), antakse kõigile sellistele isikutele, keda on selleks volitanud:

a) punkti 145.1 kohane pädev asutus;

b) punkti 145.B.300 alapunkti d kohaselt järelevalveülesandeid täitev asutus.“;

26) lisatakse punkt 145.A.155:

**„145.A.155 Viivitamatu reageerimine ohutusprobleemile**

Organisatsioon rakendab:

a) kõiki pädeva asutuse poolt punkti 145.B.135 kohaselt kehtestatud ohutusmeetmeid;

b) ameti väljastatud asjakohast kohustuslikku ohutusteavet.“;

27) lisatakse punkt 145.A.200:

„145.A.200 **Juhtimissüsteem**

- a) Organisatsioon kehtestab, rakendab ja haldab juhtimissüsteemi, mis hõlmab järgmist:
- 1) selgelt määratletud vastutus ja vastutusahelad kogu organisatsioonis, sealhulgas vastutava juhi otsene ohutusosalane vastutus;
  - 2) organisatsiooni üldiste ohutusosalaste ideede ja põhimõtete (ohutuspoliitika) ning nendega seotud ohutuseesmärkide kirjeldus;
  - 3) organisatsiooni tegevusega kaasnevate lennuohutust mõjutavate ohtude kindlaksmääramine, neile antud hinnangud ning nendega seotud riskide juhtimine, sealhulgas riskivähendusmeetmete võtmine ja nende tulemuslikkuse kontroll;
  - 4) selle tagamine, et töötajad oleksid läbinud tööülesannete täitmiseks vajaliku koolituse ja pädevad neid ülesandeid täitma;
  - 5) kõiki juhtimissüsteemi põhiprotsesse käsitlevad dokumendid, sealhulgas töötajatele nende ülesannete tutvustamise kord ning kõnealuste dokumentide muutmise kord;
  - 6) ülesanded, millega jälgitakse organisatsiooni vastavust asjakohastele nõuetele. Nõuetele vastavuse jälgimine hõlmab süsteemi, millega antakse puuduste kohta tagasisidet vastutavale juhile, et tagada vajaduse korral tulemuslike parandusmeetmete võtmine.
- b) Juhtimissüsteem peab olema kooskõlas organisatsiooni suurusega ning selle tegevuse laadi ja keerukusega, võttes arvesse asjaomase tegevusega kaasnevaid ohte ja nendega seotud riske.
- c) Kui organisatsioonil on määruse (EL) 2018/1139 reguleerimisalas üks või mitu täiendavat organisatsiooni sertifikaati, võib kõnealuse juhtimissüsteemi ühendada täiendava sertifikaadi (sertifikaatide) alusel nõutava juhtimissüsteemiga.“;

28) lisatakse punkt 145.A.202:

„145.A.202 **Sisemise ohutusosalase aruandluse süsteem**

- a) Organisatsioon võtab oma juhtimissüsteemi raames kasutusele sisemise ohutusosalase aruandluse süsteemi, mis võimaldab punkti 145.A.60 kohaselt teatatavate lennuohutust mõjutavate juhtumite kohta teavet koguda ja seda hinnata.
- b) See süsteem peab võimaldama koguda ja hinnata teavet ka nende vigade, ohuolukordade ja ohtude kohta, millest teatatakse organisatsiooni siseselt, kuid mida alapunkt a ei hõlma.
- c) Organisatsioon teeb selle süsteemi kaudu järgmist:
- 1) määrab kindlaks teatatud vigade, ohuolukordade ja ohtude põhjused ning neid soodustavad tegurid ja käsitleb neid oma ohutusriskide juhtimise protsessi raames kooskõlas punkti 145.A.200 alapunkti a alapunktiga 3;
  - 2) tagab kogu vigu, ohuolukordi, ohte ja protseduuride mittejärgimist käsitleva teadaoleva ja asjakohase teabe hindamise ning vajaduspõhise levitamise.
- d) Organisatsioon kehtestab korra, millega tagatakse ohutusteabe kogumine alltöövõtulepingute alusel tehtavate tööde kohta.“;

29) lisatakse punkt 145.A.205:

„145.A.205 **Töövõtu- ja alltöövõtulepingute sõlmimine**

- a) Organisatsioon tagab hoolduse teostamiseks töövõtulepingute ja alltöövõtulepingute sõlmimisel järgmise:
- 1) hooldus vastab kohaldatavatele nõuetele;
  - 2) organisatsiooni juhtimissüsteemi raames käsitletakse sellise töövõtu- ja alltöövõtulepinguga kaasnevat lennuohutust mõjutavat ohtu.
- b) Kui organisatsioon sõlmib hoolduse korraldamisega seotud tööde mis tahes osa tegemiseks alltöövõtulepingu teise organisatsiooniga, peab alltöövõtupartner tegutsema alltöövõtulepingu sõlminud organisatsiooni heakskiidu alusel.“;



30) B jagu asendatakse järgmisega:

„B JAGU

#### ASUTUSELE ESITATAVAD NÕUDED

##### 145.B.005 Reguleerimisala

Käesolevas jaos on sätestatud sertifitseerimis-, järelevalve- ja nõuete täitmise tagamise ülesannete täitmise tingimused ning haldusnõuded ja juhtimissüsteemile esitatavad nõuded, mida peavad järgima A jao rakendamise ja täitmise tagamise eest vastutavad pädevad asutused.

##### 145.B.115 Järelevalvedokumendid

Pädev asutus esitab asjaomastele töötajatele kõik nende ülesannete ja kohustuste täitmiseks vajalikud õigusaktid, standardid, normid, tehnilised väljaanded ning nendega seotud dokumendid.

##### 145.B.120 Nõuete täitmise meetodid

- a) Amet töötab välja nõuete täitmise aktsepteeritud meetodid, mida võib kasutada selleks, et kontrollida määruse (EL) 2018/1139 ja selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ning rakendusaktide nõuete täitmist.
- b) Käesoleva määruse nõuetele vastavuse tagamiseks võib kasutada nõuete täitmise alternatiivseid meetodeid.
- c) Pädevad asutused teavitavad ametit kõigist nende järelevalve all olevate organisatsioonide või nende endi poolt käesoleva määruse nõuetele vastavuse tõendamiseks kasutatavatest nõuete täitmise alternatiivsetest meetoditest.

##### 145.B.125 Ameti teavitamine

- a) Liikmesriigi pädev asutus teavitab ametit kõikidest määruse (EL) 2018/1139 ning selle delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide rakendamisega seotud olulistest probleemidest 30 päeva jooksul alates sellest, kui asutus probleemidest teada sai.
- b) Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 376/2014 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide kohaldamist, esitab pädev asutus ametile võimalikult kiiresti ohutuse seisukohalt olulise teabe, mis pärineb määruse (EL) nr 376/2014 artikli 6 lõike 6 kohaselt riiklikus andmebaasis talletatud lennuohutust mõjutavate juhtumite teadetest.

##### 145.B.135 Viivitamatu reageerimine ohutusprobleemile

- a) Ilma et see piiraks määruse (EL) nr 376/2014 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud ja rakendusaktide kohaldamist, rakendab pädev asutus ohutuslase teabe nõuetekohaseks kogumiseks, analüüsimiseks ja levitamiseks vajalikku süsteemi.
- b) Amet rakendab kogu talle laekunud asjakohase ohutuslase teabe nõuetekohaseks analüüsimiseks vajalikku süsteemi ning edastab liikmesriikide asjaomastele asutustele ja komisjonile viivitamata kogu teabe, sealhulgas soovitusel või võetavad parandusmeetmed, mida viimased vajavad määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide reguleerimisalasse kuuluvate toodete, osade, seadmete, isikute või organisatsioonidega seotud ohutusprobleemidele õigeaegselt reageerimiseks.
- c) Alapunktides a ja b osutatud teabe saamisel võtab pädev asutus nõuetekohased meetmed ohutusprobleemi lahendamiseks.
- d) Pädev asutus teavitab alapunkti c kohaselt võetud meetmetest viivitamata kõiki isikuid ja organisatsioone, kes vastavalt määrusele (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktidele ja rakendusaktidele peavad neid meetmeid järgima. Pädev asutus teeb meetmed teatavaks ka ametile ning ühise tegutsemise vajalikkuse korral teistele asjaomastele liikmesriikidele.

**145.B.200 Juhtimissüsteem**

- a) Pädev asutus kehtestab ja hoiab käigus juhtimissüsteemi, mis hõlmab vähemalt järgmist:
- 1) dokumenteeritud põhimõtted ja protseduurid, mis kirjeldavad süsteemi korraldust ning vahendeid ja meetodeid määrusele (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktidele ja rakendusaktidele vastavuse tagamiseks. Protseduurid peavad olema ajakohased ja neid tuleb pädevas asutuses kasutada alusdokumentidena tema kõikide asjaomaste ülesannete täitmiseks;
  - 2) piisav arv töötajaid asutuse ülesannete ja kohustuste täitmiseks. Kõikide ülesannete nõuetekohase täitmise tagamiseks on nõutav töötajate kättesaadavuse planeerimise süsteem;
  - 3) töötajad, kes on neile määratud ülesannete täitmiseks kvalifitseeritud, omavad vajalikke teadmisi ja kogemusi, on saanud esmaõppe ning jätkuva pädevuse tagamiseks läbinud korduvkoolituse;
  - 4) töötajatele nõuetekohased tegevusruumid ja büroopinnad ettenähtud ülesannete täitmiseks;
  - 5) funktsioon, mille abil jälgitakse juhtimissüsteemi vastavust asjaomastele nõuetele ja protseduuride asjakohasust ning mis muu hulgas hõlmab siseauditi korra ja ohutusriskide juhtimise korra väljatöötamist. Nõuetele vastavuse jälgimine peab hõlmama ka süsteemiauditi tulemusi käsitleva tagasiside andmist pädeva asutuse juhtkonnale, et tagada vajaduse korral parandusmeetmete rakendamine;
  - 6) isik või isikute rühm, kes vastutavad nõuetele vastavuse jälgimisega seotud ülesannete täitmise eest otse pädeva asutuse juhtkonna ees.
- b) Pädev asutus määrab iga tegevusvaldkonna, sh juhtimissüsteemi jaoks ühe või mitu isikut, kes kannavad üldist vastutust asjaomase ülesande või asjaomaste ülesannete juhtimise eest.
- c) Pädev asutus kehtestab protseduurid, et osaleda koos kõigi teiste asjaomaste pädevate asutustega kas samas liikmesriigis või teistest liikmesriikidest kogu vajaliku teabe ja abi vastastikusel vahetamises, mis hõlmavad järgmist teavet:
- 1) liikmesriigi territooriumil tegutsevate, kuid teise liikmesriigi pädeva asutuse või ameti poolt sertifitseeritud isikute ja organisatsioonide järelevalve raames avastatud kõik asjakohased puudused ja võetud järelemeetmed;
  - 2) teave, mis pärineb kohustuslikest ja vabatahtlikest lennuohutust mõjutavate juhtumite teadetest, mis on esitatud punkti 145.A.60 nõuete kohaselt.
- d) Ametile tehakse kättesaadavaks koopia juhtimissüsteemiga seotud protseduuride ja neis tehtud muudatuste kohta, mida amet kasutab standardimise eesmärgil.

**145.B.205 Ülesannete andmine kvalifitseeritud üksustele**

- a) Pädev asutus võib anda määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide kohaldamisalasse kuuluvate organisatsioonide esmase sertifitseerimise või pideva järelevalvega seotud ülesandeid kvalifitseeritud üksustele. Ülesannete andmisel tagab pädev asutus, et ta on teinud järgmist:
- 1) välja töötanud süsteemi, millega antakse nii esmane kui ka jooksev hinnang selle kohta, kas kvalifitseeritud üksus vastab määruse (EL) 2018/1139 VI lisa nõuetele. See süsteem ja hindamistulemused dokumenteeritakse;
  - 2) sõlminud kvalifitseeritud üksusega mõlema poole asjakohasel juhtimistasandil heakskiidetud kirjaliku kokkuleppe, milles on sätestatud järgmine:
    - i) täidetavad ülesanded;
    - ii) esitatavad deklaratsioonid, aruanded ja dokumendid;
    - iii) ülesannete täitmise tehnilised tingimused;
    - iv) täidetavate ülesannetega seotud vastutus;
    - v) ülesannete täitmise käigus saadud andmete kaitse.

- b) Pädev asutus tagab, et punkti 145.B.200 alapunkti a alapunkti 5 kohaselt kehtestatud siseauditi kord ja ohutusriskide juhtimise kord hõlmab kõiki kvalifitseeritud üksuse poolt tema nimel täidetavaid sertifitseerimis- ja pideva järelevalve ülesandeid.

#### 145.B.210 Juhtimissüsteemi muudatused

- a) Pädeval asutusel peab olema süsteem selliste muudatuste kindlakstegemiseks, mis mõjutavad tema suutlikkust täita määruses (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktides ja rakendusaktides kindlaks määratud ülesandeid ja kohustusi. See süsteem peab võimaldama pädeval asutusel astuda samme, mis on vajalikud tema juhtimissüsteemi sobivuse ja tõhususe säilitamise tagamiseks.
- b) Oma juhtimissüsteemi tõhusa rakendamise tagamiseks ajakohastab pädev asutus õigeaegselt seda vastavalt määruse (EL) 2018/1139 ning määruse alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide muudatustele.
- c) Pädev asutus teavitab ametit kõigist muudatustest, mis mõjutavad tema suutlikkust täita määruses (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktides ja rakendusaktides sätestatud ülesandeid ja kohustusi.

#### 145.B.220 Dokumentide säilitamine

- a) Pädev asutus võtab kasutusele dokumentide säilitamise süsteemi, mis võimaldab järgmistele andmetele juurde pääseda, neid nõuetekohaselt säilitada ja usaldusväärset jälgida järgmist:
- 1) juhtimissüsteemi dokumenteeritud põhimõtted ja menetlused;
  - 2) töötajate koolitus, kvalifikatsioon ja volitused;
  - 3) ülesannete jaotus, mis hõlmab punktis 145.B.205 nõutavaid elemente, ning määratud ülesannete üksikasjad;
  - 4) sertifitseerimismenetlused ja sertifitseeritud organisatsioonide pidev järelevalve, sealhulgas:
    - i) organisatsiooni sertifikaadi taotlus;
    - ii) pädeva asutuse pideva järelevalve programm koos kõikide hindamiste, auditite ja inspekteerimiste dokumentidega;
    - iii) organisatsiooni sertifikaat ja selle võimalikud muudatused;
    - iv) koopia järelevalveprogrammist koos kavandatavate ja tehtud auditite kuupäevadega;
    - v) kogu ametliku kirj vahetuse koopiad;
    - vi) soovitusel sertifikaadi väljaandmiseks või selle kehtivuse pikendamiseks, puuduste üksikasjad ja organisatsioonide poolt nende kõrvaldamiseks võetud meetmed, sealhulgas lõpetamise kuupäev, täitemeetmed ja tähelepanekud;
    - vii) hindamis-, auditite- ja ülevaatusaruanded, mille on välja andnud mõni muu pädev asutus punkti 145.B.300 alapunkti d kohaselt;
    - viii) koopiad organisatsiooni kõikidest hooldusorganisatsiooni käsiraamatutest või käsiraamatutest ja nende muudatustest;
    - ix) koopiad kõikidest muudest pädeva asutuse heakskiidetud dokumentidest;
  - 5) nõuete täitmise alternatiivsete meetodite kasutamist tõendavad dokumendid;
  - 6) punkti 145.B.125 kohaselt esitatud ohutusteave ja järelmeetmed;
  - 7) määruse (EL) 2018/1139 artikli 70, artikli 71 lõike 1 ja artikli 76 lõike 4 kohaste kaitse- ja paindlikkussätete kasutamine.
- b) Pädev asutus peab kõikide organisatsioonidele välja antud sertifikaatide nimekirja.
- c) Kõiki alapunktides a ja b osutatud andmeid säilitatakse vähemalt viis aastat kooskõlas kohaldatavate andmekaitsealaste õigusaktidega.
- d) Kõik alapunktides a ja b osutatud andmed tehakse taotluse korral kättesaadavaks ametile või teise liikmesriigi pädevale asutusele.

**145.B.300 Järelevalve põhimõtted**

- a) Pädev asutus kontrollib järgmist:
- 1) organisatsioonide suhtes kohaldatavatele nõuetele vastavus enne organisatsiooni sertifikaadi väljaandmist;
  - 2) tema sertifitseeritud organisatsioonide jätkuv vastavus kohaldatavatele nõuetele;
  - 3) pädeva asutuse poolt punkti 145.B.135 alapunktide c ja d kohaselt kehtestatud asjakohaste ohutusmeetmete rakendamine.
- b) Nimetatud kontrolli suhtes kohaldatakse järgmisi nõudeid:
- 1) selle läbiviimist toetatakse dokumentidega, milles järelevalve eest vastutavatele töötajatele antakse juhiseid ülesannete täitmiseks;
  - 2) asjaomastele organisatsioonidele antakse teavet järelevalve tulemuste kohta;
  - 3) selle aluseks on hindamised, auditid ja ülevaatused ning vajaduse korral etteteatamata ülevaatused;
  - 4) kontrolli tulemusel saab pädev asutus vajalikud tõendid juhuks, kui on vaja võtta täiendavaid meetmeid, sealhulgas punkti 145.B.350 kohaseid meetmeid.
- c) Pädev asutus määrab varasema järelevalvetegevuse ning ohutusvaldkondade prioriteetide alusel kindlaks alapunktides a ja b sätestatud järelevalve ulatuse.
- d) Kui organisatsiooni tegevusruumid asuvad mitmes riigis, võib punktis 145.1 määratletud pädev asutus leppida kokku järelevalveülesannete täitmises nende liikmesriikide pädevate asutuste poolt, kus tegevusruumid asuvad, või Chicago konventsiooni kohaselt liikmesriigi vastutusalasale kuuluvast territooriumist väljaspool asuvate tegevusruumide korral ameti poolt. Sellise kokkuleppega hõlmatud organisatsiooni teavitatakse kokkuleppe olemasolust ja reguleerimisalast.
- e) Muus liikmesriigis kui organisatsiooni peamiseks tegevuskohaks olevas liikmesriigis asuvates tegevusruumides teostatava järelevalve korral teavitab punktis 145.1 määratletud pädev asutus enne kohapealset auditit või tegevusruumide inspekteerimist sellest kõnealuse liikmesriigi pädevat asutust.
- f) Pädev asutus kogub ja töötleb mis tahes teavet, mida ta peab järelevalve tegemiseks vajalikuks.

**145.B.305 Järelevalveprogramm**

- a) Pädev asutus kehtestab punkti 145.B.300 kohast järelevalvetegevust hõlmava järelevalveprogrammi ja haldab seda.
- b) Järelevalveprogrammis võetakse arvesse organisatsiooni konkreetset olemust, tema tegevuse keerukust, varasema sertifitseerimise või järelevalvetegevuse või mõlema tulemusi ning seonduvate riskide analüüsi. Programm sisaldab iga järelevalve planeerimistsükli puhul järgmist:
- 1) hindamised, auditid ja ülevaatused, sealhulgas vajaduse korral:
    - i) juhtimissüsteemi hindamised ja protsessi auditid;
    - ii) organisatsiooni teostatud hoolduse tooteauditid asjakohase valimi alusel;
    - iii) läbiviidud lennukõlblikkuse kontrollide valimipõhine kontroll;
    - iv) etteteatamata ülevaatused;
  - 2) vastutava juhi ja pädeva asutuse kohtumised, mille eesmärk on tagada mõlema poole pidev informeeritus kõigist olulistest küsimustest.
- c) Järelevalve planeerimise tsükli pikkus ei ületa 24 kuud.
- d) Olenemata alapunktist c võib järelevalve planeerimistsükli pikendada 36 kuuni, kui pädev asutus on kindlaks teinud, et eelnenud 24 kuu jooksul:
- 1) organisatsioon on tõhusalt kindlaks teinud lennuohutusega seotud ohte ja juhtinud sellega seotud riske;

- 2) organisatsioon on järjepidevalt tõendanud punkti 145.A.85 täitmist ja kõik muudatused on tema täieliku kontrolli all;
- 3) ei ole avastatud esimese astme puudusi;
- 4) kõik parandusmeetmed on rakendatud pädeva asutuse poolt heakskiidetud või pikendatud aja jooksul vastavalt punktile 145.B.350.

Olenemata alapunktist c võib järelevalve planeerimistsükli täiendavalt pikendada kuni 48 kuuni, kui organisatsioon on lisaks alapunkti d alapunktides 1–4 loetule kehtestanud ja pädev asutus on heaks kiitnud tõhusa süsteemi pädevale asutusele organisatsiooni ohutustasemest ja vastavuskontrollist pidevaks aruandmiseks.

- e) Järelevalve planeerimise tsükli võib lühendada, kui organisatsiooni ohutustase on tõendite kohaselt halvenenud.
- f) Järelevalveprogramm sisaldab kavandatud ning tulemuslikult toimunud hindamiste, auditite, ülevaatuste ja kohtumiste kuupäevi.
- g) Iga järelevalve planeerimise tsükli lõppedes annab pädev asutus välja soovitus-aruande järelevalve jätkamise kohta, lähtudes järelevalve tulemustest.

#### 145.B.310 **Algse sertifitseerimismenetlus**

- a) Organisatsioonilt sertifikaadi esmase väljaandmise taotluse saamisel kontrollib pädev asutus organisatsiooni vastavust kohaldatavatele nõuetele.
- b) Algse sertifitseerimisega seotud uurimise ajal korraldatakse vähemalt üks kohtumine organisatsiooni vastutava juhiga, veendumaks, et see isik mõistab oma rolli ja vastutust.
- c) Pädev asutus registreerib kõik avastatud puudused, nende kõrvaldamiseks võetud meetmed ja soovitused sertifikaadi väljaandmiseks.
- d) Pädev asutus kinnitab organisatsioonile kirjalikult kõik kontrolli käigus avastatud puudused. Algse sertifitseerimise korral võib sertifikaadi välja anda alles siis, kui kõik puudused on pädevat asutust rahuldaval viisil kõrvaldatud.
- e) Kui pädev asutus on veendunud, et organisatsioon vastab kohaldatavatele nõuetele, teeb ta järgmist:
  - 1) annab II lisas esitatud klassi- ja pädevussüsteemi kohaselt välja III liite „EASA vorm 3-145“ kohase sertifikaadi;
  - 2) kiidab hooldusorganisatsiooni käsiraamatu ametlikult heaks.
- f) Viitenumber lisatakse sertifikaadile (EASA vorm 3-145) ameti määratud viisil.
- g) Sertifikaat antakse välja määramata ajaks. Organisatsiooni õigused ning sertifikaadiga hõlmatud tegevuse ulatus ja võimalikud piirangud (vastavalt vajadusele) määratakse kindlaks sertifikaadile lisatud sertifitseerimistingimustes.
- h) Selleks et organisatsioon saaks punkti 145.A.85 alapunkti c kohaselt teha muudatusi pädeva asutuse eelneva heakskiiduta, peab pädev asutus kiitma heaks hooldusorganisatsiooni käsiraamatu kohase protseduuri, millega määratakse kindlaks kõnealuste muudatuste ulatus ning kirjeldatakse muudatuste korraldamist ja neist pädevale asutusele teatamist.

#### 145.B.330 **Muudatused – organisatsioonid**

- a) Eelnevat heakskiitu eeldava muudatuse taotluse saamisel kontrollib pädev asutus enne heakskiidu andmist, kas organisatsioon vastab kohaldatavatele nõuetele.
- b) Pädev asutus kehtestab tingimused, mille kohaselt organisatsioon võib kõnealuste muudatuste tegemise ajal tegutseda, välja arvatud juhul, kui pädev asutus leiab, et organisatsiooni sertifikaat tuleb peatada.

- c) Kui pädev asutus on veendunud, et organisatsioon vastab kohaldatavatele nõuetele, kiidab pädev asutus muudatuse heaks.
- d) Ilma, et see piiraks täiendavate täitemeetmete kohaldamist, kaalub pädev asutus organisatsiooni sertifikaadi peatamise või tühistamise või sellele piirangute kehtestamise vajadust, kui organisatsioon rakendab eelnevat heakskiitu nõudvaid muudatusi ilma, et pädev asutus oleks need alapunkti c kohaselt heaks kiitnud.
- e) Selliste muudatuste puhul, mis eelnevat heakskiitu ei nõua, lisab pädev asutus nende läbivaatamise oma pidevasse järelevalvesse kooskõlas punktis 145.B.300 sätestatud põhimõtetega. Nõuetele mittevastavuse korral teavitab pädev asutus organisatsiooni, nõuab täiendavaid muudatusi ja tegutseb vastavalt punktile 145.B.350.

#### 145.B.350 Puudused ja parandusmeetmed, märkused

- a) Pädev asutus peab olema välja töötanud süsteemi puuduste analüüsimiseks ohutusalase tähtsuse seisukohast.
- b) Pädev asutus annab välja esimese astme puuduse teatise, kui avastatakse selline oluline mittevastavus määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide kohaldatavatele nõuetele, organisatsiooni protseduuridele ja käsiraamatutele või organisatsiooni sertifikaadile, sealhulgas sertifitseerimistingimustele, mis vähendab ohutustaset või kahjustab tõsiselt lennuohutust.

Esimese astme puudused hõlmavad muu hulgas järgmist:

- 1) pädevale asutusele ei anta pärast kaht kirjalikku taotlust 145.A.140 kohaselt organisatsiooni tegevusruumidele tavalisel tööajal juurdepääsu;
  - 2) organisatsioon on sertifikaadi saanud või selle kehtivust pikendanud kirjalike tõendite võltsimise teel;
  - 3) on mis tahes tõendeid eeskirjade eiramise või organisatsiooni sertifikaadi pettuse eesmärgil kasutamise kohta;
  - 4) puudub vastutav juht.
- c) Pädev asutus annab välja teise astme puuduse teatise, kui avastatakse selline mittevastavus määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide kohaldatavatele nõuetele, organisatsiooni protseduuridele ja käsiraamatutele või organisatsiooni sertifikaadile, sealhulgas sertifitseerimistingimustele, mida ei klassifitseerita esimese astme puuduseks.
  - d) Kui järelevalve käigus või muul viisil avastatakse puudus, teatab pädev asutus nimetatud puudusest kirjalikult organisatsioonile ning nõuab kindlakstehtud mittevastavuse kõrvaldamiseks parandusmeetmete võtmist, ilma et see piiraks määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktidega ja rakendusaktidega ette nähtud täiendavate meetmete kohaldamist. Kui esimese astme puudus on otseselt seotud õhusõidukiga, teavitab pädev asutus õhusõiduki registreerimisliikmesriigi pädevat asutust.
    - 1) Mis tahes esimese astme puuduste korral võtab pädev asutus viivitamata asjakohaseid meetmeid asjaomase organisatsiooni tegevuse keelamiseks või piiramiseks; vajaduse korral võtab pädev asutus olenevalt esimese astme puuduse ulatusest meetmeid sertifikaadi tühistamiseks, täielikuks või osaliseks peatamiseks või sellele piirangute kehtestamiseks, kuni organisatsioon on edukalt rakendanud parandusmeetmed.
    - 2) Mis tahes teise astme puuduse korral teeb pädev asutus järgmist:
      - i) annab organisatsioonile parandusmeetmete rakendamiseks tähtaja, mis vastab puuduse laadile ning ei tohi algselt ületada kolme kuud. See ajavahemik algab kuupäevast, mil organisatsioonile teatati puudusest kirjalikult ja nõuti kindlakstehtud mittevastavuse kõrvaldamiseks parandusmeetmete võtmist. Selle ajavahemiku lõpus ja sõltuvalt puuduse laadist võib pädev asutus pikendada kolmekuulist tähtaega tingimusel, et pädeva asutusega on kokku lepitud parandusmeetmete kava;
      - ii) hindab organisatsiooni pakutud parandusmeetmete kava ja selle rakendamise korda ning kinnitab need, kui need on tema hinnangu kohaselt asjaomase mittevastavuse kõrvaldamiseks piisavad.
    - 3) Kui organisatsioon ei esita nõuetekohast parandusmeetmete kava või ei rakenda parandusmeetmeid pädeva asutuse kinnitatud või pikendatud tähtaja jooksul, tunnistatakse puudus esimese astme puuduseks ja võetakse meetmed vastavalt alapunkti d alapunkti 1 sätetele.

- 4) Pädev asutus registreerib kõik kindlakstehtud või talle alapunkti e kohaselt teatatud puudused ning vajaduse korral tema poolt võetud täite- ja parandusmeetmed ning kõigi puudustega seotud meetmete lõpuleviimise tähtsajad.
- e) Asutus, kes täidab järelevalveülesandeid punkti 145.B.300 alapunkti d kohaselt ja on ameti või teise liikmesriigi pädeva asutuse sertifitseeritud organisatsiooni puhul kindlaks teinud mittevastavuse määruse (EL) 2018/1139 ning selle alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide kohaldatavatele nõuetele, teavitab asjaomast pädevat asutust ning märgib ära puuduse raskusastme, ilma et see piiraks võimalike täiendavate täitemeetmete kohaldamist.
- f) Juhtudel, mis ei nõua kvalifitseerimist esimese või teise astme puuduseks, võib pädev asutus esitada tähelepanekuid järgmise kohta:
- 1) mis tahes artikkel, mille tulemuslikkus on hinnatud ebatõhusaks;
  - 2) kui on kindlaks tehtud, et mõni artikkel võib põhjustada mittevastavust alapunktide b või c nõuetele;
  - 3) kui soovitused või parandused pakuvad huvi organisatsiooni üldise ohutustaseme seisukohast.
- Käesoleva punkti kohaselt esitatud tähelepanekud edastatakse kirjalikult organisatsioonile ja need registreerib pädev asutus.

#### 145.B.355 Peatamine, piiramine ja kehtetuks tunnistamine

Pädev asutus:

- a) peatab sertifikaadi, kui ta leiab, et on alust uskuda, et selline meede on vajalik õhusõiduki ohutusele tõenäoliselt avalduva ohu ärahoidmiseks;
  - b) peatab sertifikaadi, tunnistab selle kehtetuks või kehtestab sellele piirangud, kui need meetmed on vajalikud vastavalt punktile 145.B.350;
  - c) peatab sertifikaadi täielikult või osaliselt või piirab seda, kui pädeva asutuse kontrolli alt väljas olevad ettenägematud asjaolud takistavad selle inspektoreil täita oma järelevalve planeerimise tsükli suhtes teostatavaid järelevalveülesandeid.;
- 31) II liide asendatakse järgmisega:

„II liide

#### Klassi- ja pädevussüsteem osas 145 osutatud hooldusorganisatsioonide sertifitseerimiseks

- a) Välja arvatud väiksemate organisatsioonide puhul, millele osutatakse punktis m, sätestatakse punktis l osutatud tabelis võimalikud klassid ja pädevused, mida kasutatakse II lisa (osa 145) kohaselt sertifitseeritud organisatsiooni sertifitseerimistingimuste kehtestamisel. Organisatsioonile tuleb välja anda sertifitseerimistingimused, millega antud õigused ulatuvad ühest klassist ja pädevusest koos piirangutega kuni kõigi klasside ja pädevusteni koos piirangutega.
- b) Lisaks punktis l esitatud tabelile peab iga sertifitseeritud hooldusorganisatsioon hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaks määrama oma tööde mahu.
- c) Hooldusorganisatsiooni käsiraamatus kindlaksmääratud tööde maht piiritleb pädeva asutuse kinnitatud sertifikaadi klassi(de) ja pädevus(t)e raames sertifikaadiga antud õiguste täpse ulatuse. Seepärast on oluline, et sertifikaadi klass(id) ja pädevus(ed) ning organisatsiooni tööde maht oleksid omavahel vastavuses.
- d) *A-kategooria klassipädevus* tähendab, et hooldusorganisatsioon võib kooskõlas õhusõiduki tehniliste normdokumentidega või pädeva asutuse nõusoleku korral kooskõlas komponendi tehniliste normdokumentidega hooldada õhusõidukit ja kõiki komponente (sealhulgas mootoreid ja abijõuseadmeid) ainult siis, kui need komponendid on õhusõidukile paigaldatud. Sellele vaatamata võib selline A-klassi hooldusorganisatsioon komponendi hoolduseks ajutiselt eemaldada, et hooldustööd oleks parem teha, välja arvatud juhul, kui selle eemaldamine tekitab vajaduse lisahoolduseks, mida organisatsioonil ei ole õigust teha. Sellise komponendi hoolduseks eemaldamise suhtes A-klassi hooldusorganisatsiooni poolt kohaldatakse hooldusorganisatsiooni käsiraamatus esitatud asjakohast kontrollimenetlust.

Sellised hooldustööd peab määratlema piirangute veerus, mis tähistab ühtlasi sertifikaadi kehtivuse ulatust.

- e) *A-kategooria klassipädevused* on jagatud baas- ja liinihoolduse kategooriateks. Sellise organisatsiooni võib sertifitseerida kas baas- või liinihoolduseks või mõlemaks. Tuleks märkida, et liinihooldustöökojal, mis asub baashoolduse põhitöökojas, peab olema liinihoolduse sertifikaat.
- f) *B-kategooria klassipädevus* tähendab, et hooldusorganisatsioon võib kooskõlas mootori ja/või abijõuseadme tehniliste normdokumentidega või pädeva asutuse nõusoleku korral kooskõlas komponendi tehniliste normdokumentidega hooldada paigaldamata mootoreid ja/või abijõuseadmeid ning mootori ja/või abijõuseadme komponente ainult siis, kui need komponendid on mootorile ja/või abijõuseadmele paigaldatud. Sellele vaatamata võib selline B-klassi sertifitseeritud hooldusorganisatsioon komponendi hoolduseks ajutiselt eemaldada, et hooldustöid oleks parem teha, välja arvatud juhul, kui selle eemaldamine tekitab vajaduse lisahoolduseks, mida organisatsioonil ei ole õigust teha.

Sellised hooldustööd peab määratlema piirangute veerus, mis tähistab ühtlasi sertifikaadi kehtivuse ulatust.

B-kategooria klassipädevusega sertifitseeritud hooldusorganisatsioon võib õhusõiduki baas- ja liinihoolduse käigus samuti hooldada paigaldatud mootoreid, tingimusel et hooldusorganisatsiooni käsiraamatus on selleks puhuks määratletud asjakohane kontrollimenetlus, mille on heaks kiitnud pädev asutus. Kui pädev asutus on neid töid lubanud, peab nende maht olema kindlaks määratud hooldusorganisatsiooni käsiraamatus.

- g) *C-kategooria klassipädevus* tähendab, et hooldusorganisatsioon võib hooldada paigaldamata komponente (välja arvatud täiskomplektsed mootorid ja abijõuseadmed), mis on mõeldud paigaldamiseks õhusõidukile või mootorile/abijõuseadmele.

Sellised hooldustööd peab määratlema piirangute veerus, mis tähistab ühtlasi sertifikaadi kehtivuse ulatust.

C-kategooria klassipädevusega sertifitseeritud hooldusorganisatsioon võib õhusõiduki baas- ja liinihoolduse käigus või mootori/abijõuseadme hooldustöökojas hooldada ka paigaldatud komponenti (välja arvatud täiskomplektset mootorit ja abijõuseadet), tingimusel et hooldusorganisatsiooni käsiraamatus on selleks puhuks määratletud asjakohane kontrollimenetlus, mille on heaks kiitnud pädev asutus. Kui pädev asutus on neid töid lubanud, peab nende maht olema kindlaks määratud hooldusorganisatsiooni käsiraamatus.

- h) *D-kategooria klassipädevus* on iseseisev klassipädevus, mis ei pruugi olla seotud konkreetse õhusõiduki, mootori või muu komponendiga. D1 pädevusmärges ehk mittepurustavate katsete pädevus on hooldusorganisatsioonile vajalik üksnes juhul, kui ta teeb sellised katsed eriuülesandena teise organisatsiooni jaoks. Hooldusorganisatsioon, millel on A-, B- või C-kategoorias sertifitseeritud klassipädevus, võib tema poolt hooldatavatel toodetel teha mittepurustatavaid katseid ilma D1-klassipädevuseta, tingimusel et hooldusorganisatsiooni käsiraamat sisaldab asjakohaseid mittepurustatavate katsete protseduure.
- i) *Piirangute tulp* annab pädevatele asutustele vajaliku paindlikkuse, et kohendada sertifikaat iga konkreetse organisatsiooni vajadustele. Pädevused võib sertifikaadile märkida üksnes juhul, kui need on asjakohaste piirangutega. Punktis 1 esitatud tabelis täpsustatakse võimalikud piirangute liigid. Kui see on organisatsiooni puhul asjakohasem (näiteks avioonikasüsteemide paigalduse ja nende hoolduse puhul), on piirangu veerus lubatud rõhutada pigem hooldustööd kui õhusõiduki või mootori tüüpi või tootjat. Sellekohane märges piirangute veerus näitab, et hooldusorganisatsioon on sertifitseeritud tegema hooldust kuni kõnealuse tüübini/tööni (see kaasa arvatud).
- j) Kui A- ja B-klassi piirangute veerus osutatakse *seeriale, tüübile ja rühmale*, tuleb seda mõista järgmiselt:

— „seeria“ tähendab teatavat tüüpi seeriat nagu Airbus 300, 310 või 319, Boeing 737-300-seeria, RB211-524-seeria, Cessna 150 või Cessna 172, Beech 55-seeria, Continental O-200-seeria jne;

— „tüüp“ tähendab teatavat tüüpi või mudelit nagu Airbus 310-240-tüüp, RB 211-524 B4-tüüp või Cessna 172RG-tüüp.

Loetleda võib mis tahes arvul seeriaid või tüüpe;

— „rühm“ tähendab nt ühe kolbmootoriga õhusõidukit Cessna või Lycoming vabalthingavaid kolbmootoreid jne.



- k) Erandina punkti 145.A.85 alapunkti a alapunktist 1, kui kasutatakse komponentide *hooldustööde loetelu*, mida võidakse sageli muuta, võib organisatsioon selliste muudatuste puhul, mis ei vaja eelnevat heakskiitu, teha ettepaneku lisada need muudatused punkti 145.A.85 alapunktis c osutatud menetlusse.

- l) Tabel

KLASS	PÄDEVUS	PIIRANG	BAASHOOLDUS	LIINIHOOLDUS
ÕHUSÕIDUK	A1 Lennukid maksimaalse stardimassiga üle 5 700 kg	[märgitakse lennuki tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustööd] <i>Näide: Airbus A320-seeria</i>	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
	A2 Lennukid maksimaalse stardimassiga kuni 5 700 kg	[märgitakse lennuki tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustööd] <i>Näide: DHC-6 Twin Otter-seeria</i> Märkida, kas lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmine on lubatud (võimalik üksnes Vb lisaga (osa ML) hõlmatud õhusõidukite puhul))	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
	A3 Kopterid	[märgitakse kopteri tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustööd] <i>Näide: Robinson R44</i> Märkida, kas lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmine on lubatud (võimalik üksnes Vb lisaga (osa ML) hõlmatud õhusõidukite puhul))	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
	A4 Muud kui A1, A2 ja A3 õhusõidukid	[märgitakse õhusõiduki kategooria (purilennuk, õhupall, õhulaev jne) tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö (d)] Märkida, kas lennukõlblikkuse kontrolli sertifikaadi väljaandmine on lubatud (võimalik üksnes Vb lisaga (osa ML) hõlmatud õhusõidukite puhul))	[JAH/EI] (*)	[JAH/EI] (*)
MOOTORID	B1 Turbiinmootorid	[märgitakse mootori seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)] <i>Näide: PT6A-seeria</i>		
	B2 Kolbmootorid	[märgitakse mootori tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)]		
	B3 Abijõuseadmed (APU)	[märgitakse mootori tootja või rühm või seeria või tüüp ja/või hooldustöö(d)]		

MUUD KOMPONEN- DID KUI TÄISKOM- PLEKTSED MOOTORID JA ABIJÕU- SEADMED (APU)	C1 Konditsioneerid ja hermetiseerimissüsteemid	[märgitakse õhusõiduki tüüp või tootja või komponendi tootja või konkreetne komponent ja/või viide hooldustööde loetelule käsiraamatus ja või hooldustöö(d)]  <i>Näide: PT6A kütuse kontrollsüsteem</i>
	C2 Automaatjuhtimine	
	C3 Raadio-navigatsioon	
	C4 Uksed — luugid	
	C5 Elektrisüsteemid ja tuled	
	C6 Varustus	
	C7 Mootor — abijõuseadmed	
	C8 Juhtimisseadmed	
	C9 Kütus	
	C10 Kopter — rootorid	
	C11 Kopter — ülekandesüsteem	
	C12 Hüdraulika	
	C13 Mõõteriistad	
	C14 Telik	
	C15 Hapnikusüsteem	
	C16 Propellerid	
	C17 Pneumosüsteem	
	C18 Jää-, vihma-, tuletõrjesüsteemid	
	C19 Aknad	
	C20 Konstruktsioonid	
	C21 Ballastvesi	
	C22 Veojõu suurendamine	
ERITÖÖD	D1 Mittepurustavad katsed	[märgitakse konkreetsed mittepurustavad katsemeetodid]

(\*) Mittevajalik läbi kriipsutada.

m) Kui hooldusorganisatsioonis vastutab kõigi hooldustööde planeerimise ja tegemise eest üks inimene, on sellise organisatsiooni sertifitseerimistingimused piiratud. Suurimad lubatud piirangud on järgmised:

KLASS	PÄDEVUS	PIIRANG
ÕHUSÕIDUK	A2	KOLBMOOTORIGA LENNUK MAKSIMAALSE STARDIMASSIGA KUNI 5 700 KG
ÕHUSÕIDUK	A3	ÜHE KOLBMOOTORIGA KOPTER MAKSIMAALSE STARDIMASSIGA KUNI 3 175 KG
ÕHUSÕIDUK	A4	PIIRANGUTETA
MOOTORID	B2	ALLA 450 HJ
MUUD KOMPONENDID KUI TÄISKOMPLEKTSED MOOTORID JA ABIJÕUSEADMED (APU)	C1 — C22	VASTAVALT HOOLDUSTÖÖDE LOETELULE
ERITÖÖD	D1, MITTEPURUSTAVAD KATSED	KATSEMETOODIKA TÄPSUSTADA

Tuleks märkida, et pädev asutus võib konkreetse organisatsiooni suutlikkusest sõltuvalt organisatsiooni sertifitseerimistingimustega antavate õiguste ulatust veelgi piirata.“

—

*III LISA*

Vb lisa (osa ML) punkti ML.A.906 alapunkti a sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Kui õhusõiduk kantakse liikmesriigi registrisse kolmandast riigist või reguleerivast süsteemist, kus määrust (EL) 2018/1139 ei kohaldata, teeb vastava taotluse esitaja järgmist:“.

—

*IV LISA*

I lisa (osa M) punkti M.A.502 alapunkti c kolmas lause asendatakse järgmisega:

„Selline mootorihoidusorganisatsioon võib komponendi hoolduseks ajutiselt eemaldada, et hooldustöid oleks parem teha, välja arvatud juhul, kui eemaldamine tingib vajaduse lisahoolduse järele.“

---

**KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1964,****11. november 2021,**

**milles vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/138/EÜ kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamise ja jätkamise kohta sätestatakse tehniline teave tehniliste eraldiste ja põhiomavahendite arvutamiseks aruannete puhul, mille aruandekuupäev on ajavahemikul 30. septembrist 2021 kuni 30. detsembrini 2021**

**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2009. aasta direktiivi 2009/138/EÜ kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamise ja jätkamise kohta (Solventus II), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 77e lõike 2 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Selleks et kindlustus- ja edasikindlustusandjad arvutaksid direktiivi 2009/138/EÜ kohaldamisel tehnilised eraldised ja põhiomavahendid ühetaoliste tingimuste alusel, tuleks iga aruandekuupäeva jaoks määrata kindlaks tehniline teave asjakohase riskivaba intressikõvera, kattuvusega kohandamise arvutamise alushinnavahede ja volatiilsusega kohandamise kohta.
- (2) Kindlustus- ja edasikindlustusandjad peaksid kasutama tehnilist teavet, mis põhineb käesoleva määruse kohasele esimesele aruandekuupäevale eelneva kuu lõpu turuandmetel. Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA) esitas 5. oktoobril 2021 komisjonile tehnilise teabe seoses 2021. aasta septembri lõpu turuandmetega. See teave avaldati 5. oktoobril 2021 vastavalt direktiivi 2009/138/EÜ artikli 77e lõikele 1.
- (3) Kuna tehnilist teavet on vaja kohe, on tähtis, et käesolev määrus jõustuks võimalikult kiiresti.
- (4) Usaldatavusnõuete täitmise jälgimiseks on vaja, et kindlustus- ja edasikindlustusandjad kasutaksid tehniliste eraldiste ja põhiomavahendite arvutamiseks sama tehnilist teavet, sõltumata sellest, mis kuupäeval nad aruande pädevale asutusele esitavad. Seepärast peaks käesolev määrus kehtima alates esimesest aruandekuupäevast, mille suhtes käesolevat määrust kohaldatakse.
- (5) Et tagada õiguskindlus võimalikult kiiresti ja arvestades tungiva vajadusega muuta asjakohane riskivaba intressikõver kiiresti kättesaadavaks, on täielikult põhjendatud võtta käesoleva määrusega kehtestatud meetmed vastu vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 182/2011 <sup>(2)</sup> artiklile 8 koostoimes artikliga 4,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

1. Kindlustus- ja edasikindlustusandjad arvutavad tehnilised eraldised ja põhiomavahendid aruannete puhul, mille aruandekuupäev on 30. septembrist 2021 kuni 30. detsembrini 2021, lõikes 2 osutatud tehnilise teabe alusel.

<sup>(1)</sup> ELT L 335, 17.12.2009, lk 1.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisoluliste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

2. Iga asjaomase valuuta puhul arvutatakse direktiivi 2009/138/EÜ artikli 77 kohane parim hinnang, kõnealuse direktiivi artikli 77c kohane kattuvusega kohandamine ja sama direktiivi artikli 77d kohane volatiilsusega kohandamine järgmise tehnilise teabe alusel:

- a) I lisas sätestatud asjakohased riskivabad intressikõverad;
- b) II lisas sätestatud kattuvusega kohandamise arvutamise alushinnavad;
- c) III lisas sätestatud volatiilsusega kohandamised asjaomaste riikide kindlustusturgude kohta.

#### *Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 30. septembrist 2021.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. november 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

## I lisa

## Asjakohane riskivaba intressikõver parima hinnangu arvutamiseks ilma kattuvuse või volatiilsusega kohandamata

Lõpptähtajani jäänud aeg (aastates)	Euro	Tšehhi kroon	Taani kroon	Ungari forint	Rootsi kroon	Horvaatia kuna
1	- 0,595%	2,325%	- 0,605%	1,411%	- 0,092%	- 0,194%
2	- 0,525%	2,609%	- 0,535%	1,804%	0,017%	- 0,115%
3	- 0,445%	2,671%	- 0,455%	2,108%	0,148%	- 0,071%
4	- 0,366%	2,637%	- 0,376%	2,360%	0,283%	- 0,028%
5	- 0,286%	2,573%	- 0,296%	2,560%	0,409%	0,037%
6	- 0,206%	2,503%	- 0,216%	2,723%	0,488%	0,135%
7	- 0,145%	2,438%	- 0,155%	2,856%	0,549%	0,269%
8	- 0,069%	2,387%	- 0,079%	2,963%	0,614%	0,437%
9	0,001%	2,350%	- 0,009%	3,050%	0,697%	0,635%
10	0,066%	2,330%	0,056%	3,124%	0,810%	0,816%
11	0,118%	2,326%	0,108%	3,185%	0,959%	0,975%
12	0,180%	2,333%	0,170%	3,245%	1,120%	1,115%
13	0,237%	2,349%	0,226%	3,306%	1,277%	1,240%
14	0,281%	2,369%	0,271%	3,373%	1,423%	1,353%
15	0,311%	2,393%	0,301%	3,448%	1,556%	1,456%
16	0,328%	2,419%	0,317%	3,517%	1,677%	1,550%
17	0,339%	2,447%	0,328%	3,578%	1,786%	1,637%
18	0,352%	2,476%	0,342%	3,632%	1,884%	1,716%
19	0,374%	2,504%	0,364%	3,681%	1,972%	1,790%
20	0,407%	2,533%	0,397%	3,724%	2,052%	1,859%
21	0,453%	2,561%	0,443%	3,763%	2,125%	1,923%
22	0,509%	2,589%	0,499%	3,798%	2,191%	1,982%
23	0,571%	2,616%	0,562%	3,831%	2,252%	2,038%
24	0,638%	2,642%	0,628%	3,860%	2,308%	2,091%
25	0,706%	2,668%	0,697%	3,887%	2,359%	2,140%
26	0,776%	2,692%	0,767%	3,912%	2,407%	2,187%
27	0,846%	2,716%	0,837%	3,935%	2,451%	2,231%
28	0,915%	2,739%	0,906%	3,957%	2,491%	2,272%
29	0,982%	2,761%	0,974%	3,976%	2,529%	2,311%
30	1,049%	2,783%	1,041%	3,995%	2,565%	2,348%
31	1,113%	2,803%	1,105%	4,012%	2,598%	2,384%
32	1,176%	2,823%	1,168%	4,028%	2,629%	2,417%



33	1,236%	2,842%	1,229%	4,043%	2,659%	2,449%
34	1,295%	2,861%	1,288%	4,057%	2,686%	2,479%
35	1,351%	2,878%	1,344%	4,071%	2,712%	2,508%
36	1,406%	2,895%	1,399%	4,083%	2,737%	2,535%
37	1,458%	2,912%	1,452%	4,095%	2,760%	2,562%
38	1,509%	2,927%	1,502%	4,106%	2,782%	2,587%
39	1,557%	2,942%	1,551%	4,117%	2,803%	2,611%
40	1,604%	2,957%	1,598%	4,127%	2,823%	2,634%
41	1,649%	2,971%	1,643%	4,136%	2,842%	2,656%
42	1,692%	2,985%	1,686%	4,145%	2,860%	2,677%
43	1,734%	2,998%	1,728%	4,154%	2,877%	2,697%
44	1,774%	3,010%	1,768%	4,162%	2,893%	2,716%
45	1,812%	3,022%	1,807%	4,170%	2,909%	2,735%
46	1,849%	3,034%	1,844%	4,178%	2,924%	2,753%
47	1,885%	3,045%	1,879%	4,185%	2,938%	2,770%
48	1,919%	3,056%	1,914%	4,191%	2,952%	2,787%
49	1,952%	3,066%	1,947%	4,198%	2,965%	2,803%
50	1,984%	3,076%	1,979%	4,204%	2,978%	2,818%
51	2,015%	3,086%	2,010%	4,210%	2,990%	2,833%
52	2,044%	3,095%	2,040%	4,216%	3,002%	2,847%
53	2,073%	3,105%	2,068%	4,222%	3,013%	2,861%
54	2,101%	3,113%	2,096%	4,227%	3,024%	2,874%
55	2,127%	3,122%	2,123%	4,232%	3,034%	2,887%
56	2,153%	3,130%	2,149%	4,237%	3,044%	2,899%
57	2,178%	3,138%	2,174%	4,242%	3,054%	2,911%
58	2,202%	3,146%	2,198%	4,246%	3,063%	2,923%
59	2,225%	3,153%	2,221%	4,251%	3,072%	2,934%
60	2,248%	3,160%	2,244%	4,255%	3,081%	2,945%
61	2,270%	3,168%	2,266%	4,259%	3,090%	2,956%
62	2,291%	3,174%	2,287%	4,263%	3,098%	2,966%
63	2,312%	3,181%	2,308%	4,267%	3,106%	2,976%
64	2,332%	3,187%	2,328%	4,271%	3,114%	2,985%
65	2,351%	3,194%	2,347%	4,274%	3,121%	2,995%
66	2,370%	3,200%	2,366%	4,278%	3,128%	3,004%
67	2,388%	3,206%	2,384%	4,281%	3,135%	3,013%
68	2,405%	3,211%	2,402%	4,284%	3,142%	3,021%
69	2,423%	3,217%	2,419%	4,288%	3,149%	3,029%

70	2,439%	3,222%	2,436%	4,291%	3,155%	3,037%
71	2,456%	3,227%	2,452%	4,294%	3,161%	3,045%
72	2,471%	3,233%	2,468%	4,297%	3,167%	3,053%
73	2,487%	3,238%	2,483%	4,299%	3,173%	3,060%
74	2,502%	3,242%	2,498%	4,302%	3,179%	3,068%
75	2,516%	3,247%	2,513%	4,305%	3,185%	3,075%
76	2,530%	3,252%	2,527%	4,307%	3,190%	3,081%
77	2,544%	3,256%	2,541%	4,310%	3,195%	3,088%
78	2,558%	3,261%	2,554%	4,312%	3,201%	3,095%
79	2,571%	3,265%	2,567%	4,315%	3,206%	3,101%
80	2,583%	3,269%	2,580%	4,317%	3,211%	3,107%
81	2,596%	3,273%	2,593%	4,320%	3,215%	3,113%
82	2,608%	3,277%	2,605%	4,322%	3,220%	3,119%
83	2,620%	3,281%	2,617%	4,324%	3,225%	3,125%
84	2,632%	3,285%	2,629%	4,326%	3,229%	3,131%
85	2,643%	3,288%	2,640%	4,328%	3,233%	3,136%
86	2,654%	3,292%	2,651%	4,330%	3,238%	3,141%
87	2,665%	3,296%	2,662%	4,332%	3,242%	3,147%
88	2,675%	3,299%	2,673%	4,334%	3,246%	3,152%
89	2,686%	3,302%	2,683%	4,336%	3,250%	3,157%
90	2,696%	3,306%	2,693%	4,338%	3,254%	3,162%
91	2,706%	3,309%	2,703%	4,340%	3,258%	3,167%
92	2,715%	3,312%	2,713%	4,341%	3,261%	3,171%
93	2,725%	3,315%	2,722%	4,343%	3,265%	3,176%
94	2,734%	3,318%	2,732%	4,345%	3,269%	3,180%
95	2,743%	3,321%	2,741%	4,346%	3,272%	3,185%
96	2,752%	3,324%	2,750%	4,348%	3,275%	3,189%
97	2,761%	3,327%	2,758%	4,350%	3,279%	3,193%
98	2,769%	3,330%	2,767%	4,351%	3,282%	3,197%
99	2,778%	3,332%	2,775%	4,353%	3,285%	3,201%
100	2,786%	3,335%	2,783%	4,354%	3,288%	3,205%
101	2,794%	3,338%	2,791%	4,356%	3,291%	3,209%
102	2,802%	3,340%	2,799%	4,357%	3,294%	3,213%
103	2,810%	3,343%	2,807%	4,358%	3,297%	3,217%
104	2,817%	3,345%	2,815%	4,360%	3,300%	3,221%
105	2,825%	3,348%	2,822%	4,361%	3,303%	3,224%
106	2,832%	3,350%	2,829%	4,362%	3,306%	3,228%
107	2,839%	3,352%	2,837%	4,364%	3,309%	3,231%

108	2,846%	3,355%	2,844%	4,365%	3,311%	3,235%
109	2,853%	3,357%	2,851%	4,366%	3,314%	3,238%
110	2,860%	3,359%	2,857%	4,367%	3,317%	3,241%
111	2,866%	3,361%	2,864%	4,369%	3,319%	3,244%
112	2,873%	3,363%	2,871%	4,370%	3,322%	3,248%
113	2,879%	3,365%	2,877%	4,371%	3,324%	3,251%
114	2,886%	3,368%	2,883%	4,372%	3,327%	3,254%
115	2,892%	3,370%	2,890%	4,373%	3,329%	3,257%
116	2,898%	3,372%	2,896%	4,374%	3,331%	3,260%
117	2,904%	3,373%	2,902%	4,375%	3,334%	3,263%
118	2,910%	3,375%	2,908%	4,376%	3,336%	3,266%
119	2,915%	3,377%	2,913%	4,377%	3,338%	3,268%
120	2,921%	3,379%	2,919%	4,378%	3,340%	3,271%
121	2,927%	3,381%	2,925%	4,379%	3,342%	3,274%
122	2,932%	3,383%	2,930%	4,380%	3,345%	3,276%
123	2,938%	3,384%	2,936%	4,381%	3,347%	3,279%
124	2,943%	3,386%	2,941%	4,382%	3,349%	3,282%
125	2,948%	3,388%	2,946%	4,383%	3,351%	3,284%
126	2,953%	3,390%	2,951%	4,384%	3,353%	3,287%
127	2,958%	3,391%	2,956%	4,385%	3,355%	3,289%
128	2,963%	3,393%	2,961%	4,386%	3,356%	3,292%
129	2,968%	3,395%	2,966%	4,387%	3,358%	3,294%
130	2,973%	3,396%	2,971%	4,388%	3,360%	3,296%
131	2,978%	3,398%	2,976%	4,389%	3,362%	3,299%
132	2,983%	3,399%	2,981%	4,390%	3,364%	3,301%
133	2,987%	3,401%	2,985%	4,390%	3,366%	3,303%
134	2,992%	3,402%	2,990%	4,391%	3,367%	3,305%
135	2,996%	3,404%	2,994%	4,392%	3,369%	3,308%
136	3,001%	3,405%	2,999%	4,393%	3,371%	3,310%
137	3,005%	3,406%	3,003%	4,394%	3,372%	3,312%
138	3,009%	3,408%	3,008%	4,394%	3,374%	3,314%
139	3,014%	3,409%	3,012%	4,395%	3,376%	3,316%
140	3,018%	3,411%	3,016%	4,396%	3,377%	3,318%
141	3,022%	3,412%	3,020%	4,397%	3,379%	3,320%
142	3,026%	3,413%	3,024%	4,397%	3,380%	3,322%
143	3,030%	3,415%	3,028%	4,398%	3,382%	3,324%
144	3,034%	3,416%	3,032%	4,399%	3,384%	3,326%

145	3,038%	3,417%	3,036%	4,399%	3,385%	3,328%
146	3,042%	3,418%	3,040%	4,400%	3,386%	3,330%
147	3,046%	3,420%	3,044%	4,401%	3,388%	3,331%
148	3,049%	3,421%	3,048%	4,401%	3,389%	3,333%
149	3,053%	3,422%	3,051%	4,402%	3,391%	3,335%
150	3,057%	3,423%	3,055%	4,403%	3,392%	3,337%

Lõpptähtajani jäänud aeg (aastates)	Bulgaaria leev	Naelsterling	Rumeenia leu	Poola zlott	Islandi kroon	Norra kroon
1	-0,645%	0,354%	2,502%	0,090%	2,332%	0,859%
2	-0,575%	0,628%	2,861%	0,586%	2,689%	1,232%
3	-0,496%	0,757%	3,142%	0,891%	2,960%	1,440%
4	-0,416%	0,842%	3,375%	1,141%	3,168%	1,556%
5	-0,336%	0,902%	3,559%	1,353%	3,347%	1,628%
6	-0,256%	0,946%	3,712%	1,539%	3,507%	1,673%
7	-0,195%	0,998%	3,840%	1,702%	3,643%	1,707%
8	-0,119%	1,027%	3,947%	1,848%	3,751%	1,739%
9	-0,049%	1,059%	4,037%	1,979%	3,829%	1,773%
10	0,015%	1,101%	4,119%	2,099%	3,885%	1,812%
11	0,068%	1,133%	4,180%	2,202%	3,926%	1,856%
12	0,129%	1,154%	4,223%	2,290%	3,955%	1,904%
13	0,186%	1,168%	4,252%	2,367%	3,975%	1,954%
14	0,230%	1,177%	4,271%	2,434%	3,989%	2,004%
15	0,260%	1,184%	4,282%	2,494%	3,998%	2,053%
16	0,276%	1,188%	4,287%	2,547%	4,004%	2,101%
17	0,287%	1,192%	4,287%	2,595%	4,006%	2,149%
18	0,301%	1,196%	4,284%	2,639%	4,006%	2,194%
19	0,322%	1,201%	4,279%	2,679%	4,005%	2,238%
20	0,356%	1,206%	4,271%	2,715%	4,002%	2,280%
21	0,403%	1,211%	4,262%	2,749%	3,998%	2,321%
22	0,459%	1,217%	4,252%	2,780%	3,993%	2,360%
23	0,523%	1,220%	4,241%	2,810%	3,988%	2,397%
24	0,590%	1,222%	4,229%	2,837%	3,982%	2,432%
25	0,660%	1,220%	4,217%	2,862%	3,976%	2,466%
26	0,731%	1,215%	4,205%	2,886%	3,969%	2,499%
27	0,802%	1,207%	4,193%	2,908%	3,963%	2,530%
28	0,872%	1,194%	4,180%	2,929%	3,956%	2,560%

29	0,941%	1,176%	4,168%	2,948%	3,949%	2,588%
30	1,008%	1,153%	4,156%	2,967%	3,942%	2,616%
31	1,074%	1,126%	4,144%	2,985%	3,936%	2,642%
32	1,138%	1,096%	4,132%	3,001%	3,929%	2,666%
33	1,199%	1,065%	4,121%	3,017%	3,923%	2,690%
34	1,259%	1,036%	4,109%	3,032%	3,916%	2,713%
35	1,316%	1,008%	4,098%	3,047%	3,910%	2,735%
36	1,372%	0,983%	4,088%	3,061%	3,904%	2,756%
37	1,425%	0,960%	4,077%	3,074%	3,898%	2,776%
38	1,476%	0,942%	4,067%	3,086%	3,892%	2,795%
39	1,525%	0,926%	4,057%	3,098%	3,886%	2,814%
40	1,573%	0,914%	4,048%	3,109%	3,880%	2,832%
41	1,619%	0,906%	4,039%	3,120%	3,875%	2,849%
42	1,662%	0,901%	4,030%	3,131%	3,870%	2,865%
43	1,705%	0,899%	4,021%	3,141%	3,864%	2,881%
44	1,745%	0,901%	4,013%	3,151%	3,859%	2,896%
45	1,784%	0,906%	4,004%	3,160%	3,855%	2,911%
46	1,822%	0,914%	3,997%	3,169%	3,850%	2,925%
47	1,858%	0,925%	3,989%	3,177%	3,845%	2,938%
48	1,893%	0,939%	3,982%	3,186%	3,841%	2,951%
49	1,927%	0,957%	3,974%	3,194%	3,836%	2,964%
50	1,959%	0,977%	3,968%	3,201%	3,832%	2,976%
51	1,990%	1,001%	3,961%	3,209%	3,828%	2,988%
52	2,020%	1,027%	3,954%	3,216%	3,824%	2,999%
53	2,049%	1,055%	3,948%	3,223%	3,820%	3,010%
54	2,077%	1,084%	3,942%	3,229%	3,817%	3,020%
55	2,105%	1,114%	3,936%	3,236%	3,813%	3,030%
56	2,131%	1,145%	3,930%	3,242%	3,809%	3,040%
57	2,156%	1,177%	3,925%	3,248%	3,806%	3,050%
58	2,181%	1,208%	3,919%	3,254%	3,803%	3,059%
59	2,204%	1,240%	3,914%	3,260%	3,799%	3,068%
60	2,227%	1,272%	3,909%	3,265%	3,796%	3,077%
61	2,249%	1,303%	3,904%	3,270%	3,793%	3,085%
62	2,271%	1,335%	3,899%	3,276%	3,790%	3,093%
63	2,292%	1,365%	3,895%	3,281%	3,787%	3,101%
64	2,312%	1,396%	3,890%	3,285%	3,784%	3,109%
65	2,331%	1,426%	3,886%	3,290%	3,782%	3,116%

66	2,351%	1,455%	3,882%	3,295%	3,779%	3,123%
67	2,369%	1,484%	3,878%	3,299%	3,777%	3,130%
68	2,387%	1,513%	3,874%	3,304%	3,774%	3,137%
69	2,404%	1,541%	3,870%	3,308%	3,772%	3,144%
70	2,421%	1,568%	3,866%	3,312%	3,769%	3,150%
71	2,438%	1,595%	3,862%	3,316%	3,767%	3,157%
72	2,454%	1,621%	3,859%	3,320%	3,765%	3,163%
73	2,469%	1,647%	3,855%	3,323%	3,762%	3,169%
74	2,485%	1,672%	3,852%	3,327%	3,760%	3,174%
75	2,499%	1,696%	3,848%	3,331%	3,758%	3,180%
76	2,514%	1,720%	3,845%	3,334%	3,756%	3,186%
77	2,528%	1,744%	3,842%	3,338%	3,754%	3,191%
78	2,541%	1,767%	3,839%	3,341%	3,752%	3,196%
79	2,555%	1,789%	3,836%	3,344%	3,750%	3,201%
80	2,568%	1,811%	3,833%	3,347%	3,748%	3,206%
81	2,580%	1,833%	3,830%	3,350%	3,747%	3,211%
82	2,593%	1,854%	3,827%	3,353%	3,745%	3,216%
83	2,605%	1,874%	3,825%	3,356%	3,743%	3,220%
84	2,617%	1,894%	3,822%	3,359%	3,741%	3,225%
85	2,628%	1,914%	3,819%	3,362%	3,740%	3,229%
86	2,639%	1,933%	3,817%	3,365%	3,738%	3,233%
87	2,650%	1,952%	3,814%	3,367%	3,737%	3,238%
88	2,661%	1,971%	3,812%	3,370%	3,735%	3,242%
89	2,672%	1,989%	3,809%	3,373%	3,733%	3,246%
90	2,682%	2,006%	3,807%	3,375%	3,732%	3,250%
91	2,692%	2,024%	3,805%	3,378%	3,731%	3,254%
92	2,702%	2,040%	3,803%	3,380%	3,729%	3,257%
93	2,711%	2,057%	3,800%	3,382%	3,728%	3,261%
94	2,721%	2,073%	3,798%	3,385%	3,726%	3,265%
95	2,730%	2,089%	3,796%	3,387%	3,725%	3,268%
96	2,739%	2,105%	3,794%	3,389%	3,724%	3,272%
97	2,748%	2,120%	3,792%	3,391%	3,722%	3,275%
98	2,757%	2,135%	3,790%	3,393%	3,721%	3,278%
99	2,765%	2,150%	3,788%	3,396%	3,720%	3,281%
100	2,773%	2,164%	3,786%	3,398%	3,719%	3,285%
101	2,781%	2,178%	3,785%	3,400%	3,718%	3,288%
102	2,789%	2,192%	3,783%	3,401%	3,717%	3,291%

103	2,797%	2,205%	3,781%	3,403%	3,715%	3,294%
104	2,805%	2,219%	3,779%	3,405%	3,714%	3,297%
105	2,813%	2,232%	3,778%	3,407%	3,713%	3,300%
106	2,820%	2,245%	3,776%	3,409%	3,712%	3,302%
107	2,827%	2,257%	3,774%	3,411%	3,711%	3,305%
108	2,834%	2,270%	3,773%	3,412%	3,710%	3,308%
109	2,841%	2,282%	3,771%	3,414%	3,709%	3,311%
110	2,848%	2,294%	3,769%	3,416%	3,708%	3,313%
111	2,855%	2,305%	3,768%	3,418%	3,707%	3,316%
112	2,862%	2,317%	3,766%	3,419%	3,706%	3,318%
113	2,868%	2,328%	3,765%	3,421%	3,705%	3,321%
114	2,874%	2,339%	3,764%	3,422%	3,704%	3,323%
115	2,881%	2,350%	3,762%	3,424%	3,703%	3,326%
116	2,887%	2,361%	3,761%	3,425%	3,702%	3,328%
117	2,893%	2,371%	3,759%	3,427%	3,702%	3,330%
118	2,899%	2,382%	3,758%	3,428%	3,701%	3,333%
119	2,905%	2,392%	3,757%	3,430%	3,700%	3,335%
120	2,911%	2,402%	3,755%	3,431%	3,699%	3,337%
121	2,916%	2,412%	3,754%	3,433%	3,698%	3,339%
122	2,922%	2,421%	3,753%	3,434%	3,697%	3,341%
123	2,927%	2,431%	3,752%	3,435%	3,697%	3,344%
124	2,933%	2,440%	3,750%	3,437%	3,696%	3,346%
125	2,938%	2,449%	3,749%	3,438%	3,695%	3,348%
126	2,943%	2,458%	3,748%	3,439%	3,694%	3,350%
127	2,948%	2,467%	3,747%	3,440%	3,694%	3,352%
128	2,954%	2,476%	3,746%	3,442%	3,693%	3,354%
129	2,959%	2,485%	3,744%	3,443%	3,692%	3,355%
130	2,963%	2,493%	3,743%	3,444%	3,691%	3,357%
131	2,968%	2,502%	3,742%	3,445%	3,691%	3,359%
132	2,973%	2,510%	3,741%	3,447%	3,690%	3,361%
133	2,978%	2,518%	3,740%	3,448%	3,689%	3,363%
134	2,982%	2,526%	3,739%	3,449%	3,689%	3,365%
135	2,987%	2,534%	3,738%	3,450%	3,688%	3,366%
136	2,991%	2,542%	3,737%	3,451%	3,687%	3,368%
137	2,996%	2,550%	3,736%	3,452%	3,687%	3,370%
138	3,000%	2,557%	3,735%	3,453%	3,686%	3,371%
139	3,005%	2,565%	3,734%	3,454%	3,686%	3,373%

140	3,009%	2,572%	3,733%	3,455%	3,685%	3,375%
141	3,013%	2,579%	3,732%	3,456%	3,684%	3,376%
142	3,017%	2,586%	3,731%	3,457%	3,684%	3,378%
143	3,021%	2,594%	3,730%	3,458%	3,683%	3,379%
144	3,025%	2,600%	3,729%	3,459%	3,683%	3,381%
145	3,029%	2,607%	3,729%	3,460%	3,682%	3,382%
146	3,033%	2,614%	3,728%	3,461%	3,681%	3,384%
147	3,037%	2,621%	3,727%	3,462%	3,681%	3,385%
148	3,041%	2,627%	3,726%	3,463%	3,680%	3,387%
149	3,044%	2,634%	3,725%	3,464%	3,680%	3,388%
150	3,048%	2,640%	3,724%	3,465%	3,679%	3,390%

Lõpptähtajani jäänud aeg (aastates)	Šveitsi frank	Austraalia dollar	Tai baat	Kanada dollar	Tšiili peeso	Colombia peeso
1	- 0,780%	- 0,001%	0,477%	0,616%	3,403%	2,840%
2	- 0,695%	0,214%	0,432%	0,831%	4,232%	4,188%
3	- 0,600%	0,465%	0,614%	1,104%	4,622%	5,196%
4	- 0,500%	0,703%	0,855%	1,309%	4,856%	5,905%
5	- 0,394%	0,911%	1,077%	1,446%	5,021%	6,402%
6	- 0,287%	1,072%	1,270%	1,549%	5,148%	6,763%
7	- 0,189%	1,231%	1,437%	1,640%	5,256%	7,038%
8	- 0,106%	1,362%	1,585%	1,727%	5,352%	7,260%
9	- 0,041%	1,471%	1,720%	1,805%	5,433%	7,455%
10	0,005%	1,564%	1,846%	1,870%	5,495%	7,615%
11	0,033%	1,663%	1,961%	1,922%	5,534%	7,719%
12	0,048%	1,749%	2,066%	1,963%	5,557%	7,774%
13	0,058%	1,808%	2,165%	1,997%	5,568%	7,794%
14	0,064%	1,846%	2,256%	2,026%	5,570%	7,788%
15	0,070%	1,874%	2,338%	2,052%	5,565%	7,762%
16	0,076%	1,897%	2,411%	2,075%	5,555%	7,721%
17	0,085%	1,917%	2,476%	2,096%	5,541%	7,669%
18	0,095%	1,933%	2,533%	2,116%	5,525%	7,610%
19	0,109%	1,945%	2,585%	2,135%	5,507%	7,545%
20	0,126%	1,953%	2,632%	2,154%	5,488%	7,476%
21	0,147%	1,957%	2,674%	2,173%	5,467%	7,406%
22	0,171%	1,957%	2,713%	2,191%	5,447%	7,334%
23	0,199%	1,953%	2,749%	2,210%	5,425%	7,262%



24	0,231%	1,946%	2,782%	2,228%	5,404%	7,190%
25	0,267%	1,935%	2,812%	2,247%	5,383%	7,120%
26	0,306%	1,921%	2,840%	2,267%	5,363%	7,050%
27	0,349%	1,908%	2,866%	2,286%	5,342%	6,983%
28	0,394%	1,897%	2,890%	2,307%	5,322%	6,917%
29	0,439%	1,890%	2,913%	2,327%	5,302%	6,853%
30	0,485%	1,890%	2,934%	2,349%	5,283%	6,791%
31	0,531%	1,896%	2,954%	2,371%	5,265%	6,731%
32	0,577%	1,908%	2,973%	2,393%	5,247%	6,673%
33	0,622%	1,924%	2,991%	2,416%	5,229%	6,617%
34	0,666%	1,944%	3,008%	2,438%	5,212%	6,564%
35	0,709%	1,966%	3,024%	2,461%	5,196%	6,512%
36	0,751%	1,990%	3,039%	2,483%	5,180%	6,462%
37	0,792%	2,015%	3,053%	2,505%	5,165%	6,415%
38	0,832%	2,040%	3,067%	2,526%	5,150%	6,369%
39	0,871%	2,067%	3,080%	2,547%	5,136%	6,325%
40	0,908%	2,093%	3,092%	2,568%	5,122%	6,282%
41	0,944%	2,120%	3,104%	2,588%	5,108%	6,242%
42	0,979%	2,146%	3,115%	2,608%	5,096%	6,203%
43	1,013%	2,173%	3,125%	2,627%	5,083%	6,165%
44	1,046%	2,199%	3,136%	2,645%	5,071%	6,129%
45	1,077%	2,224%	3,146%	2,664%	5,060%	6,094%
46	1,108%	2,249%	3,155%	2,681%	5,048%	6,061%
47	1,137%	2,274%	3,164%	2,698%	5,038%	6,029%
48	1,166%	2,298%	3,173%	2,715%	5,027%	5,998%
49	1,194%	2,321%	3,181%	2,731%	5,017%	5,968%
50	1,220%	2,344%	3,189%	2,747%	5,007%	5,939%
51	1,246%	2,366%	3,197%	2,762%	4,998%	5,911%
52	1,271%	2,388%	3,204%	2,777%	4,989%	5,885%
53	1,295%	2,409%	3,211%	2,791%	4,980%	5,859%
54	1,318%	2,429%	3,218%	2,805%	4,971%	5,834%
55	1,341%	2,449%	3,225%	2,819%	4,963%	5,810%
56	1,362%	2,469%	3,232%	2,832%	4,955%	5,787%
57	1,384%	2,487%	3,238%	2,845%	4,947%	5,764%
58	1,404%	2,506%	3,244%	2,857%	4,940%	5,743%
59	1,424%	2,523%	3,250%	2,869%	4,933%	5,722%
60	1,443%	2,541%	3,255%	2,881%	4,926%	5,701%

61	1,461%	2,557%	3,261%	2,892%	4,919%	5,682%
62	1,479%	2,574%	3,266%	2,903%	4,912%	5,663%
63	1,497%	2,589%	3,271%	2,914%	4,906%	5,644%
64	1,514%	2,605%	3,276%	2,924%	4,899%	5,626%
65	1,530%	2,620%	3,281%	2,934%	4,893%	5,609%
66	1,546%	2,634%	3,286%	2,944%	4,888%	5,592%
67	1,562%	2,648%	3,290%	2,953%	4,882%	5,576%
68	1,577%	2,662%	3,295%	2,963%	4,876%	5,560%
69	1,592%	2,675%	3,299%	2,972%	4,871%	5,545%
70	1,606%	2,688%	3,303%	2,980%	4,866%	5,530%
71	1,620%	2,701%	3,308%	2,989%	4,860%	5,515%
72	1,633%	2,713%	3,311%	2,997%	4,856%	5,501%
73	1,646%	2,725%	3,315%	3,006%	4,851%	5,487%
74	1,659%	2,737%	3,319%	3,013%	4,846%	5,474%
75	1,672%	2,748%	3,323%	3,021%	4,841%	5,461%
76	1,684%	2,760%	3,326%	3,029%	4,837%	5,448%
77	1,695%	2,770%	3,330%	3,036%	4,833%	5,436%
78	1,707%	2,781%	3,333%	3,043%	4,828%	5,424%
79	1,718%	2,791%	3,337%	3,050%	4,824%	5,412%
80	1,729%	2,801%	3,340%	3,057%	4,820%	5,401%
81	1,740%	2,811%	3,343%	3,064%	4,816%	5,390%
82	1,750%	2,821%	3,346%	3,070%	4,812%	5,379%
83	1,760%	2,830%	3,349%	3,076%	4,809%	5,368%
84	1,770%	2,839%	3,352%	3,083%	4,805%	5,358%
85	1,780%	2,848%	3,355%	3,089%	4,801%	5,348%
86	1,790%	2,857%	3,358%	3,095%	4,798%	5,338%
87	1,799%	2,865%	3,361%	3,100%	4,794%	5,328%
88	1,808%	2,873%	3,363%	3,106%	4,791%	5,319%
89	1,817%	2,881%	3,366%	3,111%	4,788%	5,309%
90	1,825%	2,889%	3,368%	3,117%	4,785%	5,300%
91	1,834%	2,897%	3,371%	3,122%	4,781%	5,291%
92	1,842%	2,905%	3,373%	3,127%	4,778%	5,283%
93	1,850%	2,912%	3,376%	3,132%	4,775%	5,274%
94	1,858%	2,920%	3,378%	3,137%	4,772%	5,266%
95	1,866%	2,927%	3,380%	3,142%	4,770%	5,258%
96	1,874%	2,934%	3,383%	3,147%	4,767%	5,250%
97	1,881%	2,941%	3,385%	3,152%	4,764%	5,242%

98	1,888%	2,947%	3,387%	3,156%	4,761%	5,235%
99	1,896%	2,954%	3,389%	3,161%	4,759%	5,227%
100	1,903%	2,960%	3,391%	3,165%	4,756%	5,220%
101	1,910%	2,967%	3,393%	3,169%	4,754%	5,213%
102	1,916%	2,973%	3,395%	3,173%	4,751%	5,206%
103	1,923%	2,979%	3,397%	3,178%	4,749%	5,199%
104	1,929%	2,985%	3,399%	3,182%	4,746%	5,192%
105	1,936%	2,991%	3,401%	3,186%	4,744%	5,186%
106	1,942%	2,996%	3,403%	3,190%	4,742%	5,179%
107	1,948%	3,002%	3,405%	3,193%	4,739%	5,173%
108	1,954%	3,007%	3,407%	3,197%	4,737%	5,167%
109	1,960%	3,013%	3,409%	3,201%	4,735%	5,160%
110	1,966%	3,018%	3,410%	3,204%	4,733%	5,154%
111	1,972%	3,023%	3,412%	3,208%	4,731%	5,148%
112	1,977%	3,029%	3,414%	3,211%	4,729%	5,143%
113	1,983%	3,034%	3,415%	3,215%	4,727%	5,137%
114	1,988%	3,039%	3,417%	3,218%	4,725%	5,131%
115	1,993%	3,043%	3,418%	3,222%	4,723%	5,126%
116	1,999%	3,048%	3,420%	3,225%	4,721%	5,120%
117	2,004%	3,053%	3,422%	3,228%	4,719%	5,115%
118	2,009%	3,058%	3,423%	3,231%	4,717%	5,110%
119	2,014%	3,062%	3,425%	3,234%	4,715%	5,105%
120	2,019%	3,067%	3,426%	3,237%	4,713%	5,100%
121	2,023%	3,071%	3,427%	3,240%	4,712%	5,095%
122	2,028%	3,075%	3,429%	3,243%	4,710%	5,090%
123	2,033%	3,080%	3,430%	3,246%	4,708%	5,085%
124	2,037%	3,084%	3,432%	3,249%	4,707%	5,080%
125	2,042%	3,088%	3,433%	3,252%	4,705%	5,076%
126	2,046%	3,092%	3,434%	3,255%	4,703%	5,071%
127	2,050%	3,096%	3,436%	3,257%	4,702%	5,067%
128	2,055%	3,100%	3,437%	3,260%	4,700%	5,062%
129	2,059%	3,104%	3,438%	3,263%	4,699%	5,058%
130	2,063%	3,107%	3,439%	3,265%	4,697%	5,053%
131	2,067%	3,111%	3,441%	3,268%	4,695%	5,049%
132	2,071%	3,115%	3,442%	3,270%	4,694%	5,045%
133	2,075%	3,119%	3,443%	3,273%	4,693%	5,041%
134	2,079%	3,122%	3,444%	3,275%	4,691%	5,037%

135	2,083%	3,126%	3,445%	3,278%	4,690%	5,033%
136	2,087%	3,129%	3,446%	3,280%	4,688%	5,029%
137	2,090%	3,133%	3,448%	3,282%	4,687%	5,025%
138	2,094%	3,136%	3,449%	3,285%	4,686%	5,021%
139	2,098%	3,139%	3,450%	3,287%	4,684%	5,018%
140	2,101%	3,143%	3,451%	3,289%	4,683%	5,014%
141	2,105%	3,146%	3,452%	3,291%	4,682%	5,010%
142	2,108%	3,149%	3,453%	3,293%	4,680%	5,007%
143	2,112%	3,152%	3,454%	3,296%	4,679%	5,003%
144	2,115%	3,155%	3,455%	3,298%	4,678%	4,999%
145	2,119%	3,158%	3,456%	3,300%	4,677%	4,996%
146	2,122%	3,161%	3,457%	3,302%	4,675%	4,993%
147	2,125%	3,164%	3,458%	3,304%	4,674%	4,989%
148	2,128%	3,167%	3,459%	3,306%	4,673%	4,986%
149	2,131%	3,170%	3,460%	3,308%	4,672%	4,983%
150	2,135%	3,173%	3,461%	3,310%	4,671%	4,979%

Lõpptähtajani jäänud aeg (aastates)	Hongkongi dollar	India ruupia	Mehhiko peeso	Uus Taiwani dollar	Uus-Meremaa dollar	Lõuna-Aafrika rand
1	0,120%	3,648%	5,672%	0,128%	0,990%	3,889%
2	0,311%	4,273%	6,249%	0,159%	1,337%	4,639%
3	0,573%	4,792%	6,616%	0,187%	1,549%	5,213%
4	0,801%	5,227%	6,831%	0,214%	1,690%	5,689%
5	0,982%	5,573%	6,993%	0,238%	1,799%	6,120%
6	1,122%	5,844%	7,113%	0,260%	1,890%	6,523%
7	1,234%	6,061%	7,209%	0,280%	1,974%	6,898%
8	1,325%	6,224%	7,296%	0,298%	2,051%	7,242%
9	1,400%	6,364%	7,384%	0,315%	2,124%	7,557%
10	1,462%	6,483%	7,480%	0,332%	2,192%	7,842%
11	1,513%	6,569%	7,585%	0,374%	2,248%	8,099%
12	1,559%	6,627%	7,695%	0,438%	2,293%	8,325%
13	1,601%	6,664%	7,804%	0,515%	2,331%	8,518%
14	1,644%	6,685%	7,906%	0,599%	2,364%	8,673%
15	1,689%	6,694%	8,000%	0,687%	2,394%	8,789%
16	1,737%	6,695%	8,082%	0,776%	2,421%	8,862%
17	1,786%	6,689%	8,150%	0,864%	2,447%	8,901%
18	1,835%	6,677%	8,203%	0,951%	2,472%	8,913%

19	1,885%	6,662%	8,237%	1,036%	2,497%	8,902%
20	1,934%	6,644%	8,251%	1,117%	2,522%	8,876%
21	1,981%	6,625%	8,244%	1,196%	2,547%	8,836%
22	2,028%	6,603%	8,218%	1,272%	2,573%	8,786%
23	2,073%	6,581%	8,179%	1,344%	2,598%	8,730%
24	2,117%	6,558%	8,129%	1,414%	2,623%	8,668%
25	2,159%	6,535%	8,071%	1,480%	2,648%	8,602%
26	2,199%	6,512%	8,008%	1,543%	2,672%	8,534%
27	2,238%	6,489%	7,940%	1,604%	2,695%	8,465%
28	2,276%	6,466%	7,869%	1,661%	2,718%	8,396%
29	2,312%	6,444%	7,797%	1,717%	2,740%	8,327%
30	2,346%	6,422%	7,725%	1,769%	2,762%	8,258%
31	2,379%	6,400%	7,652%	1,819%	2,782%	8,191%
32	2,411%	6,379%	7,580%	1,867%	2,802%	8,125%
33	2,441%	6,359%	7,510%	1,913%	2,822%	8,061%
34	2,470%	6,339%	7,441%	1,957%	2,840%	7,998%
35	2,498%	6,319%	7,373%	1,999%	2,858%	7,938%
36	2,525%	6,301%	7,307%	2,039%	2,875%	7,879%
37	2,551%	6,283%	7,244%	2,077%	2,892%	7,822%
38	2,575%	6,265%	7,182%	2,114%	2,908%	7,767%
39	2,599%	6,248%	7,122%	2,149%	2,923%	7,715%
40	2,622%	6,232%	7,064%	2,182%	2,938%	7,664%
41	2,644%	6,216%	7,009%	2,215%	2,953%	7,615%
42	2,665%	6,201%	6,955%	2,245%	2,966%	7,567%
43	2,685%	6,186%	6,903%	2,275%	2,980%	7,522%
44	2,704%	6,172%	6,853%	2,304%	2,993%	7,478%
45	2,723%	6,158%	6,805%	2,331%	3,005%	7,436%
46	2,741%	6,145%	6,759%	2,357%	3,017%	7,395%
47	2,758%	6,132%	6,714%	2,383%	3,029%	7,356%
48	2,775%	6,120%	6,671%	2,407%	3,040%	7,319%
49	2,791%	6,108%	6,630%	2,431%	3,050%	7,282%
50	2,807%	6,097%	6,590%	2,453%	3,061%	7,247%
51	2,821%	6,085%	6,551%	2,475%	3,071%	7,214%
52	2,836%	6,075%	6,514%	2,496%	3,080%	7,181%
53	2,850%	6,064%	6,478%	2,516%	3,090%	7,150%
54	2,863%	6,054%	6,444%	2,536%	3,099%	7,119%
55	2,876%	6,044%	6,410%	2,555%	3,108%	7,090%

56	2,889%	6,035%	6,378%	2,573%	3,116%	7,062%
57	2,901%	6,026%	6,347%	2,591%	3,124%	7,035%
58	2,913%	6,017%	6,317%	2,608%	3,132%	7,008%
59	2,924%	6,008%	6,288%	2,624%	3,140%	6,983%
60	2,935%	6,000%	6,260%	2,640%	3,148%	6,958%
61	2,946%	5,992%	6,232%	2,656%	3,155%	6,934%
62	2,956%	5,984%	6,206%	2,671%	3,162%	6,911%
63	2,966%	5,977%	6,181%	2,685%	3,169%	6,889%
64	2,976%	5,969%	6,156%	2,700%	3,175%	6,867%
65	2,986%	5,962%	6,132%	2,713%	3,182%	6,846%
66	2,995%	5,955%	6,108%	2,727%	3,188%	6,825%
67	3,004%	5,949%	6,086%	2,739%	3,194%	6,805%
68	3,012%	5,942%	6,064%	2,752%	3,200%	6,786%
69	3,021%	5,936%	6,043%	2,764%	3,206%	6,767%
70	3,029%	5,929%	6,022%	2,776%	3,211%	6,749%
71	3,037%	5,923%	6,002%	2,788%	3,217%	6,732%
72	3,045%	5,918%	5,982%	2,799%	3,222%	6,714%
73	3,052%	5,912%	5,963%	2,810%	3,227%	6,698%
74	3,060%	5,906%	5,945%	2,820%	3,232%	6,682%
75	3,067%	5,901%	5,927%	2,831%	3,237%	6,666%
76	3,074%	5,896%	5,909%	2,841%	3,242%	6,650%
77	3,081%	5,891%	5,892%	2,850%	3,246%	6,635%
78	3,087%	5,886%	5,875%	2,860%	3,251%	6,621%
79	3,094%	5,881%	5,859%	2,869%	3,255%	6,606%
80	3,100%	5,876%	5,843%	2,878%	3,259%	6,593%
81	3,106%	5,871%	5,828%	2,887%	3,264%	6,579%
82	3,112%	5,867%	5,813%	2,896%	3,268%	6,566%
83	3,118%	5,862%	5,798%	2,904%	3,272%	6,553%
84	3,124%	5,858%	5,784%	2,913%	3,275%	6,540%
85	3,129%	5,854%	5,770%	2,921%	3,279%	6,528%
86	3,135%	5,850%	5,756%	2,929%	3,283%	6,516%
87	3,140%	5,846%	5,743%	2,936%	3,287%	6,504%
88	3,145%	5,842%	5,730%	2,944%	3,290%	6,493%
89	3,150%	5,838%	5,717%	2,951%	3,294%	6,482%
90	3,155%	5,834%	5,704%	2,958%	3,297%	6,471%
91	3,160%	5,831%	5,692%	2,965%	3,300%	6,460%
92	3,165%	5,827%	5,680%	2,972%	3,304%	6,449%

93	3,170%	5,823%	5,669%	2,979%	3,307%	6,439%
94	3,174%	5,820%	5,657%	2,985%	3,310%	6,429%
95	3,179%	5,817%	5,646%	2,992%	3,313%	6,419%
96	3,183%	5,813%	5,635%	2,998%	3,316%	6,410%
97	3,187%	5,810%	5,624%	3,004%	3,319%	6,400%
98	3,192%	5,807%	5,614%	3,010%	3,322%	6,391%
99	3,196%	5,804%	5,603%	3,016%	3,324%	6,382%
100	3,200%	5,801%	5,593%	3,022%	3,327%	6,373%
101	3,204%	5,798%	5,584%	3,028%	3,330%	6,364%
102	3,208%	5,795%	5,574%	3,034%	3,333%	6,356%
103	3,211%	5,792%	5,564%	3,039%	3,335%	6,348%
104	3,215%	5,789%	5,555%	3,044%	3,338%	6,339%
105	3,219%	5,786%	5,546%	3,050%	3,340%	6,331%
106	3,222%	5,784%	5,537%	3,055%	3,343%	6,324%
107	3,226%	5,781%	5,528%	3,060%	3,345%	6,316%
108	3,229%	5,778%	5,519%	3,065%	3,347%	6,308%
109	3,233%	5,776%	5,511%	3,070%	3,350%	6,301%
110	3,236%	5,773%	5,503%	3,075%	3,352%	6,293%
111	3,239%	5,771%	5,495%	3,079%	3,354%	6,286%
112	3,243%	5,768%	5,487%	3,084%	3,356%	6,279%
113	3,246%	5,766%	5,479%	3,089%	3,359%	6,272%
114	3,249%	5,764%	5,471%	3,093%	3,361%	6,266%
115	3,252%	5,761%	5,463%	3,097%	3,363%	6,259%
116	3,255%	5,759%	5,456%	3,102%	3,365%	6,252%
117	3,258%	5,757%	5,448%	3,106%	3,367%	6,246%
118	3,261%	5,755%	5,441%	3,110%	3,369%	6,239%
119	3,263%	5,753%	5,434%	3,114%	3,371%	6,233%
120	3,266%	5,751%	5,427%	3,118%	3,373%	6,227%
121	3,269%	5,748%	5,420%	3,122%	3,375%	6,221%
122	3,272%	5,746%	5,414%	3,126%	3,376%	6,215%
123	3,274%	5,744%	5,407%	3,130%	3,378%	6,209%
124	3,277%	5,742%	5,400%	3,134%	3,380%	6,204%
125	3,280%	5,741%	5,394%	3,138%	3,382%	6,198%
126	3,282%	5,739%	5,388%	3,141%	3,383%	6,192%
127	3,285%	5,737%	5,381%	3,145%	3,385%	6,187%
128	3,287%	5,735%	5,375%	3,148%	3,387%	6,182%
129	3,290%	5,733%	5,369%	3,152%	3,388%	6,176%

130	3,292%	5,731%	5,363%	3,155%	3,390%	6,171%
131	3,294%	5,730%	5,357%	3,159%	3,392%	6,166%
132	3,297%	5,728%	5,352%	3,162%	3,393%	6,161%
133	3,299%	5,726%	5,346%	3,165%	3,395%	6,156%
134	3,301%	5,724%	5,340%	3,169%	3,396%	6,151%
135	3,303%	5,723%	5,335%	3,172%	3,398%	6,146%
136	3,305%	5,721%	5,330%	3,175%	3,399%	6,141%
137	3,308%	5,719%	5,324%	3,178%	3,401%	6,137%
138	3,310%	5,718%	5,319%	3,181%	3,402%	6,132%
139	3,312%	5,716%	5,314%	3,184%	3,404%	6,127%
140	3,314%	5,715%	5,309%	3,187%	3,405%	6,123%
141	3,316%	5,713%	5,304%	3,190%	3,406%	6,119%
142	3,318%	5,712%	5,299%	3,193%	3,408%	6,114%
143	3,320%	5,710%	5,294%	3,196%	3,409%	6,110%
144	3,322%	5,709%	5,289%	3,198%	3,410%	6,106%
145	3,324%	5,707%	5,284%	3,201%	3,412%	6,101%
146	3,326%	5,706%	5,279%	3,204%	3,413%	6,097%
147	3,328%	5,704%	5,275%	3,207%	3,414%	6,093%
148	3,329%	5,703%	5,270%	3,209%	3,416%	6,089%
149	3,331%	5,702%	5,266%	3,212%	3,417%	6,085%
150	3,333%	5,700%	5,261%	3,214%	3,418%	6,081%

Lõpptähtjani jäänud aeg (aastates)	Brasiilia reaal	Hiina jüaan (renminbi)	Malaisia ringgit	Vene rubla	Singapuri dollar	Lõuna-Korea vonn
1	8,451%	2,162%	1,642%	6,830%	0,200%	1,254%
2	9,187%	2,229%	1,993%	6,848%	0,469%	1,460%
3	9,707%	2,340%	2,342%	6,871%	0,787%	1,575%
4	10,078%	2,450%	2,627%	6,881%	1,034%	1,670%
5	10,359%	2,544%	2,854%	6,896%	1,220%	1,722%
6	10,574%	2,619%	3,043%	6,915%	1,363%	1,749%
7	10,733%	2,682%	3,202%	6,941%	1,475%	1,773%
8	10,854%	2,740%	3,338%	6,974%	1,563%	1,800%
9	10,959%	2,795%	3,459%	7,010%	1,631%	1,822%
10	11,039%	2,849%	3,575%	7,048%	1,682%	1,831%
11	11,067%	2,903%	3,681%	7,094%	1,718%	1,824%
12	11,049%	2,957%	3,782%	7,142%	1,745%	1,809%
13	10,998%	3,009%	3,878%	7,186%	1,767%	1,791%



14	10,922%	3,060%	3,971%	7,220%	1,786%	1,774%
15	10,827%	3,108%	4,059%	7,239%	1,805%	1,760%
16	10,720%	3,155%	4,141%	7,241%	1,825%	1,751%
17	10,603%	3,200%	4,215%	7,227%	1,846%	1,749%
18	10,481%	3,242%	4,281%	7,203%	1,869%	1,752%
19	10,354%	3,283%	4,337%	7,170%	1,895%	1,762%
20	10,226%	3,322%	4,381%	7,131%	1,925%	1,779%
21	10,098%	3,359%	4,414%	7,088%	1,957%	1,803%
22	9,970%	3,394%	4,436%	7,041%	1,991%	1,833%
23	9,845%	3,428%	4,450%	6,993%	2,027%	1,865%
24	9,722%	3,460%	4,458%	6,943%	2,064%	1,900%
25	9,602%	3,491%	4,460%	6,892%	2,101%	1,937%
26	9,486%	3,520%	4,458%	6,842%	2,137%	1,974%
27	9,373%	3,547%	4,453%	6,792%	2,173%	2,012%
28	9,264%	3,574%	4,446%	6,743%	2,209%	2,049%
29	9,159%	3,599%	4,436%	6,695%	2,243%	2,086%
30	9,057%	3,624%	4,425%	6,647%	2,277%	2,122%
31	8,960%	3,647%	4,412%	6,601%	2,310%	2,158%
32	8,867%	3,669%	4,399%	6,557%	2,342%	2,193%
33	8,777%	3,690%	4,385%	6,513%	2,372%	2,226%
34	8,691%	3,710%	4,371%	6,471%	2,402%	2,259%
35	8,608%	3,730%	4,356%	6,431%	2,431%	2,291%
36	8,529%	3,748%	4,342%	6,392%	2,458%	2,321%
37	8,454%	3,766%	4,327%	6,354%	2,485%	2,351%
38	8,381%	3,783%	4,313%	6,318%	2,511%	2,380%
39	8,311%	3,800%	4,299%	6,283%	2,535%	2,407%
40	8,245%	3,816%	4,285%	6,249%	2,559%	2,434%
41	8,181%	3,831%	4,271%	6,216%	2,582%	2,459%
42	8,119%	3,845%	4,258%	6,185%	2,604%	2,484%
43	8,060%	3,859%	4,245%	6,155%	2,625%	2,508%
44	8,004%	3,873%	4,232%	6,126%	2,646%	2,531%
45	7,950%	3,886%	4,220%	6,098%	2,666%	2,553%
46	7,897%	3,898%	4,207%	6,071%	2,685%	2,575%
47	7,847%	3,910%	4,196%	6,045%	2,703%	2,595%
48	7,799%	3,922%	4,184%	6,020%	2,721%	2,615%
49	7,753%	3,933%	4,173%	5,996%	2,738%	2,634%
50	7,708%	3,944%	4,163%	5,973%	2,754%	2,653%

51	7,665%	3,954%	4,152%	5,950%	2,770%	2,671%
52	7,624%	3,964%	4,142%	5,929%	2,786%	2,688%
53	7,584%	3,974%	4,132%	5,908%	2,801%	2,704%
54	7,545%	3,983%	4,123%	5,887%	2,815%	2,721%
55	7,508%	3,992%	4,114%	5,868%	2,829%	2,736%
56	7,472%	4,001%	4,105%	5,849%	2,842%	2,751%
57	7,438%	4,009%	4,096%	5,831%	2,855%	2,766%
58	7,404%	4,018%	4,088%	5,813%	2,868%	2,780%
59	7,372%	4,026%	4,080%	5,796%	2,880%	2,793%
60	7,341%	4,033%	4,072%	5,780%	2,892%	2,807%
61	7,310%	4,041%	4,065%	5,764%	2,903%	2,819%
62	7,281%	4,048%	4,057%	5,748%	2,914%	2,832%
63	7,253%	4,055%	4,050%	5,733%	2,925%	2,844%
64	7,225%	4,062%	4,043%	5,719%	2,935%	2,856%
65	7,199%	4,068%	4,036%	5,705%	2,945%	2,867%
66	7,173%	4,075%	4,030%	5,691%	2,955%	2,878%
67	7,148%	4,081%	4,023%	5,678%	2,965%	2,889%
68	7,123%	4,087%	4,017%	5,665%	2,974%	2,899%
69	7,100%	4,093%	4,011%	5,652%	2,983%	2,909%
70	7,077%	4,099%	4,005%	5,640%	2,992%	2,919%
71	7,054%	4,104%	4,000%	5,628%	3,000%	2,928%
72	7,033%	4,110%	3,994%	5,617%	3,009%	2,938%
73	7,012%	4,115%	3,989%	5,606%	3,017%	2,947%
74	6,991%	4,120%	3,984%	5,595%	3,024%	2,955%
75	6,971%	4,125%	3,979%	5,584%	3,032%	2,964%
76	6,951%	4,130%	3,974%	5,574%	3,039%	2,972%
77	6,933%	4,135%	3,969%	5,564%	3,047%	2,980%
78	6,914%	4,140%	3,964%	5,554%	3,054%	2,988%
79	6,896%	4,144%	3,959%	5,544%	3,061%	2,996%
80	6,878%	4,149%	3,955%	5,535%	3,067%	3,003%
81	6,861%	4,153%	3,950%	5,526%	3,074%	3,011%
82	6,845%	4,157%	3,946%	5,517%	3,080%	3,018%
83	6,828%	4,161%	3,942%	5,508%	3,086%	3,025%
84	6,812%	4,165%	3,938%	5,500%	3,093%	3,032%
85	6,797%	4,169%	3,934%	5,492%	3,099%	3,038%
86	6,782%	4,173%	3,930%	5,484%	3,104%	3,045%
87	6,767%	4,177%	3,926%	5,476%	3,110%	3,051%

88	6,752%	4,180%	3,923%	5,468%	3,116%	3,057%
89	6,738%	4,184%	3,919%	5,460%	3,121%	3,064%
90	6,724%	4,187%	3,915%	5,453%	3,126%	3,069%
91	6,711%	4,191%	3,912%	5,446%	3,131%	3,075%
92	6,698%	4,194%	3,909%	5,439%	3,137%	3,081%
93	6,685%	4,197%	3,905%	5,432%	3,142%	3,087%
94	6,672%	4,201%	3,902%	5,425%	3,146%	3,092%
95	6,660%	4,204%	3,899%	5,419%	3,151%	3,097%
96	6,648%	4,207%	3,896%	5,412%	3,156%	3,103%
97	6,636%	4,210%	3,893%	5,406%	3,160%	3,108%
98	6,624%	4,213%	3,890%	5,400%	3,165%	3,113%
99	6,613%	4,216%	3,887%	5,394%	3,169%	3,118%
100	6,601%	4,219%	3,884%	5,388%	3,174%	3,122%
101	6,590%	4,221%	3,881%	5,382%	3,178%	3,127%
102	6,580%	4,224%	3,878%	5,376%	3,182%	3,132%
103	6,569%	4,227%	3,876%	5,370%	3,186%	3,136%
104	6,559%	4,229%	3,873%	5,365%	3,190%	3,141%
105	6,549%	4,232%	3,870%	5,360%	3,194%	3,145%
106	6,539%	4,234%	3,868%	5,354%	3,198%	3,149%
107	6,529%	4,237%	3,865%	5,349%	3,201%	3,154%
108	6,519%	4,239%	3,863%	5,344%	3,205%	3,158%
109	6,510%	4,242%	3,860%	5,339%	3,209%	3,162%
110	6,501%	4,244%	3,858%	5,334%	3,212%	3,166%
111	6,492%	4,246%	3,856%	5,329%	3,216%	3,170%
112	6,483%	4,249%	3,853%	5,325%	3,219%	3,173%
113	6,474%	4,251%	3,851%	5,320%	3,223%	3,177%
114	6,466%	4,253%	3,849%	5,315%	3,226%	3,181%
115	6,457%	4,255%	3,847%	5,311%	3,229%	3,185%
116	6,449%	4,257%	3,845%	5,306%	3,232%	3,188%
117	6,441%	4,259%	3,843%	5,302%	3,235%	3,192%
118	6,433%	4,261%	3,841%	5,298%	3,238%	3,195%
119	6,425%	4,263%	3,838%	5,294%	3,242%	3,198%
120	6,417%	4,265%	3,837%	5,289%	3,245%	3,202%
121	6,409%	4,267%	3,835%	5,285%	3,247%	3,205%
122	6,402%	4,269%	3,833%	5,281%	3,250%	3,208%
123	6,395%	4,271%	3,831%	5,277%	3,253%	3,212%
124	6,387%	4,273%	3,829%	5,274%	3,256%	3,215%

125	6,380%	4,275%	3,827%	5,270%	3,259%	3,218%
126	6,373%	4,277%	3,825%	5,266%	3,261%	3,221%
127	6,366%	4,278%	3,823%	5,262%	3,264%	3,224%
128	6,359%	4,280%	3,822%	5,259%	3,267%	3,227%
129	6,353%	4,282%	3,820%	5,255%	3,269%	3,230%
130	6,346%	4,283%	3,818%	5,252%	3,272%	3,232%
131	6,340%	4,285%	3,817%	5,248%	3,274%	3,235%
132	6,333%	4,287%	3,815%	5,245%	3,277%	3,238%
133	6,327%	4,288%	3,813%	5,242%	3,279%	3,241%
134	6,321%	4,290%	3,812%	5,238%	3,282%	3,243%
135	6,315%	4,291%	3,810%	5,235%	3,284%	3,246%
136	6,309%	4,293%	3,809%	5,232%	3,286%	3,249%
137	6,303%	4,295%	3,807%	5,229%	3,289%	3,251%
138	6,297%	4,296%	3,806%	5,225%	3,291%	3,254%
139	6,291%	4,297%	3,804%	5,222%	3,293%	3,256%
140	6,286%	4,299%	3,803%	5,219%	3,295%	3,259%
141	6,280%	4,300%	3,801%	5,216%	3,297%	3,261%
142	6,274%	4,302%	3,800%	5,213%	3,299%	3,263%
143	6,269%	4,303%	3,798%	5,211%	3,302%	3,266%
144	6,264%	4,304%	3,797%	5,208%	3,304%	3,268%
145	6,258%	4,306%	3,796%	5,205%	3,306%	3,270%
146	6,253%	4,307%	3,794%	5,202%	3,308%	3,273%
147	6,248%	4,308%	3,793%	5,199%	3,310%	3,275%
148	6,243%	4,310%	3,792%	5,197%	3,312%	3,277%
149	6,238%	4,311%	3,790%	5,194%	3,314%	3,279%
150	6,233%	4,312%	3,789%	5,191%	3,316%	3,281%

Lõpptähtajani jäänud aeg (aastates)	Türgi liir	USA dollar	Jaapani jeen
1	17,721%	0,072%	- 0,109%
2	17,964%	0,282%	- 0,092%
3	18,231%	0,555%	- 0,086%
4	18,400%	0,783%	- 0,081%
5	18,498%	0,965%	- 0,073%
6	18,528%	1,105%	- 0,060%
7	18,506%	1,217%	- 0,045%
8	18,441%	1,304%	- 0,028%
9	18,326%	1,376%	- 0,008%

10	18,168%	1,434%	0,014%
11	17,977%	1,489%	0,036%
12	17,759%	1,537%	0,060%
13	17,519%	1,574%	0,087%
14	17,263%	1,603%	0,114%
15	16,992%	1,629%	0,141%
16	16,712%	1,654%	0,167%
17	16,425%	1,676%	0,192%
18	16,133%	1,696%	0,216%
19	15,840%	1,713%	0,240%
20	15,547%	1,725%	0,264%
21	15,257%	1,733%	0,289%
22	14,971%	1,739%	0,311%
23	14,691%	1,743%	0,332%
24	14,417%	1,746%	0,350%
25	14,151%	1,750%	0,363%
26	13,893%	1,753%	0,374%
27	13,644%	1,756%	0,384%
28	13,404%	1,754%	0,397%
29	13,173%	1,748%	0,415%
30	12,951%	1,737%	0,441%
31	12,738%	1,718%	0,474%
32	12,534%	1,696%	0,514%
33	12,339%	1,672%	0,559%
34	12,153%	1,646%	0,607%
35	11,974%	1,622%	0,656%
36	11,803%	1,598%	0,708%
37	11,640%	1,576%	0,759%
38	11,484%	1,557%	0,811%
39	11,334%	1,540%	0,863%
40	11,192%	1,526%	0,914%
41	11,055%	1,514%	0,965%
42	10,924%	1,506%	1,014%
43	10,799%	1,500%	1,063%
44	10,679%	1,497%	1,110%
45	10,564%	1,497%	1,156%

46	10,454%	1,500%	1,201%
47	10,348%	1,505%	1,245%
48	10,246%	1,513%	1,287%
49	10,149%	1,524%	1,329%
50	10,055%	1,537%	1,369%
51	9,965%	1,554%	1,407%
52	9,878%	1,572%	1,445%
53	9,794%	1,592%	1,482%
54	9,714%	1,614%	1,517%
55	9,636%	1,637%	1,551%
56	9,561%	1,660%	1,585%
57	9,489%	1,684%	1,617%
58	9,419%	1,708%	1,648%
59	9,352%	1,732%	1,678%
60	9,287%	1,756%	1,708%
61	9,224%	1,781%	1,736%
62	9,163%	1,805%	1,764%
63	9,104%	1,829%	1,791%
64	9,047%	1,852%	1,817%
65	8,991%	1,876%	1,843%
66	8,938%	1,899%	1,867%
67	8,886%	1,921%	1,891%
68	8,835%	1,944%	1,914%
69	8,786%	1,966%	1,937%
70	8,738%	1,987%	1,959%
71	8,692%	2,008%	1,980%
72	8,647%	2,029%	2,001%
73	8,603%	2,049%	2,022%
74	8,561%	2,069%	2,041%
75	8,520%	2,088%	2,061%
76	8,479%	2,107%	2,079%
77	8,440%	2,126%	2,098%
78	8,402%	2,144%	2,115%
79	8,365%	2,162%	2,133%
80	8,328%	2,179%	2,150%
81	8,293%	2,196%	2,166%

82	8,258%	2,213%	2,182%
83	8,225%	2,229%	2,198%
84	8,192%	2,245%	2,213%
85	8,160%	2,261%	2,228%
86	8,129%	2,276%	2,243%
87	8,098%	2,291%	2,257%
88	8,068%	2,306%	2,272%
89	8,039%	2,320%	2,285%
90	8,010%	2,334%	2,299%
91	7,982%	2,348%	2,312%
92	7,955%	2,361%	2,325%
93	7,928%	2,374%	2,337%
94	7,902%	2,387%	2,349%
95	7,877%	2,400%	2,361%
96	7,852%	2,412%	2,373%
97	7,827%	2,424%	2,385%
98	7,803%	2,436%	2,396%
99	7,780%	2,448%	2,407%
100	7,757%	2,459%	2,418%
101	7,734%	2,470%	2,429%
102	7,712%	2,481%	2,439%
103	7,690%	2,492%	2,449%
104	7,669%	2,503%	2,460%
105	7,648%	2,513%	2,469%
106	7,628%	2,523%	2,479%
107	7,608%	2,533%	2,489%
108	7,588%	2,543%	2,498%
109	7,569%	2,553%	2,507%
110	7,550%	2,562%	2,516%
111	7,531%	2,572%	2,525%
112	7,513%	2,581%	2,533%
113	7,495%	2,590%	2,542%
114	7,477%	2,598%	2,550%
115	7,460%	2,607%	2,559%
116	7,443%	2,616%	2,567%
117	7,426%	2,624%	2,575%

118	7,409%	2,632%	2,582%
119	7,393%	2,640%	2,590%
120	7,377%	2,648%	2,598%
121	7,362%	2,656%	2,605%
122	7,346%	2,664%	2,612%
123	7,331%	2,671%	2,620%
124	7,316%	2,679%	2,627%
125	7,302%	2,686%	2,634%
126	7,287%	2,693%	2,640%
127	7,273%	2,701%	2,647%
128	7,259%	2,708%	2,654%
129	7,245%	2,714%	2,660%
130	7,232%	2,721%	2,667%
131	7,218%	2,728%	2,673%
132	7,205%	2,734%	2,679%
133	7,192%	2,741%	2,685%
134	7,180%	2,747%	2,692%
135	7,167%	2,754%	2,697%
136	7,155%	2,760%	2,703%
137	7,143%	2,766%	2,709%
138	7,131%	2,772%	2,715%
139	7,119%	2,778%	2,721%
140	7,107%	2,784%	2,726%
141	7,096%	2,789%	2,732%
142	7,084%	2,795%	2,737%
143	7,073%	2,801%	2,742%
144	7,062%	2,806%	2,747%
145	7,051%	2,812%	2,753%
146	7,041%	2,817%	2,758%
147	7,030%	2,822%	2,763%
148	7,020%	2,828%	2,768%
149	7,009%	2,833%	2,773%
150	6,999%	2,838%	2,777%



## II lisa

**Kattuvusega kohandamise arvutamise alushinnavad**

Käesolevas lisas esitatud alushinnavad on väljendatud baaspunktides ja neid ei ole suurendatud vastavalt direktiivi 2009/138/EÜ artikli 77c lõike 1 punktile c.

**1. Riskipositsioonid keskvalitsuste ja keskpankade suhtes**

Alushinnavaheid kohaldatakse mis tahes valuutas nomineeritud positsioonide suhtes.

Alushinnavad 11–30-aastase kestuse puhul on võrdsustatud alushinnavadega 10-aastase kestuse puhul.

Kestus (aastates)	Austria	Belgia	Bulgaaria	Horvaatia	Tšehhi Vabariik	Küpros	Taani
1	0	0	30	5	0	23	1
2	0	0	37	5	0	39	0
3	0	0	42	5	1	44	0
4	0	2	45	5	2	45	0
5	0	3	49	5	4	48	0
6	1	4	52	5	6	51	0
7	1	5	55	5	8	52	0
8	2	6	56	5	10	52	0
9	3	7	58	5	12	49	0
10	3	8	60	5	13	48	0

Kestus (aastates)	Eesti	Soome	Prantsusmaa	Saksamaa	Kreeka	Ungari	Iirimaa
1	0	0	0	0	371	4	15
2	0	0	0	0	231	4	21
3	0	0	0	0	205	4	23
4	2	0	0	0	179	4	24
5	3	0	0	0	165	4	25
6	4	0	0	0	162	4	27
7	5	0	0	0	159	4	28
8	6	0	1	0	163	3	29
9	7	0	2	0	165	1	29
10	8	0	3	0	167	4	29

Kestus (aastates)	Itaalia	Läti	Leedu	Luksemburg	Malta	Madalmaad	Poola
1	6	4	5	0	15	0	4
2	14	10	11	0	21	0	4

3	18	13	14	0	23	0	4
4	21	15	16	0	24	0	4
5	24	17	18	0	25	0	4
6	25	18	20	0	27	0	4
7	27	20	21	0	28	0	4
8	28	21	23	0	29	0	4
9	30	22	24	1	29	0	4
10	31	23	25	2	29	0	4

Kestus (aastates)	Portugal	Rumeenia	Slovakkia	Sloveenia	Hispaania	Rootsi	Ühendkuningriik
1	23	9	11	17	5	0	0
2	39	16	15	20	11	0	0
3	44	18	17	24	14	0	0
4	45	19	18	28	16	0	0
5	48	21	19	32	18	0	0
6	51	22	21	35	20	0	0
7	52	23	22	36	21	0	0
8	52	25	23	38	23	0	0
9	49	26	24	38	24	0	0
10	48	24	24	38	25	0	0

Kestus (aastates)	Liechtenstein	Norra	Šveits	Austraalia	Brasiilia	Kanada	Tšiili
1	0	0	0	0	12	0	17
2	0	0	0	0	12	0	18
3	0	0	0	0	12	0	18
4	0	0	0	0	12	0	17
5	0	0	0	0	12	0	16
6	0	0	0	0	12	0	15
7	0	0	0	0	12	0	14
8	0	0	0	0	12	0	15
9	0	0	0	0	12	0	15
10	0	0	0	0	12	0	13

Kestus (aastates)	Hiina	Colombia	Hongkong	India	Jaapan	Malaisia	Mehhiko
1	0	12	0	10	0	0	9
2	0	18	0	10	0	0	9
3	2	28	0	10	0	0	10
4	3	35	0	10	0	0	10
5	3	37	0	10	0	0	10
6	3	40	0	10	0	0	10
7	4	42	0	10	0	0	10
8	8	40	0	10	0	0	10
9	5	37	0	10	0	0	10
10	5	39	0	10	1	0	10

Kestus (aastates)	Uus-Meremaa	Venemaa	Singapur	Lõuna-Aafrika	Lõuna-Korea	Tai	Taiwan
1	0	0	0	7	9	1	4
2	0	0	0	9	12	0	4
3	0	0	0	10	12	0	4
4	0	0	0	10	14	0	4
5	0	2	0	10	15	0	4
6	0	5	0	12	15	0	4
7	0	7	0	14	16	0	4
8	0	11	0	15	16	0	4
9	0	17	0	16	16	0	4
10	0	17	0	18	16	0	4

Kestus (aastates)	Ameerika Ühendriigid
1	0
2	0
3	0
4	0
5	0
6	0
7	0
8	0
9	0
10	0

## 2. Riskipositsioonid finantsasutuste suhtes

### 2.1 Euro

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	7	20	43	114	226	530	1 205
2	7	20	43	114	226	530	969
3	8	22	44	108	223	526	790
4	9	24	47	110	222	525	654
5	10	27	52	113	222	525	550
6	11	29	55	118	222	525	525
7	13	31	57	121	222	525	525
8	13	32	57	120	222	525	525
9	13	33	57	119	222	525	525
10	13	34	57	119	222	525	525
11	14	35	58	119	222	525	525
12	14	36	58	119	222	525	525
13	15	36	58	119	222	525	525
14	15	37	58	119	222	525	525
15	15	37	58	119	222	525	525
16	15	37	58	119	222	525	525
17	15	37	58	119	222	525	525
18	15	37	58	119	222	525	525
19	15	37	58	119	222	525	525
20	15	37	58	119	222	525	525
21	15	37	58	119	222	525	525
22	17	37	58	119	222	525	525
23	17	37	58	119	222	525	525
24	18	37	58	119	222	525	525
25	18	37	58	119	222	525	525
26	19	37	58	119	222	525	525
27	19	37	58	119	222	525	525
28	21	37	58	119	222	525	525
29	21	37	58	119	222	525	525
30	22	37	58	119	222	525	525

## 2.2 Tšehhi kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	14	28	51	122	234	538	1 261
2	16	30	53	124	236	540	1 017
3	18	32	55	118	233	537	830
4	19	34	57	120	232	536	686
5	20	36	62	123	231	535	576
6	20	38	64	127	231	534	534
7	21	39	66	129	230	534	534
8	20	39	65	127	229	533	533
9	20	40	64	126	229	533	533
10	20	41	64	126	228	532	532
11	20	41	64	125	228	531	531
12	20	41	63	125	227	531	531
13	20	41	63	124	227	530	530
14	19	41	62	124	226	530	530
15	19	41	62	123	226	529	529
16	18	40	61	123	225	529	529
17	18	40	61	123	225	529	529
18	18	40	61	123	225	529	529
19	18	40	61	123	225	529	529
20	19	40	62	123	226	529	529
21	19	41	62	123	226	529	529
22	19	41	62	124	226	530	530
23	19	41	62	124	226	530	530
24	19	41	62	124	226	530	530
25	19	41	62	124	226	530	530
26	19	41	62	124	226	530	530
27	21	41	62	124	226	530	530
28	21	41	62	124	226	530	530
29	22	41	62	123	226	530	530
30	22	41	62	123	226	530	530

## 2.3 Taani kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	6	20	43	114	226	530	1 205
2	6	20	43	114	226	530	969
3	7	22	44	108	223	526	790
4	9	24	47	110	222	525	654
5	10	27	52	113	222	525	550
6	11	29	55	118	222	525	525
7	12	31	57	120	222	525	525
8	12	32	57	119	222	525	525
9	13	32	57	119	222	525	525
10	13	34	57	119	222	525	525
11	14	35	58	119	222	525	525
12	14	36	58	119	222	525	525
13	14	36	58	119	222	525	525
14	15	36	58	119	222	525	525
15	15	36	58	119	222	525	525
16	15	36	58	119	222	525	525
17	15	36	58	119	222	525	525
18	15	36	58	119	222	525	525
19	15	36	58	119	222	525	525
20	15	36	58	119	222	525	525
21	15	36	58	119	222	525	525
22	17	36	58	119	222	525	525
23	17	36	58	119	222	525	525
24	18	36	58	119	222	525	525
25	18	36	58	119	222	525	525
26	19	36	58	119	222	525	525
27	19	36	58	119	222	525	525
28	21	36	58	119	222	525	525
29	21	37	58	119	222	525	525
30	22	37	58	119	222	525	525

## 2.4 Ungari forint

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	77	90	114	185	297	601	1 243
2	74	87	111	181	294	597	1 004
3	78	92	115	178	293	597	821
4	77	93	116	179	290	594	681
5	77	93	119	180	288	592	592
6	76	94	120	183	287	590	590
7	76	94	120	184	285	588	588
8	75	94	119	182	284	587	587
9	74	94	118	180	283	587	587
10	71	92	115	177	280	583	583
11	69	90	113	175	277	581	581
12	69	90	112	173	276	580	580
13	68	90	111	173	275	579	579
14	68	90	111	172	275	579	579
15	68	90	111	172	275	578	578
16	67	89	110	172	274	578	578
17	67	89	110	171	274	577	577
18	66	88	109	171	273	577	577
19	66	87	109	170	273	576	576
20	65	87	108	169	272	576	576
21	64	86	107	169	271	575	575
22	64	85	107	168	271	574	574
23	63	85	106	167	270	573	573
24	62	84	105	166	269	572	572
25	61	83	104	165	268	571	571
26	60	82	103	164	267	570	570
27	59	81	102	163	266	569	569
28	58	80	101	162	265	568	568
29	57	79	100	161	264	567	567
30	56	78	99	160	263	566	566

## 2.5 Rootsi kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	10	24	47	118	230	534	1 214
2	12	25	49	119	232	535	978
3	14	29	51	115	229	533	798
4	16	31	54	117	229	532	661
5	18	34	59	121	229	533	556
6	19	36	63	125	229	533	533
7	20	38	64	128	229	532	532
8	19	38	64	126	228	532	532
9	19	39	63	125	228	532	532
10	19	40	63	125	228	531	531
11	19	41	63	125	227	531	531
12	20	41	63	125	227	531	531
13	20	42	63	125	227	531	531
14	20	42	63	125	227	531	531
15	20	42	63	125	227	531	531
16	20	42	63	124	227	531	531
17	20	42	63	125	227	531	531
18	20	42	63	125	227	531	531
19	21	42	64	125	228	531	531
20	21	43	64	125	228	532	532
21	21	43	64	126	228	532	532
22	22	44	65	126	229	532	532
23	22	44	65	126	229	532	532
24	22	44	65	126	229	532	532
25	22	44	65	126	229	532	532
26	22	44	65	126	229	532	532
27	22	44	65	126	229	532	532
28	22	44	65	126	229	532	532
29	22	43	65	126	229	532	532
30	22	43	64	126	228	532	532



## 2.6 Horvaatia kuna

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	48	61	84	155	267	571	1 212
2	51	64	88	159	271	575	976
3	56	71	93	157	272	575	795
4	60	75	98	161	273	576	658
5	62	79	104	165	274	577	577
6	63	81	107	170	274	577	577
7	64	82	109	172	273	577	577
8	63	82	108	170	272	576	576
9	62	82	106	168	271	575	575
10	61	82	106	167	270	573	573
11	61	82	105	166	268	572	572
12	60	81	103	165	267	571	571
13	59	81	102	163	266	570	570
14	58	80	101	162	265	568	568
15	57	79	100	161	264	567	567
16	56	78	99	160	263	567	567
17	55	77	98	160	262	566	566
18	55	76	98	159	262	565	565
19	54	76	97	159	261	565	565
20	54	75	97	158	261	564	564
21	53	75	96	157	260	564	564
22	52	74	95	157	259	563	563
23	52	73	95	156	259	562	562
24	51	73	94	155	258	561	561
25	50	72	93	154	257	561	561
26	49	71	92	154	256	560	560
27	48	70	91	153	255	559	559
28	48	69	91	152	255	558	558
29	47	69	90	151	254	557	557
30	46	68	89	150	253	557	557

## 2.7 Horvaatia kuna

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	6	19	42	113	226	529	1 204
2	6	19	42	113	226	529	969
3	7	21	44	107	222	525	790
4	8	23	46	109	221	525	654
5	9	26	51	113	221	524	550
6	10	28	55	117	221	524	524
7	12	30	56	120	221	524	524
8	12	31	56	119	221	524	524
9	12	32	56	118	221	524	524
10	12	33	57	118	221	524	524
11	13	34	57	118	221	524	524
12	13	35	57	118	221	524	524
13	14	35	57	118	221	524	524
14	14	36	57	118	221	524	524
15	14	36	57	118	221	524	524
16	14	36	57	118	221	524	524
17	14	36	57	118	221	524	524
18	14	36	57	118	221	524	524
19	14	36	57	118	221	524	524
20	15	36	57	118	221	524	524
21	15	36	57	118	221	524	524
22	17	36	57	118	221	524	524
23	17	36	57	118	221	524	524
24	18	36	57	118	221	524	524
25	18	36	57	118	221	525	525
26	19	36	57	118	221	525	525
27	19	36	57	118	221	525	525
28	21	36	57	118	221	525	525
29	21	36	57	118	221	525	525
30	22	36	57	118	221	525	525

## 2.8 Naelsterling

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	8	24	53	145	244	548	1 223
2	8	24	53	145	244	548	986
3	9	26	53	131	241	544	805
4	10	28	55	122	239	542	667
5	12	30	57	112	238	541	560
6	14	34	60	105	237	540	540
7	16	36	61	99	236	539	539
8	17	38	60	92	235	538	538
9	20	45	63	87	234	537	537
10	19	44	61	84	233	536	536
11	18	43	60	84	232	536	536
12	18	43	60	86	231	535	535
13	18	43	61	86	230	534	534
14	18	43	61	86	230	533	533
15	18	43	61	86	229	532	532
16	18	43	61	86	228	531	531
17	18	43	61	86	227	530	530
18	18	43	61	86	226	530	530
19	18	43	61	86	226	530	530
20	18	43	61	86	226	530	530
21	18	43	61	86	227	530	530
22	18	43	61	86	226	530	530
23	18	43	61	86	226	529	529
24	18	43	61	86	225	529	529
25	18	43	61	86	225	528	528
26	19	43	61	86	224	528	528
27	19	43	61	86	223	527	527
28	21	43	61	86	223	527	527
29	21	43	61	86	222	526	526
30	22	43	61	86	222	526	526

## 2.9 Rumeenia leu

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	84	98	121	192	304	608	1 264
2	83	96	120	190	303	606	1 021
3	82	97	119	183	298	601	835
4	82	97	120	183	295	598	692
5	81	97	123	184	292	596	596
6	80	98	124	187	290	594	594
7	79	97	124	187	288	592	592
8	77	96	121	184	286	590	590
9	75	95	119	181	284	587	587
10	74	95	118	180	282	586	586
11	73	94	117	178	281	585	585
12	72	93	115	177	279	583	583
13	71	93	114	175	278	582	582
14	70	91	113	174	277	580	580
15	68	90	111	173	275	579	579
16	67	89	110	172	274	578	578
17	66	88	109	171	273	577	577
18	65	87	108	170	272	576	576
19	64	86	107	169	271	575	575
20	64	85	107	168	271	574	574
21	63	85	106	167	270	573	573
22	62	84	105	166	269	572	572
23	61	83	104	165	268	571	571
24	60	82	103	164	267	570	570
25	59	80	102	163	266	569	569
26	58	79	101	162	264	568	568
27	57	78	99	161	263	567	567
28	55	77	98	160	262	566	566
29	54	76	97	159	261	565	565
30	53	75	96	158	260	564	564

## 2.10 Poola zlott

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	57	70	93	164	276	580	1 218
2	56	69	92	163	276	579	985
3	56	70	93	156	271	575	806
4	57	72	95	158	270	573	668
5	56	73	98	160	268	572	572
6	56	73	100	163	266	570	570
7	56	74	101	164	265	569	569
8	54	74	99	161	264	567	567
9	53	73	98	159	262	566	566
10	53	73	97	158	261	565	565
11	52	73	96	158	260	564	564
12	52	74	96	157	259	563	563
13	52	73	95	156	259	562	562
14	51	73	94	156	258	562	562
15	51	73	94	155	258	561	561
16	50	72	93	154	257	560	560
17	49	71	92	154	256	560	560
18	49	71	92	153	256	559	559
19	48	70	91	153	255	559	559
20	48	70	91	153	255	559	559
21	48	70	91	152	255	559	559
22	47	69	91	152	254	558	558
23	47	69	90	151	254	558	558
24	46	68	89	151	253	557	557
25	46	68	89	150	253	556	556
26	45	67	88	149	252	556	556
27	44	66	87	149	251	555	555
28	44	65	87	148	251	554	554
29	43	65	86	147	250	554	554
30	42	64	85	147	249	553	553

## 2.11 Norra kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	31	44	68	139	251	555	1 233
2	32	45	69	140	252	555	995
3	32	47	69	133	248	551	813
4	33	48	71	134	246	549	674
5	33	50	75	137	245	549	566
6	34	51	78	141	244	548	548
7	34	53	79	142	243	547	547
8	33	53	78	140	242	546	546
9	33	53	77	139	242	545	545
10	33	53	77	138	241	545	545
11	33	54	76	138	240	544	544
12	32	54	76	137	240	543	543
13	32	54	75	136	239	543	543
14	32	53	74	136	238	542	542
15	31	53	74	135	238	541	541
16	30	52	73	135	237	541	541
17	30	52	73	134	237	540	540
18	29	51	73	134	236	540	540
19	29	51	72	134	236	540	540
20	29	51	72	134	236	540	540
21	29	51	73	134	236	540	540
22	29	51	72	134	236	540	540
23	29	51	72	134	236	540	540
24	29	51	72	133	236	540	540
25	29	51	72	133	236	539	539
26	28	50	71	133	235	539	539
27	28	50	71	133	235	539	539
28	28	50	71	132	235	538	538
29	28	49	71	132	235	538	538
30	27	49	70	132	234	538	538

## 2.12 Šveitsi frank

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	3	25	95	208	511	1 201
2	1	5	26	96	209	512	967
3	2	5	27	91	205	509	788
4	2	7	30	93	204	508	653
5	4	9	35	96	204	508	549
6	4	11	38	101	204	508	508
7	5	14	40	103	204	508	508
8	6	14	40	102	204	508	508
9	7	15	40	101	204	508	508
10	8	16	40	101	204	508	508
11	8	18	41	103	205	509	509
12	9	18	40	101	204	507	507
13	10	19	41	102	205	508	508
14	10	19	41	102	205	508	508
15	12	18	39	101	203	507	507
16	12	17	39	100	202	506	506
17	13	17	38	100	202	506	506
18	14	17	39	100	203	506	506
19	14	18	39	100	203	506	506
20	15	18	39	101	203	507	507
21	15	20	40	101	204	507	507
22	17	20	40	101	204	507	507
23	17	21	40	101	204	507	507
24	18	21	39	101	203	507	507
25	18	22	39	101	203	507	507
26	19	23	39	101	203	507	507
27	19	24	41	100	203	507	507
28	21	24	42	100	203	506	506
29	21	25	43	100	203	506	506
30	22	26	44	100	203	506	506

2.13 *Austraalia dollar*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	46	59	82	153	265	569	1 216
2	46	59	82	153	265	569	980
3	46	61	83	147	261	565	801
4	47	62	85	148	260	563	664
5	47	64	89	150	259	562	562
6	47	65	92	154	258	561	561
7	48	66	92	156	257	561	561
8	47	66	91	154	256	560	560
9	46	66	90	152	255	559	559
10	46	66	90	151	254	558	558
11	46	67	90	151	253	557	557
12	45	67	89	150	253	556	556
13	45	67	88	150	252	556	556
14	45	66	88	149	251	555	555
15	44	66	87	148	251	555	555
16	43	65	86	147	250	554	554
17	43	64	86	147	250	553	553
18	42	64	85	147	249	553	553
19	42	63	85	146	249	552	552
20	42	63	85	146	248	552	552
21	41	63	84	146	248	552	552
22	41	63	84	145	248	551	551
23	40	62	83	145	247	551	551
24	40	61	83	144	247	550	550
25	39	61	82	143	246	550	550
26	38	60	81	143	245	549	549
27	38	59	81	142	244	548	548
28	37	59	80	141	244	547	547
29	36	58	79	140	243	547	547
30	35	57	78	140	242	546	546



2.14 *Tai baat*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	18	31	54	125	237	541	1 225
2	21	35	58	129	241	545	985
3	25	40	62	126	241	544	804
4	29	44	67	130	242	545	667
5	32	48	73	135	243	547	561
6	31	48	75	137	241	545	545
7	35	54	80	143	244	548	548
8	34	53	79	141	243	547	547
9	35	55	79	141	244	548	548
10	37	57	81	143	245	549	549
11	38	60	82	144	246	550	550
12	39	61	83	144	247	551	551
13	40	62	83	145	247	551	551
14	41	62	84	145	248	551	551
15	41	63	84	145	248	551	551
16	40	62	83	145	247	551	551
17	40	62	83	145	247	551	551
18	40	62	83	144	247	550	550
19	39	61	83	144	246	550	550
20	40	61	83	144	246	550	550
21	39	61	82	144	246	550	550
22	39	61	82	144	246	550	550
23	39	61	82	143	246	549	549
24	39	60	82	143	245	549	549
25	38	60	81	142	245	549	549
26	38	59	81	142	244	548	548
27	37	59	80	141	244	548	548
28	37	58	80	141	243	547	547
29	36	58	79	140	243	547	547
30	35	57	78	140	242	546	546

## 2.15 Kanada dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	17	30	54	125	237	541	1 228
2	18	32	55	126	238	542	990
3	21	35	57	121	236	539	809
4	22	37	60	123	235	539	671
5	23	40	65	127	235	539	564
6	25	42	69	131	235	539	539
7	26	44	71	134	235	539	539
8	26	45	70	133	235	538	538
9	26	46	70	132	235	539	539
10	27	47	71	132	235	539	539
11	27	48	71	133	235	539	539
12	28	49	71	133	235	539	539
13	28	50	71	133	235	539	539
14	28	50	71	133	235	539	539
15	28	50	71	133	235	539	539
16	28	50	71	133	235	539	539
17	28	50	71	133	235	539	539
18	28	50	71	132	235	539	539
19	28	50	71	132	235	539	539
20	28	50	71	133	235	539	539
21	28	50	71	132	235	539	539
22	28	50	71	132	235	538	538
23	27	49	70	132	234	538	538
24	27	49	70	131	234	538	538
25	26	48	69	131	233	537	537
26	26	48	69	130	233	537	537
27	26	47	69	130	233	536	536
28	25	47	68	130	232	536	536
29	25	47	68	129	232	535	535
30	24	46	67	129	231	535	535

## 2.16 Tšili peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	49	63	86	157	269	573	1 281
2	53	66	89	160	272	576	1 041
3	57	71	93	157	272	575	852
4	59	75	97	160	272	576	707
5	61	78	103	164	273	576	595
6	63	81	107	170	273	577	577
7	64	83	109	172	273	577	577
8	64	83	109	171	273	577	577
9	64	84	108	170	273	577	577
10	65	85	109	170	273	577	577
11	65	86	109	170	273	576	576
12	65	86	108	170	272	576	576
13	64	86	108	169	272	575	575
14	64	86	107	168	271	574	574
15	63	85	106	167	270	574	574
16	62	84	105	167	269	573	573
17	62	83	105	166	269	572	572
18	61	83	104	165	268	572	572
19	60	82	103	165	267	571	571
20	60	82	103	164	267	570	570
21	59	81	102	164	266	570	570
22	58	80	101	163	265	569	569
23	57	79	100	162	264	568	568
24	57	78	100	161	263	567	567
25	56	77	99	160	263	566	566
26	55	77	98	159	262	565	565
27	54	76	97	158	261	564	564
28	53	75	96	157	260	563	563
29	52	74	95	156	259	562	562
30	51	73	94	155	258	562	562

## 2.17 Colombia peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	81	94	118	188	301	604	1 271
2	86	99	122	193	305	609	1 038
3	88	102	125	188	303	606	856
4	89	104	127	190	302	605	714
5	92	109	134	195	304	607	607
6	94	112	139	201	305	608	608
7	96	115	141	204	305	609	609
8	97	117	142	205	307	610	610
9	98	118	143	205	308	611	611
10	99	120	144	205	308	611	611
11	100	121	143	205	307	611	611
12	99	121	143	204	307	610	610
13	98	120	142	203	306	609	609
14	97	119	140	202	304	608	608
15	96	118	139	200	303	607	607
16	95	116	138	199	302	605	605
17	93	115	136	198	300	604	604
18	92	114	135	196	299	603	603
19	91	112	134	195	298	601	601
20	89	111	132	194	296	600	600
21	88	110	131	192	295	598	598
22	86	108	129	191	293	597	597
23	85	107	128	189	292	595	595
24	83	105	126	188	290	594	594
25	81	103	124	186	288	592	592
26	80	102	123	184	287	590	590
27	78	100	121	183	285	589	589
28	77	98	120	181	284	587	587
29	75	97	118	179	282	586	586
30	74	95	117	178	281	584	584

## 2.18 Hongkongi dollar

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	11	24	48	118	231	534	1 218
2	14	27	51	121	234	537	982
3	17	32	54	118	233	536	802
4	20	36	58	121	233	537	665
5	23	39	64	126	234	538	560
6	24	42	68	131	235	538	538
7	26	44	70	134	235	538	538
8	26	45	70	133	235	538	538
9	26	46	70	132	235	538	538
10	26	47	71	132	235	538	538
11	27	48	71	132	235	538	538
12	27	48	70	132	234	538	538
13	27	48	70	131	234	537	537
14	26	48	69	131	233	537	537
15	26	47	69	130	233	536	536
16	25	47	68	129	232	535	535
17	24	46	67	129	231	535	535
18	24	46	67	129	231	535	535
19	24	46	67	128	231	535	535
20	24	46	67	129	231	535	535
21	24	46	67	129	231	535	535
22	24	46	67	129	231	535	535
23	24	46	67	129	231	535	535
24	24	46	67	129	231	535	535
25	24	46	67	128	231	535	535
26	24	46	67	128	231	534	534
27	24	45	67	128	231	534	534
28	23	45	66	128	230	534	534
29	23	45	66	128	230	534	534
30	23	45	66	127	230	534	534

## 2.19 India ruupia

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	95	108	132	202	315	618	1 286
2	96	109	133	203	316	619	1 042
3	97	112	134	198	312	616	854
4	99	114	137	200	312	615	710
5	100	117	142	203	311	615	615
6	101	118	145	207	311	615	615
7	101	120	146	210	311	614	614
8	101	121	146	208	310	614	614
9	101	121	145	207	310	613	613
10	100	120	144	205	308	612	612
11	99	120	143	204	307	610	610
12	97	119	141	202	305	608	608
13	96	118	139	201	303	607	607
14	94	116	137	199	301	605	605
15	93	114	136	197	300	603	603
16	91	112	134	195	298	601	601
17	89	111	132	194	296	600	600
18	88	109	131	192	295	598	598
19	86	108	129	191	293	597	597
20	85	107	128	190	292	596	596
21	84	106	127	189	291	595	595
22	83	105	126	187	290	594	594
23	82	104	125	186	289	592	592
24	81	102	124	185	288	591	591
25	79	101	122	184	286	590	590
26	78	100	121	183	285	589	589
27	77	99	120	181	284	588	588
28	76	98	119	180	283	586	586
29	75	97	118	179	282	585	585
30	74	95	117	178	281	584	584

## 2.20 Mehhiko peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	319	332	356	427	539	843	1 326
2	85	98	121	192	304	608	1 074
3	88	102	125	188	303	607	879
4	92	107	130	193	305	608	729
5	94	111	136	197	306	609	614
6	96	113	140	203	306	610	610
7	97	116	142	206	307	610	610
8	98	117	143	205	307	611	611
9	99	119	143	205	308	611	611
10	99	120	143	205	307	611	611
11	100	121	143	205	307	611	611
12	100	122	144	205	308	611	611
13	101	123	144	205	308	612	612
14	102	123	145	206	308	612	612
15	102	124	145	207	309	613	613
16	103	125	146	208	310	614	614
17	104	126	147	209	311	615	615
18	105	127	148	210	312	616	616
19	106	128	149	210	313	617	617
20	107	128	150	211	313	617	617
21	107	128	150	211	314	617	617
22	106	128	149	211	313	617	617
23	106	127	149	210	313	616	616
24	105	126	148	209	312	615	615
25	104	125	147	208	311	614	614
26	102	124	145	207	309	613	613
27	101	123	144	205	308	612	612
28	100	121	143	204	307	610	610
29	98	120	141	203	305	609	609
30	97	119	140	201	304	607	607

## 2.21 Uus Taiwani dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	12	36	106	219	522	1 219
2	1	12	36	106	219	522	980
3	2	14	36	100	215	518	799
4	2	16	38	101	213	517	661
5	4	17	43	104	212	516	555
6	4	19	45	108	211	515	515
7	5	20	46	110	211	514	514
8	6	20	45	108	210	514	514
9	7	20	44	106	209	513	513
10	8	21	44	106	208	512	512
11	8	22	44	106	208	512	512
12	9	22	44	106	208	512	512
13	10	23	44	106	208	512	512
14	11	23	45	106	209	512	512
15	12	24	45	106	209	512	512
16	12	24	45	106	209	513	513
17	13	24	46	107	210	513	513
18	14	25	46	107	210	514	514
19	14	26	47	108	211	514	514
20	15	26	48	109	212	515	515
21	16	27	48	110	212	516	516
22	17	28	49	110	213	517	517
23	17	28	50	111	214	517	517
24	18	29	50	111	214	518	518
25	18	29	50	112	214	518	518
26	19	30	51	112	215	518	518
27	19	30	51	112	215	519	519
28	21	30	51	113	215	519	519
29	21	30	52	113	216	519	519
30	22	31	52	113	216	519	519



## 2.22 Uus-Meremaa dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	51	64	88	159	271	575	1 235
2	52	65	89	160	272	576	997
3	53	67	90	153	268	572	815
4	54	69	92	155	267	570	675
5	54	71	96	158	266	569	569
6	55	73	99	162	265	569	569
7	55	74	100	163	264	568	568
8	55	74	99	162	264	567	567
9	54	74	98	160	263	567	567
10	53	74	98	159	262	565	565
11	53	74	96	158	260	564	564
12	52	73	95	156	259	563	563
13	51	72	94	155	258	561	561
14	49	71	92	154	256	560	560
15	48	70	91	152	255	559	559
16	47	68	90	151	254	557	557
17	46	67	89	150	253	556	556
18	45	66	88	149	252	555	555
19	44	66	87	148	251	554	554
20	43	65	86	148	250	554	554
21	43	65	86	147	250	553	553
22	42	64	85	147	249	553	553
23	42	63	85	146	249	552	552
24	41	63	84	145	248	551	551
25	40	62	83	145	247	551	551
26	40	61	83	144	246	550	550
27	39	61	82	143	246	549	549
28	38	60	81	143	245	549	549
29	38	59	81	142	244	548	548
30	37	59	80	141	244	547	547

## 2.23 Lõuna-Aafrika rand

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	115	128	151	222	335	638	1 291
2	116	129	153	223	336	639	1 048
3	119	133	156	219	334	637	859
4	121	136	159	222	334	638	715
5	123	140	165	226	334	638	638
6	124	142	168	231	335	638	638
7	125	144	170	234	335	638	638
8	125	144	170	232	334	638	638
9	125	145	169	231	334	637	637
10	125	145	169	230	333	637	637
11	124	145	168	230	332	636	636
12	123	145	167	228	331	634	634
13	122	144	165	227	329	633	633
14	120	142	163	225	327	631	631
15	118	140	161	223	325	629	629
16	116	138	159	221	323	627	627
17	114	136	157	219	321	625	625
18	112	134	155	217	319	623	623
19	110	132	153	215	317	621	621
20	109	130	152	213	316	619	619
21	107	129	150	211	314	617	617
22	105	127	148	209	312	616	616
23	103	125	146	208	310	614	614
24	101	123	144	206	308	612	612
25	100	121	143	204	306	610	610
26	98	120	141	202	305	608	608
27	96	118	139	200	303	606	606
28	94	116	137	199	301	605	605
29	93	114	135	197	299	603	603
30	91	113	134	195	298	601	601

## 2.24 Brasilia reaali

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	166	179	202	273	386	689	1 380
2	176	189	212	283	395	699	1 120
3	182	196	219	282	397	700	919
4	185	200	223	286	398	701	763
5	186	203	228	290	398	701	701
6	187	204	231	293	397	701	701
7	187	205	232	295	396	700	700
8	185	205	230	293	395	698	698
9	184	204	229	291	393	697	697
10	184	204	228	290	392	696	696
11	183	204	227	288	391	694	694
12	181	202	224	286	388	692	692
13	178	200	222	283	385	689	689
14	176	197	219	280	383	686	686
15	173	194	216	277	380	683	683
16	170	191	213	274	377	680	680
17	167	188	210	271	374	677	677
18	164	185	207	268	371	674	674
19	161	183	204	265	368	671	671
20	158	180	201	262	365	668	668
21	155	177	198	259	362	665	665
22	152	174	195	256	359	662	662
23	149	171	192	253	356	659	659
24	146	167	189	250	353	656	656
25	143	164	186	247	350	653	653
26	140	161	183	244	347	650	650
27	137	159	180	241	344	647	647
28	134	156	177	238	341	644	644
29	131	153	174	236	338	642	642
30	129	150	171	233	335	639	639

## 2.25 Hiina jüaan (renminbi)

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	32	45	69	139	252	555	1 257
2	33	46	70	140	253	556	1 012
3	34	49	71	135	249	553	826
4	35	51	74	136	248	552	684
5	36	53	78	139	248	551	575
6	37	54	81	143	247	551	551
7	37	56	82	145	246	550	550
8	36	55	81	143	245	549	549
9	35	55	80	142	244	548	548
10	35	56	79	141	244	547	547
11	35	56	79	140	243	547	547
12	35	56	78	140	242	546	546
13	35	56	78	139	242	545	545
14	34	56	77	139	241	545	545
15	34	56	77	138	241	545	545
16	34	56	77	138	241	545	545
17	34	56	77	138	241	545	545
18	34	56	77	138	241	545	545
19	34	56	77	138	241	545	545
20	34	56	77	139	241	545	545
21	34	56	77	139	241	545	545
22	34	56	77	138	241	545	545
23	34	56	77	138	241	544	544
24	34	55	77	138	241	544	544
25	33	55	76	138	240	544	544
26	33	55	76	137	240	544	544
27	33	55	76	137	240	543	543
28	32	54	75	137	239	543	543
29	32	54	75	136	239	543	543
30	32	53	75	136	239	542	542

2.26 *Malaisia ringgit*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	29	42	66	136	249	552	1 247
2	31	44	67	138	251	554	1 007
3	33	48	70	134	249	552	824
4	36	51	74	137	249	552	684
5	38	54	80	141	249	553	576
6	39	57	83	146	250	553	553
7	41	59	86	149	250	554	554
8	41	60	86	148	250	554	554
9	41	61	86	148	250	554	554
10	42	63	86	148	251	554	554
11	43	64	87	148	251	555	555
12	44	65	87	149	251	555	555
13	44	66	87	149	251	555	555
14	44	66	87	149	251	555	555
15	44	66	87	148	251	555	555
16	44	66	87	148	251	554	554
17	44	66	87	148	251	554	554
18	44	66	87	148	251	554	554
19	44	66	87	148	251	555	555
20	44	66	87	149	251	555	555
21	44	66	87	149	251	555	555
22	44	66	87	149	251	555	555
23	44	66	87	148	251	555	555
24	44	65	87	148	251	554	554
25	43	65	86	148	250	554	554
26	43	65	86	147	250	553	553
27	42	64	85	147	249	553	553
28	42	63	85	146	249	552	552
29	41	63	84	145	248	552	552
30	40	62	83	145	247	551	551

## 2.27 Vene rubla

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	126	139	162	233	345	649	1 348
2	124	138	161	232	344	648	1 085
3	125	139	162	225	340	643	885
4	125	141	164	227	338	642	732
5	126	142	168	229	337	641	641
6	126	143	170	232	336	640	640
7	126	144	171	234	335	639	639
8	125	144	170	232	334	638	638
9	124	144	168	230	333	637	637
10	124	145	168	230	333	636	636
11	124	145	168	229	332	635	635
12	123	145	167	228	331	634	634
13	122	144	166	227	329	633	633
14	121	143	164	226	328	632	632
15	119	141	162	224	326	630	630
16	117	139	160	222	324	628	628
17	115	136	158	219	322	625	625
18	113	134	156	217	319	623	623
19	110	132	153	215	317	621	621
20	108	130	151	213	315	619	619
21	106	128	149	211	313	617	617
22	104	126	147	208	311	615	615
23	102	124	145	206	309	612	612
24	100	121	143	204	306	610	610
25	97	119	140	202	304	608	608
26	95	117	138	200	302	606	606
27	93	115	136	198	300	604	604
28	91	113	134	195	298	602	602
29	89	111	132	193	296	600	600
30	87	109	130	192	294	598	598

## 2.28 Singapuri dollar

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	0	13	37	107	220	523	1 220
2	2	15	38	109	222	525	984
3	4	19	41	105	219	523	805
4	7	22	45	108	220	523	668
5	9	25	51	112	220	524	562
6	10	28	54	117	221	524	524
7	12	30	57	120	221	525	525
8	12	31	56	119	221	525	525
9	12	32	56	118	221	525	525
10	12	33	56	118	221	524	524
11	13	34	56	118	220	524	524
12	13	34	56	118	220	524	524
13	13	34	56	117	220	524	524
14	13	35	56	117	220	523	523
15	13	34	56	117	219	523	523
16	13	34	55	117	219	523	523
17	13	34	55	117	219	523	523
18	14	34	55	117	219	523	523
19	14	34	55	117	219	523	523
20	15	35	56	117	220	523	523
21	16	35	56	118	220	524	524
22	17	35	57	118	221	524	524
23	18	36	57	118	221	524	524
24	18	36	57	118	221	525	525
25	19	36	57	119	221	525	525
26	19	36	57	119	221	525	525
27	21	36	57	119	221	525	525
28	21	36	57	119	221	525	525
29	22	36	57	119	221	525	525
30	22	36	57	119	221	525	525

## 2.29 Lõuna-Korea vonn

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	36	49	72	143	255	559	1 240
2	36	49	73	143	256	559	1 000
3	36	51	73	137	251	555	816
4	36	52	75	138	249	553	675
5	37	53	79	140	248	552	568
6	39	56	83	146	249	553	553
7	37	55	82	145	246	550	550
8	40	59	85	147	249	553	553
9	39	59	84	145	248	552	552
10	34	55	79	140	243	547	547
11	31	52	75	136	238	542	542
12	28	49	71	133	235	539	539
13	26	47	69	130	233	536	536
14	24	46	67	128	231	535	535
15	23	44	66	127	230	533	533
16	21	43	64	126	228	532	532
17	20	42	63	125	227	531	531
18	20	41	63	124	227	530	530
19	19	41	62	124	226	530	530
20	19	41	62	124	226	530	530
21	19	41	62	124	226	530	530
22	19	41	62	124	226	530	530
23	19	41	62	124	226	530	530
24	19	41	62	123	226	530	530
25	19	41	62	123	226	530	530
26	19	41	62	123	226	529	529
27	21	41	62	123	226	529	529
28	21	40	62	123	225	529	529
29	22	40	61	123	225	529	529
30	22	40	61	123	225	529	529



## 2.30 Türgi liir

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	205	218	242	312	425	728	1 570
2	201	215	238	309	421	725	1 268
3	198	212	235	298	413	716	1 038
4	194	210	233	296	407	711	860
5	191	207	233	294	402	706	723
6	187	205	231	294	397	701	701
7	184	202	229	292	393	697	697
8	179	199	224	286	389	692	692
9	175	195	220	282	384	688	688
10	172	192	216	277	380	684	684
11	168	189	212	274	376	680	680
12	165	186	208	269	372	676	676
13	161	183	204	265	368	672	672
14	157	179	200	262	364	668	668
15	154	175	197	258	361	664	664
16	150	172	193	255	357	661	661
17	147	169	190	251	354	657	657
18	144	166	187	248	351	654	654
19	141	163	184	245	348	651	651
20	138	160	181	242	345	649	649
21	135	157	178	240	342	646	646
22	132	154	175	237	339	643	643
23	130	151	173	234	337	640	640
24	127	149	170	231	334	638	638
25	124	146	167	229	331	635	635
26	122	144	165	226	329	632	632
27	119	141	162	224	326	630	630
28	117	139	160	221	324	627	627
29	115	136	158	219	321	625	625
30	112	134	155	217	319	623	623

## 2.31 USA dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	9	25	49	103	236	539	1 218
2	9	25	49	103	236	539	981
3	10	28	51	98	234	537	802
4	13	33	54	96	234	538	665
5	17	39	59	99	235	539	560
6	18	42	64	96	236	539	539
7	20	44	63	90	236	540	540
8	18	43	63	90	236	540	540
9	19	45	65	93	236	540	540
10	21	48	67	97	236	540	540
11	22	50	69	100	236	540	540
12	24	52	70	101	236	540	540
13	25	54	71	101	236	540	540
14	26	55	71	101	236	540	540
15	26	55	71	101	236	540	540
16	26	55	71	101	236	540	540
17	26	55	71	101	236	540	540
18	26	55	71	101	236	540	540
19	26	55	71	101	236	540	540
20	26	55	71	101	236	540	540
21	26	55	71	101	237	540	540
22	26	55	71	101	237	540	540
23	26	55	71	101	237	540	540
24	26	55	71	101	236	540	540
25	26	55	71	101	236	540	540
26	26	55	71	101	236	540	540
27	26	55	71	101	236	539	539
28	26	55	71	101	236	539	539
29	26	55	71	101	235	539	539
30	26	55	71	101	235	538	538

## 2.32 Jaapani jeen

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	3	15	86	198	502	1 214
2	1	5	14	84	197	500	976
3	2	5	13	77	192	495	795
4	2	6	15	78	190	493	658
5	4	7	19	81	189	493	553
6	4	7	22	85	188	492	492
7	5	9	24	87	188	492	492
8	6	9	23	86	188	492	492
9	7	10	23	85	188	492	492
10	8	11	24	85	188	492	492
11	8	11	24	86	188	492	492
12	9	13	24	86	188	492	492
13	10	13	24	86	188	492	492
14	10	14	25	86	189	492	492
15	12	14	26	86	189	493	493
16	12	16	27	86	189	493	493
17	13	16	29	87	189	493	493
18	14	17	30	87	190	493	493
19	14	18	31	88	190	494	494
20	15	18	32	88	191	495	495
21	15	20	34	89	191	495	495
22	17	20	35	89	192	495	495
23	17	21	36	89	192	496	496
24	18	21	37	90	192	496	496
25	18	22	38	90	192	496	496
26	19	23	39	90	192	496	496
27	19	24	41	90	192	496	496
28	21	25	42	89	192	496	496
29	21	25	43	89	192	496	496
30	22	26	44	89	192	496	496

### 3. Muud riskipositsioonid

#### 3.1 Euro

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	2	15	21	42	160	300	3 173
2	2	15	21	42	160	344	2 356
3	2	15	23	47	155	361	1 772
4	2	16	26	51	153	361	1 365
5	3	18	29	53	153	353	1 079
6	4	20	32	56	153	340	873
7	6	23	33	58	153	324	720
8	6	24	35	61	153	306	604
9	6	24	36	63	153	289	514
10	6	25	38	66	153	272	442
11	7	26	38	66	153	255	383
12	7	26	38	67	153	247	335
13	7	26	38	67	153	247	294
14	7	26	38	67	153	247	260
15	7	26	38	67	153	247	247
16	7	26	41	67	153	247	247
17	7	26	43	67	153	247	247
18	7	26	46	67	153	247	247
19	7	26	48	67	153	247	247
20	7	26	50	67	153	247	247
21	7	26	53	67	153	247	247
22	8	26	55	67	153	247	247
23	8	26	57	67	153	247	247
24	8	26	59	67	153	247	247
25	9	26	62	67	153	247	247
26	9	26	64	68	153	247	247
27	10	26	67	70	153	247	247
28	10	26	69	72	153	247	247
29	10	26	72	74	153	247	247
30	11	26	74	75	153	247	247

## 3.2 Tšehhi kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	10	22	29	50	168	314	3 329
2	12	24	31	52	170	361	2 481
3	12	25	33	57	165	378	1 867
4	12	26	36	61	163	378	1 436
5	12	27	39	63	162	369	1 133
6	13	29	41	65	162	355	915
7	14	31	42	66	161	337	754
8	13	31	42	68	160	319	631
9	13	32	43	71	160	301	536
10	13	32	44	72	160	282	460
11	13	32	44	73	159	265	399
12	12	31	44	72	158	252	348
13	12	31	43	72	158	252	306
14	11	30	43	71	157	251	271
15	11	30	42	71	157	251	251
16	10	29	42	70	156	250	250
17	10	29	44	70	156	250	250
18	10	29	47	70	156	250	250
19	10	29	50	70	156	250	250
20	11	30	51	70	157	251	251
21	11	30	54	71	157	251	251
22	11	30	57	71	157	251	251
23	11	30	59	71	157	251	251
24	11	30	62	71	157	251	251
25	11	30	64	71	157	251	251
26	11	30	66	71	157	251	251
27	11	30	69	72	157	251	251
28	11	30	71	74	157	251	251
29	11	30	73	76	157	251	251
30	11	30	77	78	157	251	251

## 3.3 Taani kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	2	14	21	42	160	300	3 173
2	2	14	21	42	160	344	2 356
3	1	15	23	47	155	361	1 772
4	1	16	26	51	153	361	1 365
5	2	18	29	53	153	353	1 079
6	4	20	31	56	153	340	873
7	5	23	33	58	153	324	720
8	5	23	34	60	153	306	604
9	6	24	36	63	153	289	514
10	6	25	38	65	153	272	441
11	6	25	38	66	153	255	383
12	7	26	38	66	153	247	335
13	7	26	38	66	153	247	294
14	7	26	38	66	153	247	260
15	7	26	38	66	153	247	247
16	7	26	41	66	153	247	247
17	7	26	43	66	153	247	247
18	7	26	46	66	153	247	247
19	7	26	48	66	153	247	247
20	7	26	50	66	153	247	247
21	7	26	53	66	153	247	247
22	8	26	55	66	153	247	247
23	8	26	57	66	153	247	247
24	8	26	59	66	153	247	247
25	9	26	62	66	153	247	247
26	9	26	64	68	153	247	247
27	10	26	67	70	153	247	247
28	10	26	69	72	153	247	247
29	10	26	72	74	153	247	247
30	11	26	74	75	153	247	247

## 3.4 Ungari forint

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	73	85	92	113	231	327	3 280
2	70	82	88	110	228	356	2 447
3	72	85	93	117	225	375	1 846
4	70	84	94	119	221	376	1 425
5	69	84	96	119	219	368	1 127
6	69	85	96	121	218	355	913
7	69	86	97	121	216	338	753
8	68	86	97	123	215	321	632
9	67	86	97	125	214	308	537
10	64	83	96	123	211	305	462
11	62	81	94	122	208	302	401
12	61	80	93	121	207	301	350
13	60	79	92	120	206	300	308
14	60	79	92	120	206	300	300
15	60	79	91	120	206	300	300
16	59	78	91	119	205	299	299
17	59	78	90	119	205	299	299
18	58	77	90	118	204	298	298
19	58	77	89	117	204	298	298
20	57	76	89	117	203	297	297
21	56	75	88	116	202	297	297
22	56	75	87	115	202	296	296
23	55	74	86	115	201	295	295
24	54	73	85	114	200	294	294
25	53	72	84	113	199	293	293
26	52	71	83	112	198	292	292
27	51	70	82	111	197	291	291
28	50	69	81	109	196	290	290
29	49	68	80	108	195	289	289
30	48	67	79	107	194	288	288

## 3.5 Rootsi kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	6	18	25	46	164	302	3 200
2	8	20	26	48	166	347	2 377
3	8	21	30	54	162	364	1 790
4	9	23	33	58	160	365	1 379
5	10	25	37	60	160	357	1 091
6	11	28	39	63	160	343	882
7	13	30	40	65	160	327	728
8	12	30	41	67	159	310	611
9	12	31	42	70	159	292	519
10	12	31	44	71	159	275	446
11	12	31	44	72	158	258	388
12	12	31	44	72	158	252	339
13	12	31	44	72	158	252	299
14	12	31	44	72	158	252	264
15	12	31	44	72	158	252	252
16	12	31	44	72	158	252	252
17	12	31	44	72	158	252	252
18	12	31	46	72	158	252	252
19	13	32	49	72	159	253	253
20	13	32	51	73	159	253	253
21	13	33	54	73	160	254	254
22	14	33	56	74	160	254	254
23	14	33	58	74	160	254	254
24	14	33	61	74	160	254	254
25	14	33	63	74	160	254	254
26	14	33	66	74	160	254	254
27	14	33	68	74	160	254	254
28	14	33	71	74	160	254	254
29	14	33	73	75	160	254	254
30	13	33	76	77	160	254	254



## 3.6 Horvaatia kuna

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	43	55	62	83	201	302	3 194
2	47	59	65	87	205	346	2 372
3	50	64	72	96	204	363	1 784
4	53	67	77	102	204	363	1 374
5	54	70	81	105	205	355	1 085
6	56	72	83	108	205	341	878
7	57	74	85	109	204	326	725
8	56	74	85	111	203	309	609
9	55	74	85	113	202	296	518
10	54	73	86	114	201	295	446
11	53	72	85	113	200	294	387
12	52	71	84	112	198	292	339
13	51	70	83	111	197	291	298
14	50	69	81	110	196	290	290
15	49	68	80	109	195	289	289
16	48	67	80	108	194	288	288
17	47	66	79	107	193	287	287
18	47	66	78	107	193	287	287
19	46	65	78	106	192	286	286
20	46	65	77	105	192	286	286
21	45	64	77	105	191	285	285
22	44	63	76	104	190	284	284
23	44	63	75	103	190	284	284
24	43	62	74	103	189	283	283
25	42	61	74	102	188	282	282
26	41	60	73	101	187	281	281
27	40	59	72	100	186	280	280
28	40	59	71	99	186	280	280
29	39	58	73	99	185	279	279
30	38	57	76	98	184	278	278

## 3.7 Horvaatia kuna

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	1	14	20	41	160	300	3 170
2	1	14	20	41	160	344	2 354
3	1	14	22	46	154	360	1 771
4	1	15	25	50	152	361	1 364
5	2	17	28	52	152	353	1 078
6	3	19	31	55	152	339	872
7	5	22	32	57	152	323	720
8	5	23	34	60	152	306	604
9	5	24	35	63	152	289	513
10	5	24	37	65	152	271	441
11	6	25	37	65	152	255	383
12	6	25	38	66	152	246	334
13	6	25	38	66	152	246	294
14	6	25	37	66	152	246	260
15	6	25	38	66	152	246	246
16	6	25	41	66	152	246	246
17	6	25	43	66	152	246	246
18	6	25	46	66	152	246	246
19	7	25	48	66	152	246	246
20	7	25	50	66	152	246	246
21	7	25	53	66	152	246	246
22	8	25	55	66	152	246	246
23	8	25	57	66	152	246	246
24	8	25	59	66	152	246	246
25	9	25	62	66	152	246	246
26	9	25	64	68	152	246	246
27	10	25	67	70	152	246	246
28	10	25	69	72	152	246	246
29	10	25	72	74	152	246	246
30	11	25	74	75	152	246	246

## 3.8 Naelsterling

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	11	22	45	178	305	3 224
2	0	11	22	45	178	350	2 400
3	1	11	23	49	173	367	1 807
4	1	13	26	55	170	368	1 392
5	1	16	28	59	169	359	1 100
6	2	18	33	60	168	346	889
7	3	21	36	60	167	329	734
8	5	24	37	59	166	312	615
9	8	30	42	58	165	294	523
10	11	34	42	57	164	276	449
11	10	33	41	57	163	259	389
12	9	32	41	56	162	256	340
13	8	31	42	57	162	256	299
14	8	31	42	57	161	255	265
15	8	31	43	57	160	254	254
16	8	31	43	57	159	253	253
17	8	31	44	57	158	252	252
18	8	31	46	57	157	251	251
19	8	31	48	57	157	251	251
20	8	31	51	57	158	252	252
21	8	31	53	59	158	252	252
22	8	31	55	61	157	251	251
23	8	31	58	63	157	251	251
24	9	31	61	65	156	250	250
25	9	31	62	67	156	250	250
26	9	31	65	68	155	249	249
27	10	31	67	70	155	249	249
28	10	31	70	73	154	248	248
29	11	31	72	75	154	248	248
30	11	31	74	76	153	247	247

## 3.9 Rumeenia leu

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	80	92	99	120	238	334	3 339
2	78	91	97	119	237	362	2 490
3	76	90	98	122	230	380	1 878
4	75	89	99	124	226	382	1 449
5	73	88	100	123	223	374	1 146
6	73	89	100	125	222	360	928
7	72	89	100	124	219	343	766
8	70	88	99	125	217	326	643
9	68	87	98	126	215	309	546
10	67	86	98	126	213	308	469
11	66	85	97	126	212	306	407
12	64	83	96	124	210	305	356
13	63	82	95	123	209	303	313
14	62	81	93	121	208	302	302
15	60	79	92	120	206	300	300
16	59	78	91	119	205	299	299
17	58	77	90	118	204	298	298
18	57	76	89	117	203	297	297
19	56	75	88	116	202	297	297
20	56	75	87	115	202	296	296
21	55	74	86	115	201	295	295
22	54	73	85	114	200	294	294
23	53	72	84	113	199	293	293
24	52	71	83	112	198	292	292
25	51	70	82	110	197	291	291
26	49	69	81	109	196	290	290
27	48	68	80	108	195	289	289
28	47	66	79	107	193	288	288
29	46	65	78	106	192	286	286
30	45	64	78	105	191	285	285

## 3.10 Poola zlott

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	52	65	71	92	210	306	3 209
2	51	64	70	92	210	350	2 396
3	50	63	72	96	204	368	1 808
4	49	63	74	99	201	369	1 395
5	49	64	75	99	199	361	1 104
6	49	65	76	101	197	348	894
7	49	66	77	101	196	332	739
8	48	65	77	102	195	315	620
9	46	65	77	104	193	297	528
10	46	65	77	105	192	286	454
11	45	64	77	105	191	285	394
12	44	64	76	104	191	285	344
13	44	63	75	104	190	284	303
14	43	62	75	103	189	283	283
15	43	62	74	103	189	283	283
16	42	61	73	102	188	282	282
17	41	60	73	101	187	281	281
18	41	60	72	101	187	281	281
19	40	59	72	100	186	280	280
20	40	59	72	100	186	280	280
21	40	59	72	100	186	280	280
22	39	59	71	99	186	280	280
23	39	58	71	99	185	279	279
24	38	57	70	98	184	278	278
25	38	57	69	98	184	278	278
26	37	56	69	97	183	277	277
27	36	55	69	96	182	276	276
28	36	55	71	95	182	276	276
29	35	54	74	95	181	275	275
30	34	53	76	94	180	274	274

## 3.11 Norra kroon

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	27	39	46	67	185	307	3 250
2	28	40	46	68	186	353	2 424
3	26	40	48	72	180	371	1 826
4	26	40	50	75	177	372	1 408
5	26	41	52	76	176	363	1 112
6	26	43	54	78	175	350	899
7	27	44	55	80	174	333	742
8	26	44	55	81	174	315	622
9	26	45	56	84	173	297	528
10	26	45	57	85	172	279	454
11	25	44	57	85	172	266	394
12	25	44	56	85	171	265	344
13	24	43	56	84	170	264	303
14	23	43	55	83	170	264	268
15	23	42	55	83	169	263	263
16	22	41	54	82	168	262	262
17	22	41	53	82	168	262	262
18	21	41	53	81	168	262	262
19	21	40	53	81	167	261	261
20	21	40	53	81	167	262	262
21	21	41	54	81	168	262	262
22	21	40	57	81	167	261	261
23	21	40	58	81	167	261	261
24	21	40	61	81	167	261	261
25	21	40	64	81	167	261	261
26	20	40	66	80	167	261	261
27	20	39	69	80	166	260	260
28	20	39	71	80	166	260	260
29	20	39	73	79	166	260	260
30	19	38	76	79	165	259	259

## 3.12 Šveitsi frank

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	0	3	24	142	299	3 163
2	0	1	6	25	143	343	2 349
3	1	1	8	30	138	360	1 767
4	1	3	11	33	135	360	1 362
5	1	4	14	35	135	352	1 077
6	2	4	16	39	135	339	871
7	2	6	19	41	135	323	719
8	2	6	22	43	135	306	603
9	3	7	24	46	135	289	513
10	4	8	26	48	135	271	441
11	4	9	29	50	136	255	382
12	4	10	31	49	135	238	334
13	4	10	34	50	136	230	294
14	4	12	36	49	136	230	260
15	5	12	38	48	134	229	231
16	6	13	41	48	134	228	228
17	6	14	43	50	133	228	228
18	6	15	45	52	134	228	228
19	7	15	47	54	134	228	228
20	7	17	50	56	134	228	228
21	7	17	53	58	135	229	229
22	8	18	54	60	135	229	229
23	8	18	57	61	135	229	229
24	8	20	59	64	134	229	229
25	9	20	62	66	134	228	228
26	9	21	64	68	136	228	228
27	10	23	67	70	137	228	228
28	10	23	69	71	138	228	228
29	10	24	72	73	139	228	228
30	11	25	74	75	141	228	228

3.13 *Austraalia dollar*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	41	53	60	81	199	303	3 205
2	41	54	60	81	199	348	2 384
3	40	53	62	86	194	365	1 797
4	40	54	64	89	191	367	1 387
5	40	55	66	90	190	359	1 098
6	40	56	68	92	189	346	889
7	41	58	69	93	188	330	734
8	40	58	69	95	187	313	616
9	39	58	69	97	186	295	524
10	39	58	70	98	185	279	451
11	38	57	70	98	185	279	391
12	38	57	69	98	184	278	342
13	37	56	69	97	183	277	301
14	36	56	68	96	183	277	277
15	36	55	68	96	182	276	276
16	35	54	67	95	181	275	275
17	35	54	66	94	181	275	275
18	34	53	66	94	180	274	274
19	34	53	65	94	180	274	274
20	33	53	65	93	180	274	274
21	33	52	65	93	179	273	273
22	33	52	64	93	179	273	273
23	32	51	64	92	178	272	272
24	32	51	63	91	178	272	272
25	31	50	63	91	177	271	271
26	30	49	66	90	176	270	270
27	29	49	68	89	176	270	270
28	29	48	71	89	175	269	269
29	28	47	73	88	174	268	268
30	27	46	76	87	173	268	268



3.14 *Tai baat*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	13	26	32	53	171	305	3 230
2	17	29	36	57	175	349	2 396
3	19	33	41	65	173	366	1 804
4	22	36	46	71	173	368	1 392
5	24	39	51	74	174	360	1 102
6	23	40	51	75	172	347	892
7	28	46	56	81	176	331	737
8	27	45	56	82	174	314	619
9	28	47	58	86	175	296	526
10	30	49	61	89	176	279	453
11	31	50	63	91	177	271	393
12	32	51	64	92	178	272	344
13	32	51	64	92	178	272	302
14	33	52	64	92	179	273	273
15	33	52	64	93	179	273	273
16	32	51	64	92	178	272	272
17	32	51	64	92	178	273	273
18	32	51	63	92	178	272	272
19	31	51	63	91	178	272	272
20	32	51	63	91	178	272	272
21	31	51	63	91	178	272	272
22	31	50	63	91	177	271	271
23	31	50	63	91	177	271	271
24	30	50	62	90	177	271	271
25	30	49	64	90	176	270	270
26	30	49	66	89	176	270	270
27	29	48	69	89	175	269	269
28	28	48	71	88	175	269	269
29	28	47	73	88	174	268	268
30	27	46	76	87	173	268	268

## 3.15 Kanada dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	13	25	31	53	171	306	3 237
2	14	26	33	54	172	351	2 409
3	14	28	36	60	168	369	1 817
4	15	29	39	64	166	370	1 401
5	16	31	42	66	166	362	1 108
6	17	34	45	69	166	349	897
7	19	36	47	71	166	332	740
8	19	37	48	74	166	315	621
9	19	38	49	77	166	297	528
10	20	39	51	79	166	279	454
11	20	39	52	80	166	262	393
12	20	39	52	80	166	260	344
13	20	39	52	80	166	260	302
14	20	39	52	80	166	260	267
15	20	39	52	80	166	260	260
16	20	39	52	80	166	260	260
17	20	39	52	80	166	260	260
18	20	39	52	80	166	260	260
19	20	39	52	80	166	260	260
20	20	39	52	80	166	260	260
21	20	39	54	80	166	260	260
22	20	39	57	80	166	260	260
23	19	38	58	79	165	259	259
24	19	38	61	79	165	259	259
25	18	38	63	78	165	259	259
26	18	37	66	78	164	258	258
27	18	37	68	77	164	258	258
28	17	36	71	77	163	257	257
29	17	36	73	77	163	257	257
30	16	35	76	77	162	256	256

## 3.16 Tšili peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	45	57	64	85	203	319	3 388
2	48	60	67	88	206	369	2 542
3	51	64	72	96	204	388	1 920
4	52	66	76	101	203	390	1 482
5	54	69	80	104	204	382	1 172
6	56	72	83	108	204	368	948
7	57	74	85	110	204	351	782
8	57	75	86	112	204	332	656
9	57	76	87	115	204	314	558
10	58	77	89	117	204	298	479
11	58	77	89	117	204	298	416
12	57	76	89	117	203	297	363
13	57	76	88	116	203	297	319
14	56	75	87	116	202	296	296
15	55	74	87	115	201	295	295
16	54	73	86	114	200	294	294
17	54	73	85	114	200	294	294
18	53	72	85	113	199	293	293
19	52	71	84	112	198	293	293
20	52	71	83	112	198	292	292
21	51	70	83	111	197	291	291
22	50	69	82	110	196	290	290
23	49	68	81	109	195	290	290
24	48	68	80	108	195	289	289
25	48	67	79	107	194	288	288
26	47	66	78	106	193	287	287
27	46	65	77	106	192	286	286
28	45	64	76	105	191	285	285
29	44	63	76	104	190	284	284
30	43	62	80	103	189	283	283

## 3.17 Colombia peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	76	89	95	117	235	330	3 357
2	81	94	100	121	239	368	2 534
3	82	95	103	127	235	391	1 928
4	82	96	106	131	233	395	1 495
5	85	100	111	135	235	388	1 187
6	87	103	115	139	236	375	963
7	89	107	117	142	237	358	796
8	91	108	120	146	238	340	669
9	92	110	122	149	239	333	569
10	92	111	124	152	239	333	490
11	92	111	124	152	239	333	425
12	92	111	123	152	238	332	371
13	91	110	122	150	237	331	331
14	89	108	121	149	235	329	329
15	88	107	120	148	234	328	328
16	87	106	118	146	233	327	327
17	85	104	117	145	231	325	325
18	84	103	116	144	230	324	324
19	83	102	114	142	229	323	323
20	81	100	113	141	227	321	321
21	80	99	112	140	226	320	320
22	78	97	110	138	224	318	318
23	77	96	108	137	223	317	317
24	75	94	107	135	221	315	315
25	73	93	105	133	220	314	314
26	72	91	103	132	218	312	312
27	70	89	102	130	216	310	310
28	69	88	100	128	215	309	309
29	67	86	99	127	213	307	307
30	66	85	97	125	212	306	306

## 3.18 Hongkongi dollar

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	7	19	25	47	165	303	3 211
2	10	22	28	50	168	349	2 388
3	11	25	33	57	165	366	1 801
4	13	27	37	62	164	367	1 389
5	15	30	42	65	165	359	1 099
6	17	33	44	69	166	346	890
7	19	36	46	71	166	330	735
8	19	37	48	74	166	313	616
9	19	38	49	77	166	295	524
10	19	38	51	79	166	277	450
11	20	39	51	79	166	260	391
12	19	38	51	79	165	260	341
13	19	38	50	79	165	259	300
14	18	37	50	78	164	258	266
15	18	37	49	77	164	258	258
16	17	36	48	77	163	257	257
17	16	36	48	76	163	257	257
18	16	35	48	76	162	256	256
19	16	35	49	76	162	256	256
20	16	35	51	76	162	256	256
21	16	35	54	76	162	256	256
22	16	35	56	76	162	256	256
23	16	35	58	76	162	256	256
24	16	35	61	76	162	256	256
25	16	35	63	76	162	256	256
26	16	35	66	76	162	256	256
27	16	35	68	75	162	256	256
28	15	34	71	75	161	256	256
29	15	34	73	75	161	255	255
30	15	34	76	77	161	255	255

## 3.19 India ruupia

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	90	103	109	131	249	345	3 401
2	91	104	110	132	250	369	2 546
3	91	104	113	137	245	389	1 925
4	91	106	116	141	243	392	1 489
5	92	107	119	143	243	384	1 180
6	93	110	121	145	242	371	956
7	94	112	122	147	242	354	790
8	94	112	123	149	242	336	663
9	94	112	124	151	241	335	564
10	93	112	124	152	239	333	485
11	92	111	123	151	238	332	420
12	90	109	122	150	236	330	367
13	88	107	120	148	234	328	328
14	86	105	118	146	232	326	326
15	85	104	116	144	231	325	325
16	83	102	114	142	229	323	323
17	81	100	113	141	227	321	321
18	80	99	111	139	226	320	320
19	78	97	110	138	224	318	318
20	77	96	109	137	223	317	317
21	76	95	108	136	222	316	316
22	75	94	107	135	221	315	315
23	74	93	105	134	220	314	314
24	73	92	104	132	219	313	313
25	71	90	103	131	217	311	311
26	70	89	102	130	216	310	310
27	69	88	101	129	215	309	309
28	68	87	99	128	214	308	308
29	67	86	98	127	213	307	307
30	66	85	97	125	212	306	306

## 3.20 Mehhiko peeso

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	315	327	334	355	473	569	3 513
2	80	93	99	120	238	380	2 629
3	82	95	104	128	236	400	1 985
4	84	98	109	134	236	402	1 531
5	86	102	113	137	237	393	1 211
6	88	105	116	140	237	379	979
7	90	108	118	143	238	361	808
8	91	109	120	146	238	342	677
9	92	110	122	149	239	333	576
10	92	111	123	151	239	333	495
11	92	111	124	152	239	333	429
12	93	112	124	152	239	333	375
13	93	112	125	153	239	333	333
14	94	113	125	153	240	334	334
15	94	113	126	154	240	334	334
16	95	114	127	155	241	335	335
17	96	115	128	156	242	336	336
18	97	116	129	157	243	337	337
19	98	117	130	158	244	338	338
20	98	118	130	158	245	339	339
21	99	118	130	158	245	339	339
22	98	117	130	158	244	338	338
23	98	117	129	157	244	338	338
24	97	116	128	156	243	337	337
25	96	115	127	155	242	336	336
26	94	113	126	154	240	334	334
27	93	112	125	153	239	333	333
28	92	111	123	151	238	332	332
29	90	109	122	150	236	330	330
30	89	108	120	149	235	329	329

## 3.21 Uus Taiwani dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	7	13	35	153	303	3 211
2	0	7	13	35	153	348	2 384
3	1	7	15	39	147	364	1 792
4	1	7	17	42	144	365	1 380
5	1	8	20	43	143	356	1 090
6	2	10	21	46	142	342	881
7	2	12	22	47	142	326	727
8	2	12	23	49	141	309	609
9	3	12	25	51	140	291	517
10	4	12	26	52	140	273	444
11	4	12	29	53	139	256	385
12	4	12	32	53	139	240	337
13	4	12	34	53	139	234	296
14	4	13	37	53	140	234	262
15	6	13	38	54	140	234	234
16	6	13	41	54	140	234	234
17	6	14	44	54	141	235	235
18	6	15	46	55	141	235	235
19	7	15	48	56	142	236	236
20	7	17	51	57	143	237	237
21	7	17	53	59	143	238	238
22	8	18	55	61	144	238	238
23	8	19	58	63	145	239	239
24	9	20	61	65	145	239	239
25	9	21	62	66	145	240	240
26	9	21	65	68	146	240	240
27	10	23	67	70	146	240	240
28	10	23	70	73	146	240	240
29	11	24	72	75	147	241	241
30	11	25	74	77	147	241	241



## 3.22 Uus-Meremaa dollar

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	47	59	66	87	205	307	3 258
2	48	60	67	88	206	354	2 428
3	47	60	69	93	201	371	1 830
4	47	61	71	96	198	373	1 411
5	47	62	73	97	197	364	1 115
6	48	64	75	100	197	351	902
7	48	65	76	100	195	334	744
8	48	66	77	103	195	317	624
9	47	66	77	105	194	299	531
10	46	65	78	106	193	287	456
11	45	64	77	105	192	286	396
12	44	63	76	104	190	284	346
13	43	62	74	103	189	283	304
14	41	60	73	101	187	281	281
15	40	59	72	100	186	280	280
16	39	58	70	98	185	279	279
17	38	57	69	97	184	278	278
18	37	56	68	96	183	277	277
19	36	55	67	96	182	276	276
20	35	54	67	95	181	275	275
21	35	54	66	95	181	275	275
22	34	53	66	94	180	274	274
23	34	53	65	93	180	274	274
24	33	52	65	93	179	273	273
25	32	51	64	92	178	272	272
26	31	51	66	91	178	272	272
27	31	50	69	91	177	271	271
28	30	49	71	90	176	270	270
29	29	49	73	89	176	270	270
30	29	48	76	89	175	269	269

## 3.23 Lõuna-Aafrika rand

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	110	123	129	151	269	364	3 414
2	112	124	130	152	270	371	2 560
3	113	126	134	158	266	392	1 937
4	114	128	138	163	265	394	1 499
5	115	131	142	166	266	387	1 188
6	117	133	145	169	266	374	964
7	118	136	146	171	266	360	798
8	118	136	147	173	265	359	671
9	118	137	148	176	265	359	572
10	118	137	149	177	264	358	492
11	117	136	149	177	263	357	428
12	116	135	147	176	262	356	374
13	114	133	146	174	260	354	354
14	112	131	144	172	258	352	352
15	110	130	142	170	257	351	351
16	108	127	140	168	254	348	348
17	106	125	138	166	252	346	346
18	104	123	136	164	250	344	344
19	102	121	134	162	248	342	342
20	101	120	132	160	247	341	341
21	99	118	131	159	245	339	339
22	97	116	129	157	243	337	337
23	95	114	127	155	241	335	335
24	93	112	125	153	239	333	333
25	91	111	123	151	238	332	332
26	90	109	121	149	236	330	330
27	88	107	119	148	234	328	328
28	86	105	118	146	232	326	326
29	84	104	116	144	231	325	325
30	83	102	114	143	229	323	323

3.24 *Brasilia reaali*

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	161	174	180	202	320	415	3 668
2	171	184	190	211	329	425	2 752
3	176	189	197	221	329	425	2 082
4	177	192	202	227	329	423	1 608
5	179	194	205	229	329	423	1 273
6	179	196	207	231	328	422	1 030
7	180	197	208	232	327	421	850
8	179	196	208	234	326	420	713
9	178	196	208	235	325	419	606
10	177	196	208	236	323	417	520
11	175	194	207	235	322	416	451
12	173	192	205	233	319	413	413
13	170	190	202	230	317	411	411
14	168	187	199	227	314	408	408
15	165	184	196	224	311	405	405
16	162	181	193	221	308	402	402
17	159	178	190	218	305	399	399
18	156	175	187	215	302	396	396
19	153	172	184	213	299	393	393
20	150	169	181	210	296	390	390
21	147	166	178	207	293	387	387
22	144	163	175	204	290	384	384
23	141	160	172	201	287	381	381
24	138	157	169	197	284	378	378
25	135	154	166	194	281	375	375
26	132	151	163	191	278	372	372
27	129	148	160	189	275	369	369
28	126	145	157	186	272	366	366
29	123	142	155	183	269	363	363
30	120	140	152	180	267	361	361

## 3.25 Hiina jüaan (renminbi)

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	28	40	46	68	186	313	3 321
2	28	41	47	69	187	359	2 468
3	28	41	50	74	182	376	1 857
4	28	42	52	77	179	377	1 431
5	28	44	55	79	179	369	1 131
6	29	45	57	81	178	355	915
7	30	47	58	83	177	338	754
8	29	47	58	84	176	320	633
9	29	47	59	86	175	302	538
10	28	47	60	87	175	284	462
11	28	47	59	88	174	268	400
12	27	46	59	87	173	267	350
13	27	46	58	87	173	267	308
14	26	45	58	86	172	266	272
15	26	45	58	86	172	266	266
16	26	45	58	86	172	266	266
17	26	45	58	86	172	266	266
18	26	45	58	86	172	266	266
19	26	45	58	86	172	266	266
20	26	45	58	86	172	266	266
21	26	45	58	86	172	266	266
22	26	45	58	86	172	266	266
23	26	45	60	86	172	266	266
24	26	45	62	85	172	266	266
25	25	44	65	85	171	265	265
26	25	44	67	85	171	265	265
27	25	44	70	85	171	265	265
28	24	43	72	84	170	264	264
29	24	43	75	84	170	264	264
30	24	43	77	83	170	264	264

3.26 *Malaisia ringgit*

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	25	37	43	65	183	310	3 293
2	26	39	45	67	185	357	2 455
3	27	41	49	73	181	376	1 853
4	28	43	53	78	180	378	1 430
5	30	45	57	80	180	370	1 132
6	32	48	59	84	181	356	917
7	34	51	62	86	181	340	757
8	34	52	63	89	181	322	635
9	35	53	65	92	181	304	540
10	35	54	67	94	182	286	465
11	36	55	68	96	182	276	403
12	36	55	68	96	182	276	353
13	36	55	68	96	182	276	310
14	36	55	68	96	182	276	276
15	36	55	68	96	182	276	276
16	36	55	67	96	182	276	276
17	36	55	67	96	182	276	276
18	36	55	67	96	182	276	276
19	36	55	68	96	182	276	276
20	36	55	68	96	182	276	276
21	36	55	68	96	182	276	276
22	36	55	68	96	182	276	276
23	36	55	68	96	182	276	276
24	36	55	67	95	182	276	276
25	35	54	67	95	181	275	275
26	35	54	68	94	181	275	275
27	34	53	70	94	180	274	274
28	34	53	73	93	180	274	274
29	33	52	75	93	179	273	273
30	32	51	78	92	178	272	272

## 3.27 Vene rubla

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	121	133	140	161	279	375	3 577
2	120	132	139	160	278	384	2 661
3	119	132	140	164	272	402	2 001
4	118	132	142	167	269	403	1 540
5	118	133	145	168	268	394	1 215
6	118	134	146	170	267	379	982
7	119	136	147	171	266	361	809
8	118	136	147	173	265	359	678
9	117	136	147	175	264	358	576
10	117	136	149	176	264	358	494
11	117	136	148	176	263	357	428
12	116	135	147	175	262	356	374
13	114	134	146	174	261	355	355
14	113	132	145	173	259	353	353
15	111	130	143	171	257	351	351
16	109	128	141	169	255	349	349
17	107	126	138	166	253	347	347
18	104	124	136	164	251	345	345
19	102	122	134	162	249	343	343
20	100	119	132	160	246	340	340
21	98	117	130	158	244	338	338
22	96	115	128	156	242	336	336
23	94	113	125	154	240	334	334
24	92	111	123	151	238	332	332
25	89	108	121	149	235	329	329
26	87	106	119	147	233	327	327
27	85	104	117	145	231	325	325
28	83	102	115	143	229	323	323
29	81	100	113	141	227	321	321
30	79	98	111	139	225	319	319

## 3.28 Singapuri dollar

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	8	14	36	154	304	3 215
2	0	10	16	38	156	349	2 394
3	1	11	20	44	152	367	1 806
4	1	13	24	49	151	369	1 394
5	1	16	28	51	151	361	1 103
6	3	19	30	55	152	347	893
7	5	22	33	57	152	331	737
8	5	23	34	60	152	314	618
9	5	24	35	63	152	296	526
10	5	24	37	64	152	278	452
11	5	24	37	65	152	261	392
12	5	24	37	65	151	245	342
13	5	24	37	65	151	245	301
14	5	24	37	65	151	245	266
15	6	24	40	64	151	245	245
16	6	23	41	64	150	244	244
17	6	23	44	64	150	244	244
18	7	23	47	64	150	244	244
19	7	23	49	64	150	244	244
20	7	24	51	65	151	245	245
21	7	24	54	65	151	245	245
22	8	25	56	65	152	246	246
23	8	25	58	66	152	246	246
24	9	25	61	66	152	246	246
25	9	25	63	68	152	246	246
26	9	25	66	70	152	246	246
27	10	25	68	72	152	246	246
28	10	25	71	73	152	246	246
29	11	25	73	75	152	247	247
30	11	25	76	77	152	247	247

## 3.29 Lõuna-Korea vonn

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	31	43	50	71	189	309	3 272
2	32	44	50	72	190	355	2 435
3	30	43	52	76	184	372	1 833
4	29	43	54	78	180	373	1 412
5	29	44	56	79	179	364	1 115
6	32	48	59	84	180	350	902
7	30	47	58	82	177	333	744
8	33	51	62	88	180	316	623
9	32	51	63	90	179	298	530
10	28	46	59	87	174	280	455
11	23	42	55	83	170	264	394
12	20	39	52	80	166	260	344
13	18	37	50	78	164	258	303
14	16	35	48	76	162	256	267
15	15	34	46	74	161	255	255
16	13	32	45	73	159	253	253
17	12	31	44	72	158	252	252
18	12	31	47	71	158	252	252
19	11	30	49	71	157	251	251
20	11	30	51	71	157	251	251
21	11	30	54	71	157	251	251
22	11	30	56	71	157	251	251
23	11	30	58	71	157	251	251
24	11	30	61	71	157	251	251
25	11	30	63	71	157	251	251
26	11	30	66	71	157	251	251
27	11	30	68	72	157	251	251
28	10	30	71	73	157	251	251
29	11	29	73	75	156	250	250
30	11	29	76	77	156	250	250



## 3.30 Türgi liir

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	201	213	219	241	359	455	4 208
2	197	209	216	237	355	451	3 149
3	192	205	213	237	345	470	2 377
4	187	201	212	236	338	472	1 831
5	183	198	210	233	333	462	1 445
6	180	196	207	232	329	444	1 166
7	177	194	205	229	324	424	960
8	173	190	202	227	320	414	802
9	169	187	199	226	316	410	680
10	165	184	196	224	311	405	582
11	161	180	193	221	307	401	503
12	157	176	189	217	303	397	438
13	153	172	185	213	299	393	393
14	149	168	181	209	295	389	389
15	146	165	177	205	292	386	386
16	142	161	174	202	288	382	382
17	139	158	171	199	285	379	379
18	136	155	167	196	282	376	376
19	133	152	164	193	279	373	373
20	130	149	162	190	276	370	370
21	127	146	159	187	273	367	367
22	124	143	156	184	270	365	365
23	122	141	153	181	268	362	362
24	119	138	151	179	265	359	359
25	116	135	148	176	262	356	356
26	114	133	145	174	260	354	354
27	111	130	143	171	257	351	351
28	109	128	140	169	255	349	349
29	106	126	138	166	253	347	347
30	104	123	136	164	250	344	344

## 3.31 USA dollar

Kestus (aastates)	Krediit- valiteedi aste 0	Krediit- valiteedi aste 1	Krediit- valiteedi aste 2	Krediit- valiteedi aste 3	Krediit- valiteedi aste 4	Krediit- valiteedi aste 5	Krediit- valiteedi aste 6
1	0	14	26	51	170	303	3 208
2	0	14	26	51	170	348	2 387
3	1	17	28	56	166	366	1 800
4	1	20	31	61	165	367	1 389
5	3	23	36	66	166	359	1 099
6	5	27	39	68	167	346	889
7	8	31	42	71	167	330	734
8	10	34	45	74	167	313	616
9	12	37	49	76	167	295	524
10	13	39	51	77	167	277	450
11	14	40	52	78	167	262	390
12	15	42	54	79	167	261	341
13	16	43	54	80	167	261	300
14	16	44	55	80	167	261	265
15	16	44	55	80	167	261	261
16	16	44	55	80	167	261	261
17	16	44	55	80	167	261	261
18	16	44	55	80	167	261	261
19	16	44	55	80	167	261	261
20	16	44	55	80	167	261	261
21	16	44	55	80	168	262	262
22	16	44	56	80	168	262	262
23	16	44	58	80	168	262	262
24	16	44	61	80	168	262	262
25	16	44	63	80	167	261	261
26	16	44	66	80	167	261	261
27	16	44	68	80	167	261	261
28	16	44	71	80	167	261	261
29	16	44	73	80	166	260	260
30	16	44	75	80	166	260	260

## 3.32 Jaapani jeen

Kestus (aastates)	Krediitkvaliteedi aste 0	Krediitkvaliteedi aste 1	Krediitkvaliteedi aste 2	Krediitkvaliteedi aste 3	Krediitkvaliteedi aste 4	Krediitkvaliteedi aste 5	Krediitkvaliteedi aste 6
1	0	0	3	14	132	302	3 199
2	0	1	6	14	131	347	2 374
3	1	1	9	17	124	363	1 784
4	1	3	11	20	121	363	1 373
5	1	4	14	22	120	354	1 084
6	2	4	16	25	120	341	877
7	2	6	19	27	119	324	723
8	2	6	22	30	119	307	606
9	3	7	24	33	119	289	515
10	4	8	26	35	119	272	442
11	4	9	29	37	119	255	383
12	4	10	31	39	119	239	335
13	4	10	34	41	119	224	295
14	4	12	36	43	120	214	261
15	6	12	38	45	120	214	232
16	6	13	41	48	120	214	214
17	6	14	43	50	121	215	215
18	6	15	45	52	123	215	215
19	7	15	48	54	125	215	215
20	7	17	50	56	127	216	216
21	7	17	53	58	128	217	217
22	8	18	55	60	130	217	217
23	8	18	57	62	132	217	217
24	8	20	59	64	133	217	217
25	9	20	62	66	134	217	217
26	9	21	64	68	137	217	217
27	10	23	67	70	138	217	217
28	10	23	69	71	138	217	217
29	10	24	72	73	140	217	217
30	11	25	74	75	141	217	217

## III lisa

## Asjakohase riskivaba intressikõvera volatiilsusega kohandamine

Vääring	Riigi kindlustusturg	Volatiilsusega kohandamine (baaspunktides)
Euro	Austria	3
Euro	Belgia	3
Euro	Küpros	3
Euro	Eesti	3
Euro	Soome	3
Euro	Prantsusmaa	3
Euro	Saksamaa	3
Euro	Kreeka	3
Euro	Iirimaa	3
Euro	Itaalia	3
Euro	Läti	3
Euro	Leedu	3
Euro	Luksemburg	3
Euro	Malta	3
Euro	Madalmaad	3
Euro	Portugal	3
Euro	Slovakkia	3
Euro	Sloveenia	3
Euro	Hispaania	3
Tšehhi kroon	Tšehhi Vabariik	14
Taani kroon	Taani	55
Ungari forint	Ungari	4
Rootsi kroon	Rootsi	10
Horvaatia kuna	Horvaatia	0
Bulgaaria leev	Bulgaaria	- 7
Naelsterling	Ühendkuningriik	5
Rumeenia leu	Rumeenia	1
Poola zlott	Poola	5
Islandi kroon	Island	- 6
Norra kroon	Norra	33
Šveitsi frank	Liechtenstein	8
Šveitsi frank	Šveits	8
Austraalia dollar	Austraalia	8

Kanada dollar	Kanada	38
Hiina jüaan (renminbi)	Hiina	36
Hongkongi dollar	Hongkong	2
USA dollar	Ameerika Ühendriigid	23
Jaapani jeen	Jaapan	6

# OTSUSED

## NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2021/1965,

11. november 2021,

**millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 13. novembril 2017 vastu otsuse (ÜVJP) 2017/2074 <sup>(1)</sup> piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas.
- (2) Võttes arvesse Venezuelas valitsevat poliitilist, majandus-, sotsiaal- ja humanitaarkriisi ning demokraatiat, õigusriigi põhimõtet ja inimõiguste austamist õhnestava tegevuse jätkumist, võttis nõukogu 12. novembril 2020 vastu otsuse (ÜVJP) 2020/1700, <sup>(2)</sup> millega pikendati piiravate meetmete, sealhulgas loetelu kõigi kannete kehtivust kuni 14. novembrini 2021.
- (3) Pidades silmas jätkuvalt keerulist olukorda Venezuelas, võttis nõukogu 22. veebruaril 2021 vastu otsuse (ÜVJP) 2021/276, <sup>(3)</sup> millega lisati loetellu 19 isikut.
- (4) Nõukogu vaatas kooskõlas otsuse (ÜVJP) 2017/2074 artikliga 13 kehtivad piiravad meetmed läbi. Selle läbivaatamise põhjal tuleks piiravate meetmete, sealhulgas kõikide loetelu kannete kehtivust pikendada 14. novembrini 2022, ning 26 isiku loetellu kandmise põhjendusi tuleks ajakohastada.
- (5) Need meetmed ei mõjuta elanikkonda üldiselt ja neid võib tagasi pöörata, kui Venezuelas tehakse demokraatia, õigusriigi ja inimõiguste austamise taastamisel edusamme.
- (6) Otsust (ÜVJP) 2017/2074 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### Artikkel 1

Otsust (ÜVJP) 2017/2074 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 13 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 14. novembrini 2022.“

2) I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

<sup>(1)</sup> Nõukogu 13. novembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 295, 14.11.2017, lk 60).

<sup>(2)</sup> Nõukogu 12. novembri 2020. aasta otsus (ÜVJP) 2020/1700, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 381, 13.11.2020, lk 24).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 22. veebruari 2021. aasta otsus (ÜVJP) 2021/276, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 60 I, 22.2.2021, lk 9).

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 11. november 2021

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
Z. POČIVALŠEK

---

Otsuse (ÜVJP) 2017/2074 I lisa kanded 1, 4, 7, 10, 12, 18, 20, 25, 27, 28, 29, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 51, 53 ja 55 asendatakse järgmiste kannetega.

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Néstor Luis REVEROL TORRES	Sünniaeg: 28. oktoober 1964 Sugu: mees	Alates 2020. aasta oktoobrist elektrienergiaminister. Alates 2019. aasta aprillist riiklike ehitustööde ja teenuste eest vastutav asepresident, riigi elektriettevõtte Corporación Eléctrica Nacional juhtivsekretär. 2016. aastast kuni 2020. aasta oktoobrini sise-, justiits- ja rahuminister. Bolívari rahvusaardi ülemkindral alates 2020. aasta augustist. Vastutab temale alluvate julgeolekujõudude poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas (poliit)vangide piinamise eest ning demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas, sealhulgas poliitiliste meeleavalduste keelamise ja mahasurumise eest.	22.1.2018
4.	Antonio José BENAVIDES TORRES	Sünniaeg: 13. juuni 1961 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. Pealinna piirkonna (Distrito Capital) ülem kuni 2018. aasta jaanuarini. Kuni 21. juunini 2017 Bolívari rahvusaardi kindralkomandör. Seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumisega Venezuelas ning vastutab temale alluva Bolívari rahvusaardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Tema tegevus ja poliitika Bolívari rahvusaardi ülemjuhatajana, sealhulgas asjaolu, et Bolívari rahvusaart võttis endale korrapidamise tsiviiliskute demonstratsioonide üle ning avaldas avalikult toetust sellele, et sõjaväekohtutel peaks olema kohtulik võim tsiviiliskute üle, õõnestas õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.1.2018
7.	Diosdado CABELLO RONDÓN	Sünniaeg: 15. aprill 1963 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige, endine põhiseadusliku kogu president ja Venezuela Ühendatud Sotsialistliku Partei (PSUV) esimene asepresident. Seotud demokraatia ja õigusriigi põhimõtete õõnestamisega Venezuelas, kasutades muu hulgas meediakanaleid poliitilise opositsiooni, teiste meediakanalite ja kodanikuühiskonna avalikuks ründamiseks ja ähvardamiseks.	22.1.2018
10.	Jesús Rafael SUÁREZ CHOURIO	Sünniaeg: 19. juuli 1962 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu julgeoleku- ja kaitsekomisjoni esimees alates 2021. aasta jaanuarist. Endine Venezuela armee ülemjuhataja peastaabi ülem (2019. aasta juulist 2020. aasta septembrini). Endine Venezuela armee kindralkomandör (kuni 2019. aasta juulini). Endine Venezuela armee ülemjuhataja ja endine Venezuela keskosa ühtse kaitsepiirkonna (REDI Central) komandör. Vastutab temale Venezuela armee ülemjuhataja ametis olemise ajal allunud vägede poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning kinnipeetavate väärkohtlemise eest. Ründas demokraatlikku opositsiooni ja toetas sõjakohtute kasutamist kohtupidamiseks tsiviiliskutest meeleavaldajate üle.	25.6.2018



	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
12.	Delcy Eloina RODRÍGUEZ GÓMEZ	Sünniaeg: 18. mai 1969 Sugu: naine	Venezuela asepresident, majandus-, rahandus- ja kaubandusminister. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu endine president ja põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine liige. Tema tegevus presidendi juurde loodud komisjonis ja selle järel ebaseadusliku põhiseadusliku kogu presidendina (mille tulemusel võeti muu hulgas seadusevastaselt üle rahvuskogu pädevus ja rakendati seda opositsiooni ründamiseks, et takistada opositsiooni osalemist poliitilises protsessis) õonestas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	25.6.2018
18.	Xavier Antonio MORENO REYES	Sugu: mees	Riikliku valimisnõukogu (CNE) peasekretär alates 2009. aastast kuni 2020. aasta juunini. Sellel ametikohal soodustas, legitimeeris ja õigustas ta CNE otsuseid, kuna CNE peasekretäri roll on ka päevakorra koostamine ja otsuste vormistamine. Moreno Reyes jäi CNE peasekretäri kohale ajal, kui demokraatiat tõsiselt õnestati ja CNE sõltumatu roll valimisprotsessis oli kompromiteeritud. Vastutab seetõttu demokraatia õonestamise eest Venezuelas, sealhulgas ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise hõlbustamise ja valimisprotsessiga manipuleerimise eest.	25.6.2018
20.	Rafael Ramón BLANCO MARRERO	Sünniaeg: 28. veebruar 1968 Identifitseerimisnumber: V-6250588 Sugu: mees	Venezuela armee diviisikindral alates 5. juulist 2019. Endine sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) asedirektor. Vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas piinamise, ülemäärase jõu kasutamise ja DGCIMi rajatistes kinni peetavate väärkohtlemise eest. Seotud kapten Acosta surmaga.	27.9.2019
25.	Hannover Esteban GUERRERO MIJARES	Sünniaeg: 14. jaanuar 1971 Sugu: mees	35. sõjaväepolitsei brigaadi teine komandör ja staabiülem alates 2020. aasta augustist. Juhtis vähemalt 2019. aasta aprillist kuni 2019. aasta augustini sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) uurimisi. Selles ametis kuulus tema järelevalve alla Boleitas asuv DGCIMi rajatis. Vastutab tema enda ja tema alluvuses olnud DGCIMi liikmete poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas piinamise, ülemäärase jõu kasutamise ja kinni peetavate väärkohtlemise eest, eelkõige Boleitas. Seotud kapten Acosta surmaga.	27.9.2019
27.	Gladys DEL VALLE REQUENA	Sünniaeg: 9. november 1952 Sünnikoht: Puerto Santo, Sucre, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-4114842 Sugu: naine	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige ning tunnustamata põhiseadusliku kogu (ANC) endine liige ja teine asepresident. Olles nimetatud kogus juhtival ametikohal, on ta õnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, kirjutades muu hulgas alla dekreedile, millega võeti Venezuela rahvuskogu presidendilt Juan Guaidólt parlamentaarne puutumatus.	29.6.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
28.	Tania Valentina DÍAZ GONZÁLEZ	Sünniaeg: 18. juuni 1963 Sünnikoht: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-6432672 Sugu: naine	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige ning tunnustamata põhiseadusliku kogu (ANC) endine esimene asepresident. Olles nimetatud kogus juhtival ametikohal, on ta õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, kirjutades muu hulgas alla dekreedile, millega võeti Venezuela rahvuskogu presidendilt Juan Guaidólt parlamentaarne puutumatus.	29.6.2020
29.	Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO	Sünniaeg: 4. august 1963 Sünnikoht: Caracas, Distrito Capital, Venezuela Identifitseerimisnumber: V-7659695 Sugu: mees	Riigikontrolör alates 23. oktoobrist 2018 ning tunnustamata põhiseadusliku kogu endine esimene ja teine asepresident. Ta on õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas, takistades muu hulgas opositsiooniliikmete jaoks 15 aasta jooksul juurdepääsu avalikele ametikohtadele, juhtides ebaseaduslikku põhiseaduslikku kogu, allkirjastades nn vihkamisvastase seaduse, õigustades seaduslikult valitud opositsiooni kuuluva kuberneriga ametist kõrvaldamist ning keelates Juan Guaidól kandideerida mis tahes avalikule ametikohale.	29.6.2020
34.	Luis Eduardo PARRA RIVERO	Sünniaeg: 7. juuli 1978 Identifitseerimisnumber: V-14211633 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu presidendiks, õõnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Parra Rivero lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt Parra Rivero valimise üle.	29.6.2020
35.	Franklyn Leonardo DUARTE	Sünniaeg: 15. mai 1977 Identifitseerimisnumber: V-3304045 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu endine liige ja selle ebaseaduslikult valitud esimene asepresident. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu esimeseks asepresidendiks, õõnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Duarte lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt rahvuskogu juhatuse valimise üle.	29.6.2020

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
36.	José Gregorio NORIEGA FIGUEROA	Sünniaeg: 21. veebruar 1969 Identifitseerimisnumber: V-8348784 Sugu: mees	Mittedemokraatlikult valitud rahvuskogu liige. 2015. aastal valitud rahvuskogu endine liige ja selle ebaseaduslikult valitud teine asepresident. Erakonna Voluntad Popular ajutise juhatuse ebaseaduslikult ametisse nimetatud direktor. 2015. aastal valitud rahvuskogu liikmena lavastas ta 5. jaanuaril 2020 oma valimise rahvuskogu teiseks asepresidendiks, õnnestades sellega demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas. Valimised toimusid ajal, mil sõjaväepolitsei blokeeris mitme parlamendiliikme sissepääsu rahvuskogu ruumidesse ja kvoorumit ei saavutatud. Seetõttu pidid opositsiooniliikmed kokku saama väljaspool rahvuskogu ruume, et Juan Guaidó tagasi presidendiks valida. Peatselt pärast Noriega lavastatud valimist väljendasid Maduro ja tunnustamata põhiseaduslik kogu režiimi poliitilise partei (PSUV) toetusel heameelt rahvuskogu juhatuse valimise üle. 2020. aasta juulis võttis Noriega, keda abistas Venezuela ülemkohus (Tribunal Supremo de Justicia (TSJ)), ebaseaduslikult üle erakonna Voluntad Popular juhtimise, õnnestades sellega veelgi demokraatiat Venezuelas.	29.6.2020
37.	Remigio CEBALLOS ICHASO	Sünniaeg: 1. mai 1963 Identifitseerimisnumber: V-6557495 Sugu: mees	Venezuela Bolívari riiklike relvajõudude operatiiv- ja strateegilise juhtimisüksuse (Comando Estratégico Operacional Fuerzas Armadas Nacionales Bolivarianas (CEOFANB)) – Venezuela relvajõudude kõrgeima organi – endine komandör (2017. aasta juunist 2021. aasta juulini). CEOFANB kontrollib Bolívari riiklikke relvajõudusid ja Bolívari rahvuskaarti. CEOFANB vastutab ka meelevalduste korral toimuvate FANB sekkumiste koordineerimise eest.  Vastutas CEOFANBi komandörina FANB ametnike ja tema alluvuses olnud relvajõudude, sealhulgas Bolívari rahvuskaardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning ebainimliku ja alandava kohtlemise eest. Erinevate allikate, sealhulgas Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni kohaselt panevad FANB ja Bolívari rahvuskaart toime inimõiguste rikkumisi.	22.2.2021
41.	Luis Fernando DAMIANI BUSTILLOS	Sünniaeg: 27. aprill 1946 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
42.	Lourdes Benicia SUÁREZ ANDERSON	Sünniaeg: 7. märts 1965 Sugu: naine	Ülemkohtu põhiseaduskoja president ja esimene asepresident alates 5. veebruarist 2021. Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik alates 2005. aasta detsembrist. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
43.	Calixto Antonio ORTEGA RÍOS	Sünniaeg: 12. oktoober 1950 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
44.	René Alberto DEGRAVES ALMARZA	Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastaselt üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastas mais. Seega on tema tegevus õnnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
45.	Arcadio DELGADO ROSALES	Sünniaeg: 23. september 1954 Sugu: mees	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik ja asepresident. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastasel üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õnnestunud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
46.	Carmen Auxiliadora ZULETA DE MERCHÁN	Sünniaeg: 13. detsember 1947 Sugu: naine	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia) põhiseaduskoja kohtunik. Vastutab ülemkohtu põhiseaduskoja liikmena tegevuste, avalduste ja kohtuotsuste eest, millega võeti seadusevastasel üle rahvuskogu põhiseaduslikud volitused ja õnnestati opositsiooni valimisõigusi, sealhulgas riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral) liikmete ühepoolse ametisse nimetamise eest 2020. aasta juunis ülemkohtu poolt, kolme peamise demokraatliku opositsioonipartei juhatuse tegevuse peatamise ja nende juhatuste ühepoolse asendamise eest 2020. aasta juunis ja juulis ning opositsioonierakonda Acción Democrática käsitleva otsuse pikendamise eest veel ühe aasta võrra 2021. aastal mais. Seega on tema tegevus õnnestunud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas ning ta on aidanud ja hõlbustanud täitevvõimul õnnestada demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid.	22.2.2021
47.	Indira Maira ALFONZO IZAGUIRRE	Sünniaeg: 29. aprill 1968 Sünnikoht: La Guaira (La Guaira osariik, Venezuela) Identifitseerimisnumber: V-6978710 Sugu: naine	Ülemkohtu (Tribunal Supremo de Justicia (TSJ)) valimiskoja president alates 2021. aasta maist. Riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral (CNE)) endine esinaine, kes nimetati ametisse 13. juunil 2020. Ülemkohtu (TSJ) valimiskoja ja täiskogu endine liige, TSJ esimehe teine asetäitja 2015. aastast kuni 24. veebruarini 2017 ning TSJ esimehe asetäitja 24. veebruarist 2017 kuni 12. juunini 2020. TSJ valimiskoja liikmena vastutab Alfonso Izaguirre 2015. aasta detsembris toimepandud tegevuste eest, mis olid suunatud toona vastvalitud rahvuskogu vastu, mistõttu ei saanud rahvuskogu teostada oma seadusandlikku võimu. Lisaks nõustus ta sellega, et TSJ nimetas ta 2020. aasta juunis ametisse CNE esinainena, kuigi selline õigus kuulub rahvuskogule. Selles rollis valmistis ta ette ja juhtis 6. detsembril 2020 toimunud rahvuskogu mittedemokraatlikke valimisi ning osales 30. juunil 2020 nende valimistega seotud valimishormide muutmises, ülemkohtust ametlikult lahkumata (ajutine luba liituda riikliku valimisnõukoguga). Pärast riikliku valimisnõukogu koosseisu uuendamist 2021. aasta mais pöördus ta tagasi ülemkohtusse. Seega on tema tegevus õnnestunud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.2.2021

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
48.	Leonardo Enrique MORALES POLEO	Sugu: mees	Endine riikliku valimisnõukogu (Consejo Nacional Electoral (CNE)) asepresident ning poliitilise osalemise ja rahastamise komisjoni president (2020. aasta augustist kuni 2021. aasta maini).  Ülemkohus (Tribunal Supremo de Justicia) nimetas 7. augustil 2020 Morales Poleo CNE asepresidendiks ning poliitilise osalemise ja rahastamise komisjoni presidendiks, kuigi selline õigus kuulub rahvuskogule. Lisaks osales ta vahetult enne ametisse nimetamist erakonnas Avanzada progresista. CNE liikmena osales ta täiel määral valimisprotsessi juhtimises, mille tulemusel toimusid 6. detsembril 2020 rahvuskogu mittedemokraatlikud valimised. Seega on tema tegevus õõnestanud demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid Venezuelas.	22.2.2021
51.	Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA	Identifitseerimisnumber: V-10132041  Sugu: mees	Riigiettevõtte Corporación Ecosocialista Ezequiel Zamora (CORPOEZ) president alates 2021. aasta märtsist. Sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) diviisikindral ja direktori asetäitja 21. augustist 2020 kuni 11. märtsini 2021. Kindral Rafael Ramón Blanco Marrero järeltulija. Carvallo Guevara teenis DGCIMd eelnevalt Los Andesi piirkonnas ja oli Bolívari rahvuskaardis kõrgel ametikohal. Ta vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt Venezuelas toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni poolt hiljuti avaldatud teabes märgitakse, et DGCIM on institutsioon, mis vastutab otseselt inimõiguste raskete rikkumiste eest.	22.2.2021
53.	Carlos Enrique TERÁN HURTADO	Identifitseerimisnumber: V-8042567  Sugu: mees	Brigaadikindral alates 5. juulist 2019 ja sõjalise vastuluure peadirektoraadi (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) kriminaaluurimiste eridirektoraadi juhataja 2019. aastast 2021. aastani. Eelnevalt teenis brigaadikindral Terán Hurtado Falcóni osariigi politseijuhina ja Táchira osariigi DGCIMi juhina. Ta vastutab tema alluvuses olnud DGCIMi ametnike poolt Venezuelas toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste ning kinnipeetavate julma ja ebainimliku kohtlemise eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni esitatud üksikasjalikus teabes märgitakse, et brigaadikindral Terán Hurtado on vastutavate isikute seas ning on seotud kapten de la Sotta juhtumiga.	22.2.2021
55.	Douglas Arnaldo RICO GONZÁLEZ	Sünniaeg: 28. september 1969  Identifitseerimisnumber: V-6864238  Sugu: mees	Teadus-, karistus- ja kriminaaluurimiskorpuse (Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalísticas (CICPC)) direktor alates 5. veebruarist 2016. Eelnevalt teenis ta CICPCi direktori asetäitjana. Ta vastutab tema alluvuses olnud CICPCi ametnike poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Venezuela Bolívari Vabariigis läbiviidava sõltumatu rahvusvahelise teabekogumissiooni esitatud aruandes märgitakse, et CICPC on institutsioon, mis paneb Venezuelas korrapäraselt toime inimõiguste rikkumisi. ÜRO inimõiguste ülemvoliniku 16. juuni 2021. aasta aruande kohaselt on CICPC seotud ka kohtuväliste hukkamistega.	22.2.2021

**NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2021/1966,****11. november 2021,****millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2019/1894, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 11. novembril 2019 vastu otsuse (ÜVJP) 2019/1894, <sup>(1)</sup> mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas.
- (2) Nõukogu vaatas läbi otsuses (ÜVJP) 2019/1894 sätestatud piiravad meetmed. Läbivaatamise põhjal tuleks kõnealuseid meetmeid pikendada kuni 12. novembrini 2022 ning kõnealuse otsuse lisas esitatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu kandeid tuleks ajakohastada.
- (3) Otsust (ÜVJP) 2019/1894 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsust (ÜVJP) 2019/1894 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 8*

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 12. novembrini 2022 ning see vaadatakse regulaarselt läbi. Selle kehtivust pikendatakse või seda muudetakse, kui nõukogu leiab, et selle eesmärged ei ole saavutatud.“

- 2) Lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 11. november 2021

Nõukogu nimel  
eesistuja  
Z. POČIVALŠEK

---

<sup>(1)</sup> Nõukogu 11. novembri 2019. aasta otsus (ÜVJP) 2019/1894, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Türgi ebaseadusliku puurimistegevusega Vahemere idaosas (ELT L 291, 12.11.2019, lk 47).

Otsuse (ÜVJP) 2019/1894 lisa kanded 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Mehmet Ferruh AKALIN	Sünniaeg: 9.12.1960 Passi või ID-kaardi number: 13571379758 Kodakondsus: Türgi Sugu: mees	Mehmet Ferruh Akalın on Türgi naftaettevõtte Turkish Petroleum Corporation/Türkiye Petrolleri A. O. (TPAO) asejuht (peadirektori abi) ning direktorite nõukogu liige. Ta on TPAO uurimisosakonna juht.  TPAO asejuhi ja ettevõtte uurimisosakonna juhina vastutab Mehmet Ferruh Akalın TPAO avamerel toimuva süsivesinike uurimistegevuse planeerimise, juhtimise ja teostamise eest. Kõnealune uurimistegevus hõlmab ka TPAO allpool kirjeldatud puurimistegevust, milleks Küprose Vabariik ei ole luba andnud.  Ebaseaduslikult puurisid: a) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi territoriaalvetes 2019. aasta juulist septembrini; b) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2019. aasta oktoobrist kuni 2020. aasta jaanuarini; c) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega ning lepingus Iisraeliga, 2020. aasta jaanuarist aprillini; d) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2020. aasta aprillist oktoobrini; e) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd, Küprose territoriaalvete läheduses, 2019. aasta novembrist 2020. aasta jaanuarini; f) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndi lääneosas, millest Küpros on teavitanud ÜROd, 2019. aasta maist novembrini.	27.2.2020



	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendused	Loetellu kandmise kuupäev
2.	Ali Coscun NAMOGLU	<p>Sünniaeg: 27.11.1956</p> <p>Passi või ID-kaardi number: 11096919534</p> <p>Kodakondsus: Türgi</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Ali Coscun Namoglu on Türgi naftaettevõtte Türkiye Petrolleri A.O. (TPAO) uurimisosakonna asedirektor.</p> <p>Ali Coscun Namoglu on oma ametikohal seotud TPAO avamerel toimuva süsivesinike uurimistegevuse planeerimise, juhtimise ja teostamisega. See hõlmab ka TPAO allpool kirjeldatud puurimistegevust, milleks Küprose Vabariik ei ole luba andnud.</p> <p>Ebaseaduslikult puurisid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi territoriaalvetes 2019. aasta juulist septembrini;</li> <li>b) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2019. aasta oktoobrist kuni 2020. aasta jaanuarini;</li> <li>c) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega ning lepingus Iisraeliga, 2020. aasta jaanuarist aprillini;</li> <li>d) TPAO puurimisalus Yavuz Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd ja mille piirid on kindlaks määratud lepingus Egiptusega, 2020. aasta aprillist oktoobrini;</li> <li>e) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndis, millest Küpros on teavitanud ÜROd, Küprose territoriaalvete läheduses, 2019. aasta novembrist 2020. aasta jaanuarini;</li> <li>f) TPAO puurimisalus Fatih Küprose Vabariigi majandusvööndi lääneosas, millest Küpros on teavitanud ÜROd, 2019. aasta maist novembrini.</li> </ul>	27.2.2020“.

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2021/1967,****11. november 2021,****millega luuakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/49/EÜ kohustuslik andmehoidla ja kohustuslik digitaalne teabevahetusmehhanism****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. juuni 2002. aasta direktiivi 2002/49/EÜ, mis on seotud keskkonnamüra hindamise ja kontrollimisega, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 10 lõiget 2 ja VI lisa punkti 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast direktiivi 2002/49/EÜ muutmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/1010 <sup>(2)</sup> peab komisjon välja töötama kohustusliku andmehoidla ja kohustusliku digitaalse teabevahetusmehhanismi, et liikmesriigid saaksid jagada teavet strateegiliste mürakaartide ja müra tegevuskavade kokkuvõtete kohta.
- (2) Direktiivi 2002/49/EÜ aruandlusnõuete täitmiseks töötati 2007. aastal välja elektrooniline müraandmete aruandlussüsteem, nimelt Euroopa Keskkonnaameti taristu andme- ja teabevoogude toetamiseks ja parandamiseks (edaspidi „Reportnet“). Komisjon on Euroopa Keskkonnaameti kaasabiga ning koostöös liikmesriikidega Reportnetti ajakohastanud ja viimistlenud. See peaks olema osa Euroopa ruumiandmete taristust, mis võimaldab avaliku sektori organisatsioonidel jagada omavahel keskkonnavalaseid ruumiandmeid, hõlbustab üldsuse juurdepääsu ruumiandmetele kogu Euroopas ja aitab kujundada poliitikat piiride üleselt. Reportnetti saab kasutada kõigi ruumiandmete puhul, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ, <sup>(3)</sup> millega kehtestatakse nõuded aruandlusele ja andmete jagamisele avaliku sektori asutuste vahel asjakohase taristu abil. Nende nõuete täitmiseks on Reportnetti veelgi edasi arendatud.
- (3) Digitaalne teabevahetusmehhanism vajab ühist keelt, et andmehoidla saaks andmeid hallata ja tõlgendada. Seega peaksid andmehoidlasse edastatavad või sellega seotud andmed vastama oma vormi osas väga spetsiifilistele nõuetele. Digitaalse teabevahetusmehhanismi arendamise lahutamatu osana esitatakse käesoleva otsuse lisan nende andmete vorm, mis tuleb komisjonile direktiivi 2002/49/EÜ artikli 10 lõikes 2 osutatud kohustusliku andmehoidla kaudu edastada.
- (4) Uue kohustusliku digitaalse teabevahetusmehhanismi kasutuselevõtmiseks peavad liikmesriikide pädevad asutused viima oma andmed ja taristu vastavusse uute tehniliste nõuetega. Liikmesriikidele on vaja anda aega selliseks tehniliseks vastavusseviimiseks. Seepärast tuleks lükata käesoleva otsuse kohaldamise alguskuupäev edasi kuni 1. jaanuarini 2022.
- (5) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 2002/49/EÜ artikli 13 lõike 2 alusel loodud komitee arvamusega,

<sup>(1)</sup> EÜT L 189, 18.7.2002, lk 12.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1010, mis käsitleb keskkonnaga seotud õigusaktide alaste aruandluskohustuste ühtlustamist ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruseid (EÜ) nr 166/2006 ja (EL) nr 995/2010, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2002/49/EÜ, 2004/35/EÜ, 2007/2/EÜ, 2009/147/EÜ ja 2010/63/EL, nõukogu määrusi (EÜ) nr 338/97 ja (EÜ) nr 2173/2005 ning nõukogu direktiivi 86/278/EMÜ (ELT L 170, 25.6.2019, lk 115).

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. märtsi 2007. aasta direktiiv 2007/2/EÜ, millega rajatakse Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuur (INSPIRE) (ELT L 108, 25.4.2007, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Liikmesriigid kasutavad Euroopa Keskkonnaameti välja töötatud keskkonna- ja kliimaandmete e-aruandluse platvormi (edaspidi „Reportnet“) kohustusliku andmehoidlana direktiivis 2002/49/EÜ osutatud teabe esitamiseks vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*

Platvormi Reportnet kasutatakse direktiivis 2002/49/EÜ osutatud kohustusliku digitaalse teabevahetusmehhanismina.

*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2022.

Brüssel, 11. november 2021

*Komisjoni nimel*  
*president*  
Ursula VON DER LEYEN

## LISA

## 1. jagu

**Aruandlus linnastute, põhileenuväljade, põhiraudteede ja põhimaanteedekohta****1.1. Linnastud**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
1.1.1. Linnastu tunnus	Igale linnastule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
1.1.2. Linnastu nimi	Linnastu nimi.	Kohustuslik
1.1.3. Suurus	Linnastuga kaetud pindala.	Kohustuslik
1.1.4. Elanike arv	Linnastu piirides elavate elanike arv.	Kohustuslik
1.1.5. Linnastus olevad müraallikad	Linnastus olevate müraallikate tüübid.	Kohustuslik
1.1.6. inspireld	Ruumiobjekti (linnastu) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
1.1.7. Geomeetria	Linnastu ruumiline ulatus.	Kohustuslik
1.1.8. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 <sup>(1)</sup> nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsükliteave.	Kohustuslik

**1.2. Põhileenuväljad**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
1.2.1. Lennuvälja nimi	Põhileenuvälja ametlik nimi.	Kohustuslik
1.2.2. ICAO kood	Lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviilennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik
1.2.3. Aastane liiklusvoog	Põhileenuväljal aasta jooksul toimuvate startide ja maandumiste arv, välja arvatud kerglennukite kasutamine üksnes koolituseesmärkidel.	Kohustuslik

<sup>(1)</sup> Komisjoni 23. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1089/2010, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses ruumiandmekogumite ja -teenuste ristikasutatavusega (ELT L 323, 8.12.2010, lk 11).

1.2.4. Geomeetria	Põhilennuvälja asukohta kujutav geomeetria. Punkti koordinaatidena.	Kohustuslik
1.2.5. Viide viiteandmekogumile	Teave lennuvälja andmekogumi kohta, mis vastab direktiivi 2007/2 nõuetele ja millega saaks põhilennuvälja seostada.	Vabatahtlik
1.2.6. Viide viiteobjektile	Viide lennuväljale (ruumiobjektile) viiteandmekogumina esitatud andmekogumis.	Vabatahtlik

### 1.3. Põhiraudteed

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
1.3.1. Raudtee tunnus	Igale põhiraudtee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
1.3.2. Raudtee riiklik kood	Liikmesriigis kasutatav raudtee kood (raudtee identifitseerimisnumber).	Vabatahtlik
1.3.3. Raudtee nimi	Liikmesriigis kasutatav raudtee nimi.	Vabatahtlik
1.3.4. Aastane liiklusvoog	Raudteed läbivate rongide arv aastas.	Kohustuslik
1.3.5. Pikkus	Põhiraudtee lõigu pikkus meetrites.	Kohustuslik
1.3.6. Viide viiteandmekogumile	Teave raudteevõrgu andmekogumi kohta, mis vastab direktiivi 2007/2/EÜ nõuetele ja millega saaks põhiraudteed seostada.	Vabatahtlik
1.3.7. Viide viiteobjektile	Viide raudteele (ruumiobjektile) raudteevõrgu viiteandmekogumina esitatud andmekogumis.	Vabatahtlik
1.3.8. inspireld	Ruumiobjekti (põhiraudtee) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
1.3.9. Geomeetria	Põhiraudtee geomeetria.	Kohustuslik
1.3.10. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu fiktiivsus ( <i>fictitious</i> ), võrguteave, kehtivusteave ja elutsükliteave.	Kohustuslik

## 1.4. Põhimaanteed

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
1.4.1. Maantee tunnus	Igale põhimaantee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
1.4.2. Maantee riiklik kood	Liikmesriigis kasutatav maantee kood.	Vabatahtlik
1.4.3. Maantee nimi	Maantee liikmesriigis kasutatav ametlik nimi.	Vabatahtlik
1.4.4. ELi maanteekood	Euroopa maanteekood, mida kasutatakse sellele maanteele osutamiseks.	Vabatahtlik
1.4.5. Aastane liiklusvoog	Põhimaantee lõiku läbivate sõidukite arv aastas.	Kohustuslik
1.4.6. Pikkus	Põhimaantee lõigu tegelik pikkus meetrites.	Kohustuslik
1.4.7. Link viiteandmekogumile	Teave maanteevõrgu andmekogumi kohta, mis vastab direktiivi 2007/2/EÜ nõuetele ja millega saaks põhimaanteed seostada.	Vabatahtlik
1.4.8. Link viiteobjektile	Viide maanteele (ruumiobjektile) maanteedevõrgu viiteandmekogumina esitatud andmekogumis.	Vabatahtlik
1.4.9. inspireid	Ruumiobjekti (põhimaantee) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
1.4.10. Geomeetria	Põhimaantee geomeetria.	Kohustuslik
1.4.11. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu fiktiivsus ( <i>fictitious</i> ), võrguteave, kehtivusteave ja elutsükliteave.	Kohustuslik

1. jagu

## Määratud pädevad asutused, kes vastutavad direktiivi 2002/49/EÜ rakendamise eest

## 2.1. Pädeva asutuse üldteave

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.1.1. Pädeva asutuse andmed	Direktiivi 2002/49/EÜ rakendamise eest vastutava pädeva asutuse nimi ja aadress, sealhulgas selle kordumatu tunnus.	Kohustuslik

**2.2. Pädev asutus ja linnastus leviva müraga seotud kohustused, esitatakse iga linnastu kohta.**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.2.1. Pädeva asutuse tunnus	Pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.2.2. Linnastu tunnus	Igale linnastule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.2.3. Müraallikas, mille eest pädev asutus vastutab	Linnastus olev müraallikas, mille eest pädev asutus vastutab	Kohustuslik
2.2.4. Pädeva asutuse kohustused	Pädeva asutuse kohustused seoses linnastuga.	Kohustuslik

**2.3. Pädev asutus ja põhilennuväljade müraga seotud kohustused.**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.3.1. Pädeva asutuse tunnus	Pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.3.2. ICAO kood	Lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik
2.3.3. Pädeva asutuse kohustused	Pädeva asutuse kohustused seoses põhilennuväljaga.	Kohustuslik

**2.4. Pädev asutus ja põhiraudteede müraga seotud kohustused.**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.4.1. Pädeva asutuse tunnus	Pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.4.2. Pädeva asutuse kohustused	Pädeva asutuse kohustused seoses põhiraudteega.	Kohustuslik
2.4.3. Aruandlustasand	Aruandlustasand, millel pädev asutus vastutab põhiraudteede eest.	Kohustuslik
2.4.4. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis, mis vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele <sup>(2)</sup> .	Kohustuslik, kui aruandlustasand on riiklikust madalam tasand.

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS) (ELT L 154, 21.6.2003, lk 1).

2.4.5. Raudtee tunnus	Igale põhiraudtee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik, kui aruandlustasandiks on põhiraudtee lõik. Vabatahtlik, kui aruandlustasand on riik või mõni muu riiklikust madalam tasand.
-----------------------	--	--

#### 2.5. Pädev asutus ja põhimaanteed müraga seotud kohustused.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.5.1. Pädeva asutuse tunnus	Pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.5.2. Pädeva asutuse kohustused	Pädeva asutuse kohustused seoses põhimaanteega.	Kohustuslik
2.5.3. Aruandlustasand	Aruandlustasand, millel pädev asutus vastutab põhimaanteed eest.	Kohustuslik
2.5.4. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis, mis vastab määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik, kui aruandlustasand on riiklikust madalam tasand.
2.5.5. Maantee tunnus	Igale põhimaantee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik, kui aruandlustasand on põhimaantee lõik. Vabatahtlik, kui aruandlustasand on riik või mõni muu riiklikust madalam tasand.

#### 2.6. Pädev asutus, kes tegeleb vaiksete piirkondade piiritlemisega linnastutes või maal.

Märkus: kui vaikseid piirkondi ei ole piiritletud, siis punktis 2.6. teavet ei esitata.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.6.1. Pädeva asutuse tunnus	Pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
2.6.2. Vaikne piirkond, mille eest pädev asutus vastutab.	Vaikse piirkonna tüüp, mille eest pädev asutus vastutab.	Kohustuslik
2.6.3. Vaikse piirkonna tunnus	Vaikse piirkonna kordumatu tunnus.	Kohustuslik



2.7. Teave statistiliste territoriaalüksuste kohta <sup>(3)</sup>

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
2.7.1. Nimi (NUTS)	Statistiliste territoriaalüksuste (NUTS) viiteandmekogumi nimi	Kohustuslik, kui põhimaanteed/-raudteede eest vastutava pädeva asutuse aruandlustasand on mis tahes statistiline territoriaalüksus (NUTS).
2.7.2. Link (NUTS)	Link statistiliste territoriaalüksuste (NUTS) viiteandmekogumile	Vabatahtlik
2.7.3. Nimi (LAU)	Haldusüksuste (LAU) viiteandmekogumi nimi	Kohustuslik, kui põhimaanteed/-raudteede eest vastutava pädeva asutuse aruandlustasand on mis tahes haldusüksus (LAU)
2.7.4. Link (LAU)	Link haldusüksuste (LAU) viiteandmekogumile	Vabatahtlik

2. jagu

**Müra piirväärtused**

## 3.1. Müra piirväärtuste aruanne

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
3.1.1. Aruande tunnus	Müra piirväärtuste aruande tunnus.	Kohustuslik
3.1.2. Müra piirväärtuste aruanne	Müra piirväärtuste aruande üksikasjad.	Kohustuslik

## 3.2. Müra piirväärtuste aruandes teatatud müra piirväärtused

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
3.2.1. Müraallikas	Müraallikas, mille suhtes müra piirväärtust kohaldatakse.	Kohustuslik
3.2.2. Piirväärtus on kindlaks määratud	Deklaratsioon selle kohta, kas piirväärtus on olemas või mitte.	Kohustuslik
3.2.3. Andmed, mis tuleb esitada kehtivate või ettevalmistamisel olevate piirväärtuste kohta.		
3.2.3.1. Staatus	Piirväärtuse staatus: kehtib või ettevalmistamisel.	Kohustuslik
3.2.3.2. Piirkonna tüüp	Selle piirkonna kasutusotstarve, kus müra piirväärtust kohaldatakse.	Kohustuslik elamurajoonide puhul, kus piirangud kehtivad või on ettevalmistamisel. Vabatahtlik haiglate, koolide ja muude piirkondade puhul.

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1059/2003, millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS) (ELT L 154, 21.6.2003, lk 1).

3.2.3.3. Müraindikaator	Müraindikaatori piirväärtus	Kohustuslik $L_{den}$ ja $L_{night}$ puhul. Vabatahtlik kõigi muude indikaatorite puhul.
3.2.3.4. Piirväärtus	Müratase (dB).	Kohustuslik, kui müra piirväärtus kehtib või on ettevalmistamisel.
3.2.3.5. Selgitus	Lisateave müra piirväärtuste kohta.	Vabatahtlik

## 4. jagu

**Müra strateegiline kaardistamine****4.1. Müra strateegiline kaardistamine: mürakontuurid**

Märkus: mürakontuurikaardid on kohustuslikud põhimaanteede, põhiraudteede ja lennuliikluse jaoks linnastutes ja väljaspool linnastuid. Kui linnastu teede, raudteede, lennuliikluse ja tööstuste mürakontuurikaardid on olemas, tuleb need esitada koos allpool esitatava teabega.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus on kohustuslik või vabatahtlik.
4.1.1. Allikas	Mürakontuurikaardil näidatud müraallikas.	Kohustuslik põhimaanteede, põhiraudteede ja põhilennuväljade puhul linnastutes ja väljaspool linnastuid. Kohustuslik teede, raudteede, lennuliikluse ja tööstuse jaoks linnastutes, kui see on asjakohane.

## 4.1.2. Müraindikaatorite kategooria ja mürakontuurikaardil esitatud väärtused.

4.1.2.1. Põhiallika kategooria	Määratakse kindlaks mürakontuurikaardi eri indikaatorväärtused või väärtuste vahemikud.	Kohustuslik põhimaanteede, põhiraudteede ja põhilennuväljade puhul linnastutes ja väljaspool linnastuid. Kohustuslikud on $L_{den}$ 55 ja 65 dB kontuurid. Muud müraväärtused või müraindikaatorid on vabatahtlikud.
4.1.2.2. Linnastu kategooria	Määratakse kindlaks mürakontuurikaardi eri indikaatorväärtused või väärtuste vahemikud.	Kohustuslik linnastus asuvate teede, raudteede, lennuväljade ja tööstuskäitiste puhul, kui on vajalik. Kohustuslikud on $L_{den}$ 60, 65, 70 ja 75 dB kontuurid. Muud müraväärtused või müraindikaatorid on vabatahtlikud.
4.1.3. Mõõtmisaeg	Kalendriaasta, mille kohta mürakontuurikaart on arvutatud.	Kohustuslik
4.1.4. Geomeetria	Mürakontuurikaartide geomeetria (asukoht).	Kohustuslik
4.1.5. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu tervist mõjutava keskkonnateguri tüüp, kehtivusteave ja elutsükliteave.	Kohustuslik

#### 4.2. Müraga kokkupuute andmed linnastute kohta

Müraga kokkupuute andmed võib esitada kogu linnastu kohta või linnastut hõlmava haldusüksuse <sup>2</sup> kohta.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
4.2.1. Linnastu tunnus	Igale linnastule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
4.2.2. Müraallikas	Müraallika müraga kokkupuutuvate elanike arv linnastus.	Kohustuslik iga üksiku linnastus olemasoleva müraallika kohta. Vabatahtlik kõigi linnastus olevate allikate kohta kokku.

4.2.3. Müraga kokkupuute väärtused linnastus näitavad kogu teavet, mis tuleb esitada elanikkonna müraga kokkupuute kohta linnastutes vastavalt valitud müraallikale.

4.2.3.1. Kokkupuuteliik	Kirjeldab elamu selle fassaadi omadused, mille kohta on arvutatud müraga kokkupuute.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul. Muude kokkupuuteliikide puhul vabatahtlik.
4.2.3.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ või $L_{night}$ detsibellide vahemiku, mille kohta on arvutatud müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslikud väärtused on: $L_{den}$ : 55–59, 60–64, 65–69, 70–74, üle 75 dB, ja $L_{night}$ : 50–54, 55–59, 60–64, 65–69, üle 70 dB. Vabatahtlik muude müratasemete puhul.
4.2.3.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud müraallikale, kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Kohustuslik
4.2.3.4. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud müraallikale, kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Vabatahtlik
4.2.3.5. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud müraallikale, kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Vabatahtlik
4.2.3.6. Haldusüksus	Kordumatu tähis, mis vastab määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik, kui müraga kokkupuute väärtused linnastus on esitatud haldusüksuse (LAU) kohta.
4.2.3.7. ICAO kood	Lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik, kui andmed kokkupuute kohta on esitatud linnastus asuva konkreetse põhilennuvälja kohta.
4.2.3.8. Kõigi allikate kirjeldus	Kokkupuuteandmete arvutamisel arvesse võetud müraallikate kirjeldus.	Kohustuslik, kui andmed kokkupuute kohta esitatakse kõigi linnastu allikate kohta kokku.

4.2.4. Arvutus- ja mõõtmismeetod	Mürakaartide arvutamiseks kasutatav arvutus- ja mõõtmismeetod.	Kohustuslik
4.2.5. Valiku kriteeriumid	Teave kriteeriumide kohta, mida kasutatakse linnastutes kaardistatud teede ja raudteede valimiseks.	Vabatahtlik
4.2.6. Müraga kokkupuute arvutamise meetod	Teave meetodite kohta, mida kasutatakse müraga kokkupuute arvutamiseks mürale kõige avataval fassaadil, nagu on kirjeldatud direktiivi 2002/49/EÜ II lisa punktis 2.8.	Vabatahtlik
4.2.7. Viite link	Link veebis avaldatud teabele.	Vabatahtlik

#### 4.3. Müraga kokkupuute andmed põhilennuväljade kohta

Müraga kokkupuute andmed võib esitada põhilennuvälja kohta või põhilennuvälja müra mõjutatud haldusüksuste kohta.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
4.3.1. ICAO kood	Lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik
4.3.2. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis, mis vastab määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik, kui põhilennuväljade müraga kokkupuute väärtused esitatakse haldusüksuste (LAU) kohta.

#### 4.3.3. Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhilennuväljade müraga väljaspool linnastuid

4.3.3.1. Kokkupuuteliik	Määrab kindlaks elamu sellise fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuute.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul väljaspool linnastut. Muude kokkupuuteliikide puhul vabatahtlik.
4.3.3.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ või $L_{night}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul. $L_{den}$ : 55–59, 60–64, 65–69, 70–74, üle 75 dB, ja $L_{night}$ : 50–54, 55–59, 60–64, 65–69, üle 70 dB. Vabatahtlik muude müratasemete ja/või kokkupuuteliikide puhul.
4.3.3.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Kohustuslik
4.3.3.4. Müraga kokkupuutuv ala	Valitud kokkupuuteliigi ja müratasemega kokkupuutuv ala ruutkilomeetrites.	Vabatahtlik

4.3.3.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.3.3.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.3.3.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Vabatahtlik

#### 4.3.4. Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhilennuväljade müraga, sealhulgas linnastutes

4.3.4.1. Kokkupuuteliik	Kirjeldab elamu selle fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuude.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul, sealhulgas linnastutes.
4.3.4.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik väärtuste puhul $L_{den}$ : vastavalt üle 55, 65 ja 75 dB. Vabatahtlik muude müratasemete puhul.
4.3.4.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.3.4.4. Müraga kokkupuutuv ala	Valitud <i>kokkupuuteliigi ja müratasemega</i> kokkupuutuv ala ruutkilomeetrites.	Kohustuslik
4.3.4.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.3.4.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.3.4.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile ja müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.3.5. Arvutus- ja mõõtmismeetod	Mürakaartide arvutamiseks kasutatav arvutus- ja mõõtmismeetod.	Kohustuslik
4.3.6. Müraga kokkupuute arvutamise meetod	Teave meetodite kohta, mida kasutatakse müraga kokkupuute arvutamiseks mürale kõige avatumal fassaadil, nagu on kirjeldatud direktiivi 2002/49/EÜ II lisa punktis 2.8.	Vabatahtlik
4.3.7. Viite link	Link veebis avaldatud teabele.	Vabatahtlik

#### 4.4. Müraga kokkupuute andmed põhiraudteede kohta

Müraga kokkupuute andmed võib esitada statistiliste territoriaalüksuste kohta või põhiraudteede müra mõjutatud haldusüksuste<sup>3</sup> kohta.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
4.4.1. Aruandlustasand	Põhiraudteedega seotud müraga kokkupuute kohta esitatavate andmete koondamistase, sealhulgas riiklik või sellest madalam tasand.	Kohustuslik
4.4.2. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis, mis vastab määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
4.4.3. Raudtee tunnus	Kordumatu tähis, mis vastab ühele või mitmele territoriaalüksuse koodi alla kuuluvale raudteele.	Vabatahtlik

#### 4.4.4. Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhiraudteede müraga väljaspool linnastuid

4.4.4.1. Kokkupuuteliik	Määrab kindlaks elamu sellise fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuude.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul väljaspool linnastut. Muude kokkupuuteliikide puhul vabatahtlik.
4.4.4.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ või $L_{night}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul. $L_{den}$ : 55–59, 60–64, 65–69, 70–74, üle 75 dB, ja $L_{night}$ : 50–54, 55–59, 60–64, 65–69, üle 70 dB. Vabatahtlik muude müratasemete ja/või kokkupuuteliikide puhul.
4.4.4.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Kohustuslik
4.4.4.4. Müraga kokkupuutuv ala	Valitud kokkupuuteliigi ja müratasemega kokkupuutuv ala ruutkilomeetrites.	Vabatahtlik
4.4.4.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Vabatahtlik
4.4.4.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Vabatahtlik
4.4.4.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud kokkupuuteliigile ja müratasemele.	Vabatahtlik

## 4.4.5. Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhiraudteede müraga, sealhulgas linnastutes

4.4.5.1. Kokkupuuteliik	Kirjeldab elamu selle fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuude.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul, sealhulgas linnastutes.
4.4.5.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik väärtuste puhul $L_{den}$ : vastavalt üle 55, 65 ja 75 dB. Vabatahtlik muude müratasemete puhul.
4.4.5.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.4.5.4. Müraga kokkupuutuval alal	Valitud <i>kokkupuuteliigi</i> ja <i>müratasemega</i> kokkupuutuval alal ruutkilomeetrites.	Kohustuslik
4.4.5.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.4.5.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.4.5.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.4.6. Arvutus- ja mõõtmismeetod	Mürakaartide arvutamiseks kasutatav arvutus- ja mõõtmismeetod.	Kohustuslik
4.4.7. Müraga kokkupuute arvutamise meetod	Teave meetodite kohta, mida kasutatakse müraga kokkupuute arvutamiseks mürale kõige avatumal fassaadil, nagu on kirjeldatud direktiivi 2002/49/EÜ II lisa punktis 2.8.	Vabatahtlik
4.4.8. Viite link	Link veebis avaldatud teabele.	Vabatahtlik

## 4.5. Müraga kokkupuute andmed põhimaanteedega kohta

Müraga kokkupuute andmed võib esitada statistiliste territoriaalüksuste kohta või põhimaanteedega müra mõjutatud haldusüksuste <sup>2</sup> kohta.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
4.5.1. Aruandlustasand	Põhimaanteedega seotud müraga kokkupuute kohta esitatavate andmete koondamistase, sealhulgas riiklik või sellest madalam tasand.	Kohustuslik

4.5.2. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis, mis vastab määruse (EÜ) nr 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
4.5.3. Maantee tunnus	Kordumatu tähis, mis vastab ühele või mitmele territoriaalüksuse koodi alla kuuluvale maanteele.	Vabatahtlik

#### 4.5.4. Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhimaanteedel müraga väljaspool linnastuid.

4.5.4.1. Kokkupuuteliik	Kirjeldab elamu selle fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuude.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul väljaspool linnastut. Muude kokkupuuteliikide puhul vabatahtlik.
4.5.4.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ või $L_{night}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul. $L_{den}$ : 55–59, 60–64, 65–69, 70–74, üle 75 dB, ja $L_{night}$ : 50–54, 55–59, 60–64, 65–69, üle 70 dB. Vabatahtlik muude müratasemete ja/või kokkupuuteliikide puhul.
4.5.4.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.5.4.4. Müraga kokkupuutuv ala	Valitud <i>kokkupuuteliigi</i> ja <i>müratasemega</i> kokkupuutuv ala ruutkilomeetrites.	Vabatahtlik
4.5.4.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.5.4.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.5.4.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik

#### 4.5.5 Teave elanikkonna kokkupuute kohta põhimaanteedel müraga, sealhulgas linnastutes.

4.5.5.1. Kokkupuuteliik	Kirjeldab elamu selle fassaadi omadused, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuude.	Kohustuslik mürale kõige avatuma fassaadi puhul, sealhulgas linnastutes.
4.5.5.2. Müratase	Määrab kindlaks indikaatori $L_{den}$ detsibellide vahemiku, mille kohta arvutatakse müraga kokkupuutuvate elanike arv.	Kohustuslik väärtuste puhul $L_{den}$ : vastavalt üle 55, 65 ja 75 dB. Vabatahtlik muude müratasemete puhul.



4.5.5.3. Müraga kokkupuutuvad inimesed	Müraga kokkupuutuvate elanike arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.5.5.4. Müraga kokkupuutuv ala	Valitud <i>kokkupuuteliigi</i> ja <i>müratasemega</i> kokkupuutuv ala ruutkilomeetrites.	Kohustuslik
4.5.5.5. Müraga kokkupuutuvad elamud	Müraga kokkupuutuvate elamute arv vastavalt <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Kohustuslik
4.5.5.6. Müraga kokkupuutuvad haiglad	Müraga kokkupuutuvate haiglate arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.5.5.7. Müraga kokkupuutuvad koolid	Müraga kokkupuutuvate koolide arv vastavalt valitud <i>kokkupuuteliigile</i> ja <i>müratasemele</i> .	Vabatahtlik
4.5.6. Arvutus- ja mõõtmismeetod	Mürakaartide arvutamiseks kasutatav arvutus- ja mõõtmismeetod.	Kohustuslik
4.5.7. Müraga kokkupuute arvutamise meetod	Teave meetodite kohta, mida kasutatakse müraga kokkupuute arvutamiseks mürale kõige avatumal fassaadil, nagu on kirjeldatud direktiivi 2002/49/EÜ II lisa punktis 2.8.	Vabatahtlik
4.5.8. Viite link	Link veebis avaldatud teabele.	Vabatahtlik

#### 4.6. Teave statistiliste territoriaalüksuste kohta<sup>2</sup>

Esitavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
4.6.1. Nimi (NUTS)	Statistiliste territoriaalüksuste (NUTS) viiteandmekogumi nimi	Kohustuslik, kui müraga kokkupuute andmed on koostatud territoriaalüksuste (NUTS) tasandil.
4.6.2. Link (NUTS)	Link statistiliste territoriaalüksuste (NUTS) viiteandmekogumile	Vabatahtlik
4.6.3. Nimi (LAU)	Haldusüksuste (LAU) viiteandmekogumi nimi	Kohustuslik, kui müraga kokkupuute andmed koostatakse haldusüksuste (LAU) tasandil.
4.6.4. Link (LAU)	Link haldusüksuste (LAU) viiteandmekogumile	Vabatahtlik

## 5. jagu

**Müra vähendamise programmid****5.1. Linnastutes varem rakendatud müra vähendamise programmid ja kasutusel olevad müra vähendamise meetmed.**

Märkus: kui varem ei rakendatud müra vähendamise programmi, siis punktis 5.1. teavet ei esitata.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
5.1.1. Linnastu tunnus	Igale linnastule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
5.1.2. Müra vähendamise programmi tunnus	Igale müra vähendamise programmile määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
5.1.3. Teave müra vähendamise programmi kohta	Müra vähendamise programmi üksikasjad.	Kohustuslik
5.1.4. Selgitus	Täiendav selgitus lisaks müra vähendamise programmi aruandes sisalduvale teabele.	Vabatahtlik
5.1.5. Müra vähendamise programmi tasand	Tase, millele müra vähendamise programm on kehtestatud, näiteks riiklik või sellest madalam tasand või kogu linnastu.	Kohustuslik
5.1.6. Teave müra vähendamise programmi territoriaalse üksuse kohta (NUTS või LAU)		
5.1.6.1. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis (NUTS või LAU), mis vastab määruse (EÜ) 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
5.1.6.2. Teave territoriaalüksuse andmekogumi kohta	Määrusele (EÜ) nr 1059/2003 vastava statistiliste territoriaalüksuste andmekogumi nimi ja versioon (NUTS või LAU).	Kohustuslik
5.1.6.3. Viite link	Link Eurostati andmekogumile, mida kasutatakse müraandmete esitamiseks.	Vabatahtlik

**5.2. Põhilennuväljadel varem rakendatud müra vähendamise programmid ja kasutusel olevad müra vähendamise meetmed.**

Märkus: kui varem ei rakendatud müra vähendamise programmi, siis punktis 5.2. teavet ei esitata.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
5.2.1. ICAO kood	Lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviilennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik

5.2.2. Müra vähendamise programmi tunnus	Igale müra vähendamise programmile määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
5.2.3. Teave müra vähendamise programmi kohta	Müra vähendamise programmi üksikasjad.	Kohustuslik
5.2.4. Selgitus	Täiendav selgitus lisaks müra vähendamise programmi aruandes sisalduvale teabele.	Vabatahtlik
5.2.5. Müra vähendamise programmi tasand	Tase, millele müra vähendamise programm on kehtestatud, näiteks riiklik või sellest madalam tasand või riigi kõik lennuväljad.	Kohustuslik
5.2.6. Teave müra vähendamise programmi territoriaalse üksuse kohta (NUTS või LAU)		
5.2.6.1. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis (NUTS või LAU), mis vastab määruse (EÜ) 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
5.2.6.2. Teave territoriaalüksuse andmekogumi kohta	Määrusele (EÜ) nr 1059/2003 vastava statistiliste territoriaalüksuste andmekogumi nimi ja versioon (NUTS või LAU).	Kohustuslik
5.2.6.3. Viite link	Link Eurostati andmekogumile, mida kasutatakse müraandmete esitamiseks.	Vabatahtlik

### 5.3. Põhiraudteedel varem rakendatud müra vähendamise programmid ja kasutusel olevad müra vähendamise meetmed.

Märkus: kui varem ei rakendatud müra vähendamise programmi, siis punktis 5.3. teavet ei esitata.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
5.3.1. Raudtee tunnus	Igale põhiraudtee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik, kui aruandlustasandiks on põhiraudtee lõik. Vabatahtlik, kui aruandlustasand on riik või mõni muu riiklikust madalam tasand.
5.3.2. Müra vähendamise programmi tunnus	Igale müra vähendamise programmile määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
5.3.3. Teave müra vähendamise programmi kohta	Müra vähendamise programmi üksikasjad.	Kohustuslik
5.3.4. Selgitus	Täiendav selgitus lisaks müra vähendamise programmi aruandes sisalduvale teabele.	Vabatahtlik

5.3.5. Müra vähendamise programmi tasand	Tase, millele müra vähendamise programm on kehtestatud, näiteks riiklik või sellest madalam tasand või riigi kõik põhiraudteed.	Kohustuslik
5.3.6. Teave müra vähendamise programmi territoriaalse üksuse kohta (NUTS või LAU)		
5.3.6.1. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis (NUTS või LAU), mis vastab määruse (EÜ) 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
5.3.6.2. Teave territoriaalüksuse andmekogumi kohta	Määrusele (EÜ) nr 1059/2003 vastava statistiliste territoriaalüksuste andmekogumi nimi ja versioon (NUTS või LAU).	Kohustuslik
5.3.6.3. Viite link	Link Eurostati andmekogumile, mida kasutatakse müraandmete esitamiseks.	Vabatahtlik

#### 5.4. Põhimaanteedel varem rakendatud müra vähendamise programmid ja kasutusel olevad müra vähendamise meetmed.

Märkus: kui varem ei rakendatud müra vähendamise programmi, siis punktis 5.4. teavet ei esitata.

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
5.4.1. Maantee tunnus	Igale põhimaantee lõigule määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik, kui aruandlustasand on põhimaantee lõik. Vabatahtlik, kui aruandlustasand on riik või mõni muu riiklikust madalam tasand.
5.4.2. Müra vähendamise programmi tunnus	Igale müra vähendamise programmile määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
5.4.3. Teave müra vähendamise programmi kohta	Müra vähendamise programmi üksikasjad.	Kohustuslik
5.4.4. Selgitus	Täiendav selgitus lisaks müra vähendamise programmi aruandes sisalduvale teabele.	Vabatahtlik
5.4.5. Müra vähendamise programmi tasand	Tasand, millel müra vähendamise programm on kehtestatud, näiteks riiklik või sellest madalam tasand või riigi kõik põhimaanteed.	Kohustuslik

5.4.6. Teave müra vähendamise programmi territoriaalse üksuse kohta (NUTS või LAU)

5.4.6.1. Territoriaalüksuse kood	Kordumatu tähis (NUTS või LAU), mis vastab määruse (EÜ) 1059/2003 kohasele ühisele statistiliste territoriaalüksuste liigitusele.	Kohustuslik
5.4.6.2. Teave territoriaalüksuse andmekogumi kohta	Määrusele (EÜ) nr 1059/2003 vastava statistiliste territoriaalüksuste andmekogumi nimi ja versioon (NUTS või LAU).	Kohustuslik
5.4.6.3. Viite link	Link Eurostati andmekogumile, mida kasutatakse müraandmete esitamiseks.	Vabatahtlik

## 6. jagu

**Müra tegevuskavad****6.1. Linnastute müra tegevuskava**

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.1.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.1.2. Linnastu tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud linnastute kordumatud tunnused.	Kohustuslik
6.1.3. Pädeva asutuse tunnus	Tegevuskava väljatöötamise, kogumise või heakskiitmise eest vastutava pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.1.4. Teave müra tegevuskava õigusliku tausta kohta.		
6.1.4.1. Müra tegevuskava alguskuupäev	Müra tegevuskava vastuvõtmise kuupäev.	Kohustuslik
6.1.4.2. Müra tegevuskava lõppkuupäev (rakendamise kuupäev)	Kuupäev, milleks tegevuskava on eeldatavasti rakendatud.	Vabatahtlik
6.1.4.3. Tegevuskava dokument	Tegevuskavas sisalduvad üksikasjad.	Vabatahtlik
6.1.4.4. Lisakirjeldus	Lisateave müra tegevuskava õigusraamistiku kohta.	Vabatahtlik
6.1.5. Piirväärtused	Teave kehtivate müra piirväärtuste kohta, mida on võetud arvesse müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel. Esitatakse kas — link olemasolevatele müra piirväärtustele või	Kohustuslik

	— teave muude müra piirväärtuste kohta, mida kasutatakse kriteeriumidena müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas.	
--	---	--

6.1.6. Teave avaliku konsultatsiooni kohta kavandava müra tegevuskava teemal.

6.1.6.1. Konsultatsioonidokumentide kokkuvõte	Avaliku konsultatsiooni dokumentide kokkuvõte.	Vabatahtlik
6.1.6.2. Avaliku konsultatsiooni ajavahemik	Avaliku konsultatsiooni algus- ja lõppkuupäev.	Kohustuslik
6.1.6.3. Avaliku konsultatsiooni vahendid	Vahendid, mida kasutatakse üldsusega konsulteerimiseks ja eri sidusrühmadeni jõudmiseks.	Kohustuslik
6.1.6.4. Sidusrühmade liik	Avalikus konsultatsioonis osalevate sidusrühmade liik.	Vabatahtlik
6.1.6.5. Osalejate arv	Avalikus konsultatsioonis osalenud elanike arv.	Vabatahtlik
6.1.6.6. Saadud märkused	Selgitus selle kohta, kas avaliku konsultatsiooni käigus saadi märkusi või mitte.	Kohustuslik
6.1.6.7. Müra tegevuskava läbivaatamine	Selgitus selle kohta, kuidas on toimunud müra tegevuskava läbivaatamine ja kuidas võeti pärast avalikku konsultatsiooni arvesse märkusi.	Kohustuslik

6.1.7. Müra kaardistamise tulemused hõlmavad kokkuvõtet müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna strateegiliste mürakaartide teabest, sealhulgas müraga kokkupuutuvate elanike hinnangulist arvu ning parandamist vajavate probleemide ja olukordade kindlakstegemist.

6.1.7.1. Linnastu tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud linnastule määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.1.7.2. Müraallikas	Müraallikad linnastus, mida müra tegevuskava käsitleb.	Kohustuslik
6.1.7.3. Kokkupuude $L_{den}$ 55	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 55 dB $L_{den}$ või üle selle.	Kohustuslik

6.1.7.4. Kokkupuude $L_{\text{night}} 50$	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 50 dB $L_{\text{night}}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.1.7.5. Kokkupuude muu indikaatori väärtustega	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku mõne muu asjakohase indikaatori kui $L_{\text{den}}$ ja $L_{\text{night}}$ väärtustega.	Vabatahtlik
6.1.7.6. Parandamist vajav olukord	Kindlakstehtud müraprobleemide ja parandamist vajavate olukordade kirjeldus.	Kohustuslik Müra tegevuskava väljatöötamisel kasutatud prioriseerimiskriteeriumide kirjeldus on vabatahtlik.
6.1.8. Müra vähendamise meetmed hõlmavad juba kehtivaid või ettevalmistatavaid müra kontrollimise või vähendamise meetmeid ning selliste meetmete kirjeldust, mida pädevad asutused katsevad võtta tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas järgmise viie aasta jooksul.		
6.1.8.1. Linnastu tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud linnastule määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.1.8.2. Müraallikas	Müraallikad linnastus, mida müra tegevuskava käsitleb.	Kohustuslik
6.1.8.3. Olemasolev meede	Müra vähendamise meetmed, mis on müra tegevuskava vastuvõtmise ajal juba olemas.	Kohustuslik
6.1.8.4. Kavandatud meetmete üksikasjad	Nende müra vähendamise meetmete kirjeldus, mida tegevuskava raames rakendatakse, ja eeldatav tulemus.	Kohustuslik
6.1.8.5. Kavandatud meetmete kulud	Kavandatud meetmete rakendamise kulud.	Vabatahtlik
6.1.8.6. Kuludes sisalduvad meetmed	Kulude hindamisel arvesse võetud müra vähendamise meetmed.	Vabatahtlik
6.1.9. Mõjutatud elanike arvu vähenemine sisaldab teavet mõjutatud elanike arvu hinnangulise vähenemise kohta, sealhulgas mürast tingitud terviseohju all kannatavate elanike arvu vähenemise kohta, ning meetmete kohta, mida pädevad asutused katsevad järgmise viie aasta jooksul selle saavutamiseks võtta.		
6.1.9.1. Linnastu tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud linnastule määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.1.9.2. Müraallikas	Müraallikad linnastus, mida müra tegevuskava käsitleb.	Kohustuslik
6.1.9.3. Nende elanike arv, kelle jaoks müra väheneb	Elanike hinnanguline arv, kelle kokkupuude müraga tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.1.9.5–6.1.9.7 ei ole teavet esitatud.

6.1.9.4. Selgitus elanike hinnangulise arvu kohta, kelle jaoks müra väheneb	Tekstiline selgitus meetodika kohta, mida kasutati nende elanike arvu hindamiseks, kelle jaoks müra väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.1.9.5–6.1.9.7 ei ole teavet esitatud.
6.1.9.5. Suure häirituse vähendamine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas mürast väga häiritud elanike arv.	Vabatahtlik
6.1.9.6. Une suure häirituse vähendamine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kelle uni on väga häiritud.	Vabatahtlik
6.1.9.7. Südame isheemiatõve vähenemine	Maanteedel puhul hinnanguline arv, mille võrra vähenevad tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas südame isheemiatõve juhtumid. Raudteede ja lennuliikluse puhul hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kellel on südame isheemiatõve suurenenud risk.	Vabatahtlik
6.1.9.8. Muu tervise mõju vähendamine	Teave müra muude asjakohaste tervise mõjude kohta, mida on tegevuskavas sellega hõlmatud piirkonna puhul hinnatud.	Vabatahtlik
6.1.9.9. Tervise mõju selgitus	Teave kahjulike mõjude hindamise meetodite kohta.	Vabatahtlik
6.1.9.10. Hinnangulised kulud ja kasu	Tegevuskavas kirjeldatud meetmete hinnangulised kulud ja kasu	Vabatahtlik
6.1.10. Pikaajaline strateegia	Märge selle kohta, kas müra tegevuskava sisaldab pikaajalist strateegiat müra vähendamiseks, ning strateegia selgitus.	Kohustuslik
6.1.11. Hinnanguline kogumaksumus	Tegevuskava hinnanguline kogumaksumus.	Vabatahtlik
6.1.12. Vaiksed piirkonnad	Märge selle kohta, kas müra tegevuskavas on kirjeldatud vaiksaid piirkondi.	Kohustuslik
6.1.13. Rakendusmehhanism	Müra tegevuskava rakendamise hindamiseks kavandatud sätete kirjeldus.	Kohustuslik
6.1.14. Tulemuste hindamine	Müra tegevuskava tulemuste hindamise kirjeldus.	Kohustuslik



## 6.2. Linnastute müra tegevuskavadega hõlmatud piirkond

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.2.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.2.2. inspireld	Ruumiobjekti (linnastu müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
6.2.3. Geomeetria	Linnastu müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna ruumiline ulatus.	Kohustuslik
6.2.4. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsükliteave.	Kohustuslik

## 6.3. Põhilennuväljade müra tegevuskavad

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.3.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.3.2. ICAO kood	Müra tegevuskavaga hõlmatud lennuväljade kordumatud rahvusvahelised koodid, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Kohustuslik
6.3.3. Pädeva asutuse tunnus	Tegevuskava väljatöötamise, kogumise või heakskiitmise eest vastutava pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.3.4. Teave müra tegevuskava õigusliku tausta kohta.		
6.3.4.1. Müra tegevuskava alguskuupäev	Müra tegevuskava vastuvõtmise kuupäev.	Kohustuslik
6.3.4.2. Müra tegevuskava lõppkuupäev (rakendamise kuupäev)	Kuupäev, milleks tegevuskava on eeldatavasti rakendatud.	Vabatahtlik
6.3.4.3. Tegevuskava dokument	Tegevuskava üksikasjad.	Vabatahtlik
6.3.4.4. Lisakirjeldus	Lisateave müra tegevuskava õigusraamistiku kohta.	Vabatahtlik
6.3.5. Piirväärtused	Teave kehtivate müra piirväärtuste kohta, mida on võetud arvesse müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel. Esitatakse kas	Kohustuslik

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— link olemasolevatele müra piirväärtustele või</li> <li>— teave muude müra piirväärtuste kohta, mida kasutatakse kriteeriumidena müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas.</li> </ul>	
--	--	--

6.3.6. Teave avaliku konsultatsiooni kohta kavandatud müra tegevuskava teemal.

6.3.6.1. Konsultatsioonidokumentide kokkuvõte	Avaliku konsultatsiooni dokumentide kokkuvõte.	Vabatahtlik
6.3.6.2. Avaliku konsultatsiooni ajavahemik	Avaliku konsultatsiooni algus- ja lõppkuupäev.	Kohustuslik
6.3.6.3. Avaliku konsultatsiooni vahendid	Vahendid, mida kasutatakse üldsusega konsulteerimiseks ja eri sidusrühmadeni jõudmiseks.	Kohustuslik
6.3.6.4. Sidusrühmade liik	Avalikus konsultatsioonis osalevate sidusrühmade liik.	Vabatahtlik
6.3.6.5. Osalejate arv	Avalikus konsultatsioonis osalenud elanike arv.	Vabatahtlik
6.3.6.6. Saadud märkused	Selgitus selle kohta, kas avaliku konsultatsiooni käigus saadi märkusi.	Kohustuslik
6.3.6.7. Müra tegevuskava läbivaatamine	Selgitus selle kohta, kuidas on toimunud müra tegevuskava läbivaatamine ja kuidas võeti pärast avalikku konsultatsiooni arvesse märkusi.	Kohustuslik

6.3.7. Müra kaardistamise tulemused hõlmavad kokkuvõtet müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna strateegiliste mürakaartide teabest, sealhulgas müraga kokkupuutuvate elanike hinnangulist arvu ning parandamist vajavate probleemide ja olukordade kindlakstegemist.

6.3.7.1. ICAO kood	Müra tegevuskavaga hõlmatud lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Vabatahtlik
6.3.7.2. Kokkupuude $L_{den}$ 55	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 55 dB $L_{den}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.3.7.3. Kokkupuude $L_{night}$ 50	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 50 dB $L_{night}$ või üle selle.	Kohustuslik

6.3.7.4. Kokkupuude muu indikaatori väärtustega	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku mõne muu asjakohase indikaatori kui $L_{den}$ ja $L_{night}$ väärtustega.	Vabatahtlik
6.3.7.5. Parandamist vajav olukord	Kindlakstehtud probleemide ja parandamist vajavate olukordade kirjeldus.	Kohustuslik Müra tegevuskava väljatöötamisel kasutatud prioriseerimiskriteeriumide kirjeldus on vabatahtlik.

6.3.8. Müra vähendamise meetmed hõlmavad juba kehtivaid või ettevalmistatavaid müra kontrollimise või vähendamise meetmeid ning selliste meetmete kirjeldust, mida pädevad asutused kavatsevad võtta tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas järgmise viie aasta jooksul.

6.3.8.1. ICAO kood	Müra tegevuskavaga hõlmatud lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Vabatahtlik
6.3.8.2. Olemasolev meede	Müra vähendamise meetmed, mis on müra tegevuskava vastuvõtmise ajal juba olemas.	Kohustuslik
6.3.8.3. Kavandatud meetmete üksikasjad	Nende müra vähendamise meetmete kirjeldus, mida tegevuskava raames rakendatakse, ja eeldatav kasu.	Kohustuslik
6.3.8.4. Kavandatud meetmete kulud	Kavandatud meetmete rakendamise kulud.	Vabatahtlik
6.3.8.5. Kuludes sisalduvad meetmed	Kulude hindamisel arvesse võetud müra vähendamise meetmed.	Vabatahtlik

6.3.9. Mõjutatud elanike arvu vähenemine sisaldab teavet mõjutatud elanike arvu hinnangulise vähenemise kohta, sealhulgas mürast tingitud tervisemõju all kannatavate elanike arvu vähenemise kohta, ning meetmete kohta, mida pädevad asutused kavatsevad järgmise viie aasta jooksul selle saavutamiseks võtta.

6.3.9.1. ICAO kood	Müra tegevuskavaga hõlmatud lennuvälja kordumatu rahvusvaheline kood, mis on määratud Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni poolt.	Vabatahtlik
6.3.9.2. Nende elanike arv, kelle jaoks müra väheneb	Elanike hinnanguline arv, kelle kokkupuude müraga tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.3.9.4–6.3.9.6 ei ole teavet esitatud.
6.3.9.3. Selgitus elanike hinnangulise arvu kohta, kelle jaoks müra väheneb	Tekstiline selgitus meetodika kohta, mida kasutati nende elanike arvu hindamiseks, kelle jaoks müra väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.3.9.4–6.3.9.6 ei ole teavet esitatud.
6.3.9.4. Suure häirituse vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas mürast väga häiritud elanike arv.	Vabatahtlik

6.3.9.5. Une suure häirituse vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kelle uni on väga häiritud.	Vabatahtlik
6.3.9.6. Südame isheemiatõve vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kellel on südame isheemiatõve suurenenud risk.	Vabatahtlik
6.3.9.7. Muu tervisemõju vähenemine	Teave müra muude asjakohaste tervisemõjude kohta, mida on tegevuskavas sellega hõlmatud piirkonna puhul hinnatud.	Vabatahtlik
6.3.9.8. Tervisemõju selgitus	Teave kahjulike mõjude hindamise meetodite kohta.	Vabatahtlik
6.3.9.9. Hinnangulised kulud ja tulud	Tegevuskavas kirjeldatud meetmete hinnangulised kulud ja tulud	Vabatahtlik
6.3.10. Pikaajaline strateegia	Märge selle kohta, kas müra tegevuskava sisaldab pikaajalist strateegiat müra vähendamiseks, ning strateegia selgitus.	Kohustuslik
6.3.11. Hinnanguline kogumaksumus	Tegevuskava hinnanguline kogumaksumus.	Vabatahtlik
6.3.12. Vaiksed piirkonnad	Selgitus selle kohta, kas müra tegevuskavas on kirjeldatud vaikseid piirkondi.	Kohustuslik
6.3.13. Rakendusmehhanism	Müra tegevuskava rakendamise hindamiseks kavandatud sätete kirjeldus.	Kohustuslik
6.3.14. Tulemuste hindamine	Müra tegevuskava tulemuste hindamise kirjeldus.	Kohustuslik

#### 6.4. Põhilennuväljade müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.4.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.4.2. inspireid	Ruumiobjekti (põhilennuvälja müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
6.4.3. Geomeetria	Lennuvälja müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna ruumiline ulatus.	Kohustuslik

6.4.4. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsükli teave.	Kohustuslik
---	---	-------------

### 6.5. Põhiraudteede müra tegevuskava

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.5.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.5.2. Müra tegevuskavaga hõlmatud põhiraudteed	Viide müra tegevuskavaga hõlmatud põhiraudteede raudtee tunnuse või statistilise territoriaalüksuse näol.	Kohustuslik
6.5.3. Pädeva asutuse tunnus	Tegevuskava väljatöötamise, kogumise või heakskiitmise eest vastutava pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik

#### 6.5.4. Teave müra tegevuskava õigusliku tausta kohta.

6.5.4.1. Müra tegevuskava alguskuupäev	Müra tegevuskava vastuvõtmise kuupäev.	Kohustuslik
6.5.4.2. Müra tegevuskava lõppkuupäev (rakendamise kuupäev)	Kuupäev, milleks tegevuskava on eeldatavasti rakendatud.	Vabatahtlik
6.5.4.3. Tegevuskava dokument	Tegevuskava üksikasjad.	Vabatahtlik
6.5.4.4. Lisakirjeldus	Lisateave müra tegevuskava õigusraamistiku kohta.	Vabatahtlik
6.5.5. Piirväärtused	Teave kehtivate müra piirväärtuste kohta, mida on võetud arvesse müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel. Esitatakse kas — link olemasolevatele müra piirväärtustele või — teave muude müra piirväärtuste kohta, mida kasutatakse kriteeriumidena müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas.	Kohustuslik

#### 6.5.6. Teave avaliku konsultatsiooni kohta kavandatud müra tegevuskava teemal.

6.5.6.1. Konsultatsioonidokumentide kokkuvõte	Avaliku konsultatsiooni dokumentide kokkuvõte.	Vabatahtlik
6.5.6.2. Avaliku konsultatsiooni ajavahemik	Avaliku konsultatsiooni algus- ja lõppkuupäev.	Kohustuslik
6.5.6.3. Avaliku konsultatsiooni vahendid	Vahendid, mida kasutatakse üldsusega konsulteerimiseks ja eri sidusrühmadeni jõudmiseks.	Kohustuslik
6.5.6.4. Sidusrühmade liik	Avalikus konsultatsioonis osalevate sidusrühmade liik.	Vabatahtlik
6.5.6.5. Osalejate arv	Avalikus konsultatsioonis osalenud elanike arv.	Vabatahtlik
6.5.6.6. Saadud märkused	Selgitus selle kohta, kas avaliku konsultatsiooni käigus saadi märkusi.	Kohustuslik
6.5.6.7. Müra tegevuskava läbivaatamine	Selgitus selle kohta, kuidas on toimunud müra tegevuskava läbivaatamine ja kuidas võeti pärast avalikku konsultatsiooni arvesse märkusi.	Kohustuslik
6.5.7. Müra kaardistamise tulemused hõlmavad kokkuvõtet müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna strateegiliste mürakaartide teabest, sealhulgas müraga kokkupuutuvate elanike hinnangulist arvu ning parandamist vajavate probleemide ja olukordade kindlakstegemist.		
6.5.7.1. Raudtee tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud raudteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.5.7.2. Kokkupuude $L_{den}$ 55	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 55 dB $L_{den}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.5.7.3. Kokkupuude $L_{night}$ 50	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 50 dB $L_{night}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.5.7.4. Kokkupuude muu indikaatori väärtustega	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku mõne muu asjakohase indikaatori kui $L_{den}$ ja $L_{night}$ väärtustega.	Vabatahtlik
6.5.7.5. Parandamist vajav olukord	Kindlakstehtud probleemide ja parandamist vajavate olukordade kirjeldus.	Kohustuslik Müra tegevuskava väljatöötamisel kasutatud prioriseerimiskriteeriumide kirjeldus on vabatahtlik.
6.5.8. Müra vähendamise meetmed hõlmavad juba kehtivaid või ettevalmistatavaid müra kontrollimise või vähendamise meetmeid ning selliste meetmete kirjeldust, mida pädevad asutused kavatsevad võtta tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas järgmise viie aasta jooksul.		
6.5.8.1. Raudtee tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud raudteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik

6.5.8.2. Olemasolev meede	Müra vähendamise meetmed, mis on müra tegevuskava vastuvõtmise ajal juba olemas.	Kohustuslik
6.5.8.3. Kavandatud meetmete üksikasjad	Nende müra vähendamise meetmete kirjeldus, mida tegevuskava raames rakendatakse, ja eeldatav kasu.	Kohustuslik
6.5.8.4. Kavandatud meetmete kulud	Kavandatud meetmete rakendamise kulud.	Vabatahtlik
6.5.8.5. Kuludes sisalduvad meetmed	Kulude hindamisel arvesse võetud müra vähendamise meetmed.	Vabatahtlik
6.5.9. Mõjutatud elanike arvu vähenemine sisaldab teavet mõjutatud elanike arvu hinnangulise vähenemise kohta, sealhulgas mürast tingitud tervisemõju all kannatavate elanike arvu vähenemise kohta, ning meetmete kohta, mida pädevad asutused kavatsevad järgmise viie aasta jooksul selle saavutamiseks võtta.		
6.5.9.1. Raudtee tunnus	Müra tegevuskavaga hõlmatud raudteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.5.9.2. Nende elanike arv, kelle jaoks müra väheneb	Elanike hinnanguline arv, kelle kokkupuude müraga tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.5.9.4–6.5.9.6 ei ole teavet esitatud.
6.5.9.3. Selgitus elanike hinnangulise arvu kohta, kelle jaoks müra väheneb	Tekstiline selgitus meetodika kohta, mida kasutati nende elanike arvu hindamiseks, kelle jaoks müra väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.5.9.4–6.5.9.6 ei ole teavet esitatud.
6.5.9.4. Suure häirituse vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas mürast väga häiritud elanike arv.	Vabatahtlik
6.5.9.5. Une suure häirituse vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kelle uni on väga häiritud.	Vabatahtlik
6.5.9.6. Südame isheemiatõve vähenemine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kellel on südame isheemiatõve suurenenud risk.	Vabatahtlik
6.5.9.7. Muu tervisemõju vähenemine	Teave müra muude asjakohaste tervisemõjude kohta, mida on tegevuskavas sellega hõlmatud piirkonna puhul hinnatud.	Vabatahtlik
6.5.9.8. Tervisemõju selgitus	Teave kahjulike mõjude hindamise meetodite kohta.	Vabatahtlik
6.5.9.9. Hinnangulised kulud ja tulud	Tegevuskavas kirjeldatud meetmete hinnangulised kulud ja tulud	Vabatahtlik

6.5.10. Pikaajaline strateegia	Märge selle kohta, kas müra tegevuskava sisaldab pikaajalist strateegiat müra vähendamiseks, ning strateegia selgitus.	Kohustuslik
6.5.11. Hinnanguline kogumaksumus	Tegevuskava hinnanguline kogumaksumus.	Vabatahtlik
6.5.12. Vaiksed piirkonnad	Selgitus selle kohta, kas müra tegevuskavas on kirjeldatud vaikseid piirkondi.	Kohustuslik
6.5.13. Rakendusmehhanism	Müra tegevuskava rakendamise hindamiseks kavandatud sätete kirjeldus.	Kohustuslik
6.5.14. Tulemuste hindamine	Müra tegevuskava tulemuste hindamise kirjeldus.	Kohustuslik

#### 6.6. Põhiraudteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.6.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.6.2. inspireld	Ruumiobjekti (põhiraudteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
6.6.3. Geomeetria	Põhiraudteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna ruumiline ulatus.	Kohustuslik
6.6.4. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsüklikeave.	Kohustuslik

#### 6.7. Põhimaanteed müra tegevuskava

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.7.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
6.7.2. Müra tegevuskavaga hõlmatud põhimaanteed	Viide müra tegevuskavaga hõlmatud põhimaanteedele maantee tunnuse või statistilise territoriaalüksuse näol.	Kohustuslik
6.7.3. Pädeva asutuse tunnus	Tegevuskava väljatöötamise, kogumise või heakskiitmise eest vastutava pädeva asutuse kordumatu tunnus.	Kohustuslik

6.7.4. Teave müra tegevuskava õigusliku tausta kohta.



6.7.4.1. Müra tegevuskava alguskuupäev	Müra tegevuskava vastuvõtmise kuupäev.	Kohustuslik
6.7.4.2. Müra tegevuskava lõppkuupäev (rakendamise kuupäev)	Kuupäev, milleks tegevuskava on eeldatavasti rakendatud.	Vabatahtlik
6.7.4.3. Tegevuskava dokument	Tegevuskava üksikasjad.	Vabatahtlik
6.7.4.4. Lisakirjeldus	Lisateave müra tegevuskava õigusraamistiku kohta.	Vabatahtlik
6.7.5. Piirväärtused	Teave kehtivate müra piirväärtuste kohta, mida on võetud arvesse müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel. Esitatakse kas — link olemasolevatele müra piirväärtustele või — teave muude müra piirväärtuste kohta, mida kasutatakse kriteeriumidena müra kontrollimise ja vähendamise meetmete hindamisel ja rakendamisel tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas.	Kohustuslik
6.7.6. Teave avaliku konsultatsiooni kohta kavandava müra tegevuskava teemal.		
6.7.6.1. Konsultatsioonidokumentide kokkuvõte	Avaliku konsultatsiooni dokumentide kokkuvõte.	Vabatahtlik
6.7.6.2. Avaliku konsultatsiooni ajavahemik	Avaliku konsultatsiooni algus- ja lõppkuupäev.	Kohustuslik
6.7.6.3. Avaliku konsultatsiooni vahendid	Vahendid, mida kasutatakse üldsusega konsulteerimiseks ja eri sidusrühmadeni jõudmiseks.	Kohustuslik
6.7.6.4. Sidusrühmade liik	Avalikus konsultatsioonis osalevate sidusrühmade liik.	Vabatahtlik
6.7.6.5. Osalejate arv	Avalikus konsultatsioonis osalenud elanike arv.	Vabatahtlik
6.7.6.6. Saadud märkused	Selgitus selle kohta, kas avaliku konsultatsiooni käigus saadi märkusi.	Kohustuslik
6.7.6.7. Müra tegevuskava läbivaatamine	Selgitus selle kohta, kuidas on toimunud müra tegevuskava läbivaatamine ja kuidas võeti pärast avalikku konsultatsiooni arvesse märkusi.	Kohustuslik

6.7.7. Kokkuvõtte müra kaardistamise tulemustest müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna strateegiliste mürakaartide alusel, sealhulgas müraga kokkupuutuvate elanike hinnanguline arv ning parandamist vajavate probleemide ja olukordade kindlakstegemine.

6.7.7.1. Maantee tunnus	Müra tegevuskavas kajastatavale maanteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.7.7.2. Kokkupuude $L_{den}$ 55	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 55 dB $L_{den}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.7.7.3. Kokkupuude $L_{night}$ 50	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku müratasemega 50 dB $L_{night}$ või üle selle.	Kohustuslik
6.7.7.4. Kokkupuude muu indikaatori väärtustega	Elanike arv, kes müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas puutuvad kokku mõne muu asjakohase indikaatori kui $L_{den}$ ja $L_{night}$ väärtustega.	Vabatahtlik
6.7.7.5. Parandamist vajav olukord	Kindlakstehtud probleemide ja parandamist vajavate olukordade kirjeldus.	Kohustuslik Müra tegevuskava väljatöötamisel kasutatud prioriseerimiskriteeriumide kirjeldus on vabatahtlik.

6.7.8. Müra vähendamise meetmed, mis juba kehtivad või on ettevalmistamisel ning selliste meetmete kirjeldus, mida pädevad asutused kavatsevad võtta tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas järgmise viie aasta jooksul.

6.7.8.1. Maantee tunnus	Müra tegevuskavas sisalduvale maanteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.7.8.2. Olemasolev meede	Müra vähendamise meetmed, mis on müra tegevuskava vastuvõtmise ajal juba olemas.	Kohustuslik
6.7.8.3. Kavandatud meetmete üksikasjad	Nende müra vähendamise meetmete kirjeldus, mida tegevuskava raames rakendatakse, ja eeldatav kasu.	Kohustuslik
6.7.8.4. Kavandatud meetmete kulud	Kavandatud meetmete rakendamise kulud.	Vabatahtlik
6.7.8.5. Kuludes sisalduvad meetmed	Kulude hindamisel arvesse võetud müra vähendamise meetmed.	Vabatahtlik

6.7.9. Mõjutatud elanike arvu vähenemine sisaldab teavet mõjutatud elanike arvu hinnangulise vähenemise kohta, sealhulgas mürast tingitud tervisemõju all kannatavate elanike arvu vähenemise kohta, ning meetmete kohta, mida pädevad asutused kavatsevad järgmise viie aasta jooksul selle saavutamiseks võtta.

6.7.9.1. Maantee tunnus	Müra tegevuskavas kajastatavale maanteele määratud kordumatu tunnus.	Vabatahtlik
6.7.9.2. Elanike arv, kelle jaoks müra väheneb	Elanike hinnanguline arv, kelle kokkupuude müraga tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.7.9.4–6.7.9.6 ei ole teavet esitatud.

6.7.9.3. Selgitus elanike hinnangulise arvu kohta, kelle jaoks müra väheneb	Tekstiline selgitus meetodika kohta, mida kasutati nende elanike arvu hindamiseks, kelle jaoks müra väheneb.	Kohustuslik, kui üheski punktidest 6.7.9.4–6.7.9.6 ei ole teavet esitatud.
6.7.9.4. Suure häirituse vähendamine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas mürast väga häiritud elanike arv.	Vabatahtlik
6.7.9.5. Une suure häirituse vähendamine	Hinnanguline arv, mille võrra väheneb tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas nende elanike arv, kelle uni on väga häiritud.	Vabatahtlik
6.7.9.6. Südame isheemiatõve vähendamine	Hinnanguline arv, mille võrra vähenevad tegevuskavaga hõlmatud piirkonnas südame isheemiatõve juhtumid.	Vabatahtlik
6.7.9.7. Muu tervisemõju vähendamine	Teave müra muude asjakohaste tervisemõjude kohta, mida on tegevuskavaga hõlmatud piirkonna puhul hinnatud.	Vabatahtlik
6.7.9.8. Tervisemõju selgitus	Teave kahjulike mõjude hindamise meetodite kohta.	Vabatahtlik
6.7.9.9. Hinnangulised kulud ja tulud	Tegevuskavas kirjeldatud meetmete hinnangulised kulud ja tulud	Vabatahtlik
6.7.10. Pikaajaline strateegia	Märge selle kohta, kas müra tegevuskava sisaldab pikaajalist strateegiat müra vähendamiseks, ning strateegia selgitus.	Kohustuslik
6.7.11. Hinnanguline kogumaksumus	Tegevuskava hinnanguline kogumaksumus.	Vabatahtlik
6.7.12. Vaiksed piirkonnad	Selgitus selle kohta, kas müra tegevuskavas on kirjeldatud vaikseid piirkondi.	Kohustuslik
6.7.13. Rakendusmehhanism	Müra tegevuskava rakendamise hindamiseks kavandatud sätete kirjeldus.	Kohustuslik
6.7.14. Tulemuste hindamine	Müra tegevuskava tulemuste hindamise kirjeldus.	Kohustuslik

#### 6.8. Põhimaanteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond

Esitatavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
6.8.1. Müra tegevuskava tunnus	Igale müra tegevuskavale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik

6.8.2. inspireid	Ruumiobjekti (põhimaanteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkond) objekti väline identifikaator.	Kohustuslik
6.8.3. Geomeetria	Põhimaanteede müra tegevuskavaga hõlmatud piirkonna ruumiline ulatus.	Kohustuslik
6.8.4. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisaatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsükliteave.	Kohustuslik

## 7. jagu

**Piiritletud vaiksed piirkonnad linnastutes või maal****7.1. Vaiksed piirkonnad linnastutes või maal**

Märkus: kui vaiksaid piirkondi ei ole piiritletud, siis punktis 7.1. teavet ei esitata.

Esitavad andmed	Sisu	Aruandlus kohustuslik või vabatahtlik
7.1.1. Vaikse piirkonna tunnus	Igale vaiksele piirkonnale määratud kordumatu tunnus.	Kohustuslik
7.1.2. Vaikse piirkonna nimi	Vaikse piirkonna nimi.	Vabatahtlik
7.1.3. Vaikse piirkonna tüüp	Vaikse piirkonna omaduste kirjeldus, näiteks looduskaitseala, mänguväljak või haljasala.	Kohustuslik
7.1.4. Vaikset piirkonda käsitlevad dokumendid	Kirjeldatava vaikse piirkonna piiritlemisega seotud dokumendid.	Vabatahtlik
7.1.5. Linnastu tunnus	Selle linnastu kordumatu tunnus, kus kirjeldatud vaikne piirkond on piiritletud.	Kohustuslik, kui vaikne piirkond asub linnastus.
7.1.6. Kaitse müraallikate eest	Müraallikad, mille eest vaikne piirkond on kaitstud.	Vabatahtlik
7.1.7. Kaitse muude müraallikate eest	Täiendavad müraallikad, mille eest vaikne piirkond on kaitstud.	Vabatahtlik
7.1.8. Kaitsemeetmed	Vaikse piirkonna müra eest kaitsmiseks määratletud meetmed.	Kohustuslik
7.1.9. Müra tegevuskava tunnus	Selle müra tegevuskava kordumatu tunnus, milles käsitletakse vaikse piirkonna kaitset või säilitamist.	Kohustuslik, kui vaikne piirkond on hõlmatud müra tegevuskavaga.
7.1.10. inspireid	Ruumiobjekti (vaikne piirkond) väline objekti identifikaator.	Kohustuslik
7.1.11. Geomeetria	Vaikse piirkonna ruumiline ulatus.	Kohustuslik

7.1.12. Komisjoni määrusega (EL) nr 1089/2010 nõutav lisateave	Lisatribuudid, nagu tsoonitüüp, tsooni eritüüp, keskkonnavaldkond, õiguslik alus, määramisperiood, pädev asutus ja elutsükliteave.	Kohustuslik
--	--	-------------



ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)